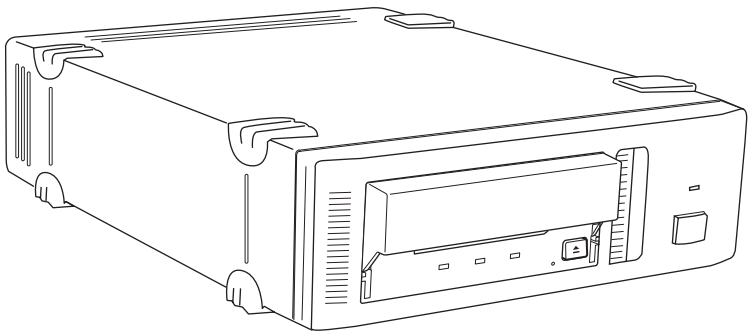
2-546-779-**21**(1)

SDX-D550V/D450V/D250V

AIT Drive Unit



Operator's Guide ——— *page 2*
取扱説明書 ——— *29 ページ*
Mode d'emploi ——— *page 60*
Benutzerhandbuch ——— *Seite 88*
Guía del operador ——— *página 116*
Istruzioni per l'uso ——— *pagina 144*
사용설명서 ——— *172 페이지*
使用说明书 ——— *199 页*
使用說明書 ——— *225 頁*

Safety Regulations

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below.
Refer to them whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. _____ Serial No. _____

Information

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet.
Refer servicing to qualified personnel only.

Model No. for Regulatory Compliance

Your SDX-D550V is assigned a Model No.: ATDEA3 for regulatory compliance certifications.
Your SDX-D450V and SDX-D250V are assigned a Model No.: ATDEA2 for regulatory compliance certifications.
The number is indicated on the model number label on your drive along with the rated voltage and current.

For the customers in the USA

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product, please refer to Sony contact in the instruction manual.

DECLARATION OF CONFORMITY

Trade Name:	SONY
Model:	ATDEA2, ATDEA3
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16530 Via Esprillo San Diego, CA. 92127 U.S.A.
Telephone number:	858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device requires shielded interface cables to comply with FCC emission limits.

CAUTION

The mains plug on this equipment must be used to disconnect mains power. Please ensure that the socket outlet is installed near the equipment and shall be easily accessible.

NOTICE

Use the power cord set approved by the appropriate testing organization for the specific countries where this unit is to be used.

IMPORTANT SAFEGUARDS

For your protection, please read these safety instructions completely before operating the appliance, and keep this manual for future reference.

Carefully observe all warnings, precautions and instructions on the appliance, or the one described in the operating instructions and adhere to them.

USE

Power Sources – This unit should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of electrical power, consult your dealer or local power company.

For the unit with a three-wire grounding type ac plug:
If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to have a suitable plug installed. Do not defeat the safety purpose of the grounding plug.

AC Power cord:
The AC power cord should have appropriate safety approvals or marking for the country in which the equipment will be used. Consult your dealer or local power company.

Cleaning – Unplug the unit from the wall outlet before cleaning or polishing it. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
Use a cloth lightly dampened with water for cleaning the exterior of the unit.

Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into the unit through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the unit.

INSTALLATION

Water and Moisture – Do not use power-line operated units near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

Power-Cord Protection – Route the power cord so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to the plugs, receptacles, and the point where the cord exits from the appliance.

Accessories – Do not place the unit on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or an adult, and serious damage to the unit. Use only a cart stand tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer.

Ventilation – The slots and openings in the cabinet are provided for necessary ventilation. To ensure reliable operation of the unit, and to protect it from overheating, these slots and openings must never be blocked or covered.

- Never cover the slots and openings with a cloth or other materials.
- Never block the slots and openings by placing the unit on a bed, sofa, rug or other similar surface.
- Never place the unit in a confined space, such as a bookcase, or built-in cabinet, unless proper ventilation is provided.

SERVICE

Damage Requiring Service – Unplug the unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power cord or plug is damaged or frayed.
- If liquid has been spilled or objects have fallen into the unit.
- If the unit has been exposed to rain or water.
- If the unit has been subject to excessive shock by being dropped, or the cabinet has been damaged.
- If the unit does not operate normally when following the operating instructions. Adjust only those controls that are specified in the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the unit to normal operation.
- When the unit exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.

Servicing – Do not attempt to service the unit yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer to all servicing to qualified service personnel.

Table of Contents

How to Use this Guide **7**

Part 1. Introduction

About AIT Drives **8**
- Features 8
- Useable Cartridges 9
- System Components 9

Part Names and Functions **10**
- Front Panel 10
- Rear Panel 11

Part 2. Preparation

Supplied Items **12**
Interconnections **12**
SCSI ID Setting **13**
Option Switches (DIP Switch) **13**

Part 3. Operation

How to use the AIT Drive **16**
- Cartridge Removal 17

Attaching the Dust Cover **18**
WORM Function **20**

Part 4. Care and Maintenance

Taking Care of the Drive **22**
- Safety Considerations 22
- Avoiding Damage 22

Taking Care of Cartridges **24**
- Use Precautions 24
- Storage Precautions 24

Cleaning **25**
- How to Clean 25

Appendix

Specifications (SDX-D550V) **26**
Specifications (SDX-D450V) **27**
Specifications (SDX-D250V) **28**

How to Use this Guide

This Guide describes the AIT Drive Unit SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V, and how to take care of it. Please read it carefully before using the unit, and keep it handy for future reference.
The Guide consists of four parts, plus the specifications. Refer to the parts that relate to your use of the drive.

Part 1 describes the features of the drive, its system components, and the name and function of each part.

Part 2 describes the necessary connections between the drive and the host computer. If other SCSI devices are being used, you may need to change the SCSI ID setting. Read this part if you are installing the drive.

Part 3 describes how to use the drive, including how to turn it on, and how to insert and remove cartridges. Read this part if you are going to operate the drive.

Part 4 describes how to take care of the drive and cartridges, and how to clean the drive. Read this part before using the drive.

Appendix provides the major specifications of the SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V.

Part 1. Introduction

About AIT Drives

The SDX-D550V is an external AIT drive unit that uses data cartridges conforming to the AIT-2 Turbo format. The SDX-D450V is an external AIT drive unit that uses data cartridges conforming to the AIT-1 Turbo format. The SDX-D250V is an external AIT drive unit that uses data cartridges conforming to the AIT-E Turbo format.
The SDX-D550V supports the AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 and AIT-2 Turbo formats. The SDX-D450V supports the AIT-E Turbo, AIT-1 and AIT-1 Turbo formats. The SDX-D250V only supports the AIT-E Turbo format.

Features

The AIT Drive Unit SDX-D550V has the following features:
- Supports reading and writing to data cartridges conforming to the AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 and AIT-2 Turbo formats.
- Read After Write Function and third-level error correction code guarantee high data reliability.
- Data compression provides 208 gigabytes of storage on TAIT2-80N, TAIT2-80C.[*1]
  The native capacity is 80 gigabytes of storage on TAIT2-80N, TAIT2-80C.
- Stored data is automatically checked for compression.
- Ultra 160 Wide SCSI LVD/SE interface is fully supported for host computer access.

The AIT Drive Unit SDX-D450V has the following features:
- Supports reading and writing to data cartridges conforming to the AIT-E Turbo, AIT-1 and AIT-1 Turbo formats.
- Read After Write Function and third-level error correction code guarantee high data reliability.
- Data compression provides 104 gigabytes of storage on TAIT1-40N, TAIT1-40C.[*1]
  The native capacity is 40 gigabytes of storage on TAIT1-40N, TAIT1-40C.
- Stored data is automatically checked for compression.
- Wide Ultra SCSI LVD/SE interface is fully supported for host computer access.

[*1] This is assuming 2.6:1 compression ratio.
The degree of data compression attained while recording data varies according to system environment and data type.

The AIT Drive Unit SDX-D250V has the following features:

- Supports reading and writing to data cartridges conforming to the AIT-E Turbo format.
- Read After Write Function and third-level error correction code guarantee high data reliability.
- Data compression provides 52 gigabytes of storage on TAITE-20N.[*1] The native capacity is 20 gigabytes of storage on TAITE-20N.
- Stored data is automatically checked for compression.
- Wide Ultra SCSI LVD/SE interface is fully supported for host computer access.

[*1] This is assuming 2.6:1 compression ratio.
The degree of data compression attained while recording data varies according to system environment and data type.

Useable Cartridges

Data cartridges used with the the SDX-D550V can be used with data cartridges marked with AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1 or AIT-2 logo. The SDX-D450V must be marked with AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo or AIT-1 logo. The SDX-D250V can be used with data cartridges marked with the AIT-E Turbo logo.

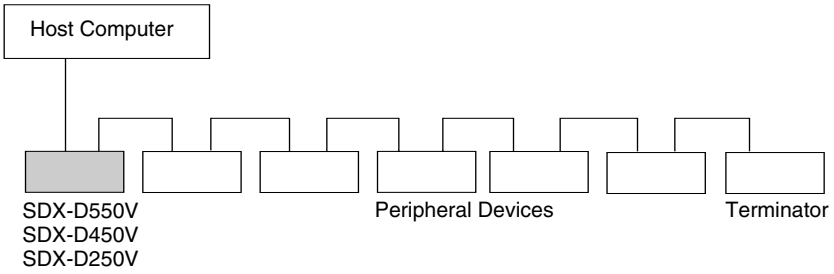
AIT-E Turbo LOGO AIT-1 Turbo LOGO AIT-2 Turbo LOGO AIT-1 LOGO AIT-2 LOGO

Caution

- Be sure to use only the cartridges designed specifically for AIT.
- Do not use anything but AIT cartridges with this system, as doing so can damage the AIT drive. Although commercially available 8 mm videotapes resemble AIT cartridges in appearance, they have entirely different specifications and cannot be used.

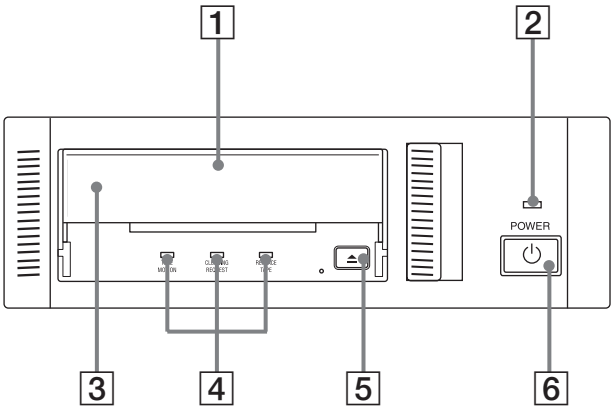
System Components

The SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V connects to the host computer via on Ultra Wide LVD/SE SCSI interface.



Part Names and Functions

Front Panel



1 AIT Data Cartridge Receptacle
See page 16 to 17 for information on inserting and removing a AIT data cartridge.

2 POWER Indicator
Lights while the drive is on.

3 Dust Cover
This cover protects the AIT data cartridge receptacle.

4 LED Indication for Drive Status
The LED indicators are defined as follows.

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	Sense
■	Independent	Independent	Tape Loaded
■	Independent	Independent	Tape Access in Progress (write/read)
■	Independent	Independent	Tape Access in Progress (others)
Independent	■	Independent	Cleaning is requested
Independent	■	Independent	Cleaning is Not Completed
Independent	Independent	■	Media Error Occurred
■	■	■	H/W Error Occurred

■ on

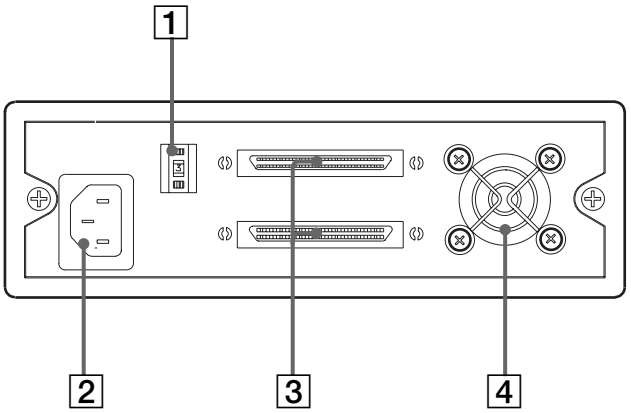
■ Slow
1 pulse (0.9 sec on/0.3 sec off)

■ Fast
1 pulse (0.3 sec on/0.3 sec off)

5 **EJECT Button**
Push to remove a data cartridge from the drive.

6 **POWER Switch**
Press to turn the drive on or off.

Rear Panel



1 **Rotary Selector Switch**
SCSI ID selector.

2 **AC IN Connector**
Connect the supplied power cable here.

3 **SCSI Connector**
Connects to the SCSI bus connector of the host computer or another SCSI peripheral or the terminator.

4 **Cooling Fan**

Part 2. Preparation

After you confirm that you have all of the required accessories for your installation, connect the drive to the host computer, and select the SCSI ID with the rotary switch on the rear panel.

Supplied Items

When you first open the box, make sure it contains the following items. Contact your supplier if anything is missing or broken.

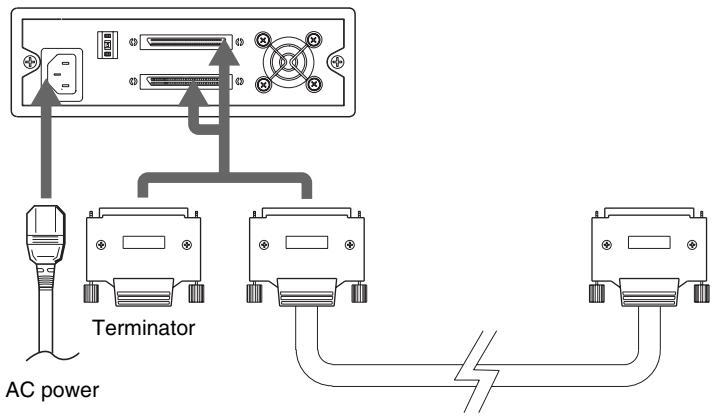
- AIT Drive Unit
- Power Cable
- Operator's Guide

Interconnections

The SCSI bus allows connection of up to fifteen peripherals to the host computer. Use a SCSI cable with a half pitch 68 pin connector.

Precautions

- Switch off the host computer and peripherals before connecting the SCSI cable.
- Make sure the SCSI connectors are pressed tightly together.
- If this unit is the last (or only) device on the Wide SCSI bus, make sure to connect a terminator to the appropriate unused Wide SCSI connector. Using an incompatible terminator may damage the unit.
- With an Ultra Wide SCSI bus, the total length of the SCSI cable(s) connecting the host computer and the last device on the SCSI bus should be less than 12 meters (39 feet). (If a SCSI single-end host adapter is at the end of the SCSI bus, use less than 1.5 meters of SCSI cable.)[*1]



[*1] It should be less than 1.5 meter, if connected to single-ended SCSI host adaptor.

SCSI ID Setting

The SCSI ID is set by the rotary switch on the rear panel. Press the + or - buttons to move the number up or down, respectively.
As shipped from the factory, the SCSI ID is set to 0. Press the switch buttons, if necessary, to select the SCSI ID number you require. Because the host adapter ID is usually set to 7, select some other value for the SCSI ID setting.

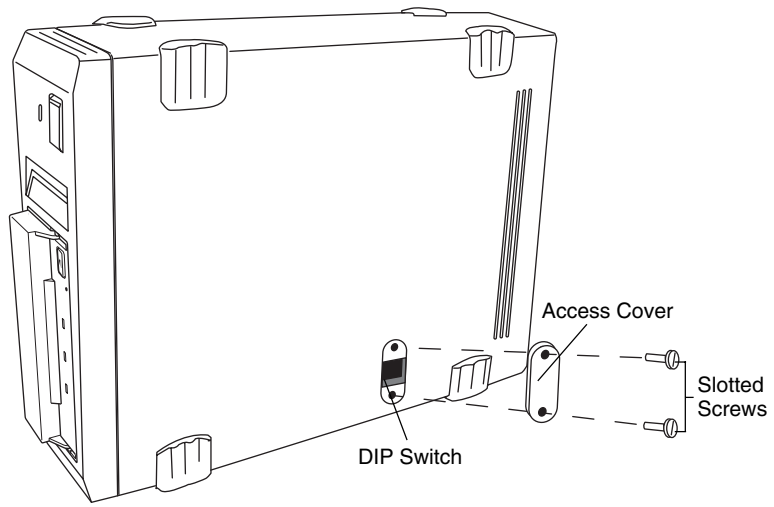
Precautions

- The SCSI ID must be different from IDs of the other peripherals on the SCSI bus.
- When shipped from the factory, SCSI parity is enabled and Term power is ON. Be sure to connect a terminator to the SCSI bus before use.
- Before changing the SCSI ID setting, be sure to turn off the power with the POWER switch on the front panel.

Option Switches (DIP Switch)

Remove the two slotted screws by using a slotted screwdriver. Remove the access cover to change the DIP switch settings. (Refer to the following figure for details changing the DIP switch settings.)
After changing the DIP switch settings, replace access cover and tighten the two slotted screws using a slotted screwdriver.

CAUTION
Before removing the access cover to change DIP switch settings on the drive, turn off the computer and disconnect the power cord from the unit. Once the DIP switch settings have been changed, replace the access cover using the two original slotted screws provided.



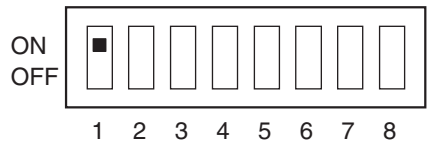
DIP Switch Positions

Default

1 Drive Mode (OFF)
2 Drive Mode (OFF)
3 Drive Mode (OFF)
4 Drive Mode (OFF)
5 Terminator Power (ON)
6 Periodic Cleaning Req (ON)
7 DC Control (1) (ON)
8 DC Control (2) (OFF)

DR (Disaster Recovery*) Mode

To enable DR Mode, set position1 [Drive Mode] Switch to ON.

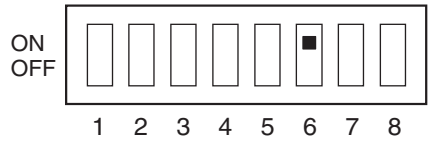


1 Drive Mode (ON)
2 Drive Mode
3 Drive Mode
4 Drive Mode
5 Terminator Power
6 Periodic Cleaning Req
7 DC Control (1)
8 DC Control (2)

* In Disaster Recovery Mode, the drive enters the DR Standby Mode 15 seconds after you insert a write-protected tape into the drive, and all the drive LED blink. If you restart the drive while the LED are blinking, it starts as a CD-ROM device. For details about the Disaster Recovery Mode, refer to the instruction manual that came with the application software you are using.

Cleaning Request Mode

Periodic cleaning requests can be enabled by a DIP switch.



1 Drive Mode
2 Drive Mode
3 Drive Mode
4 Drive Mode
5 Terminator Power
6 Periodic Cleaning Req (ON)
7 DC Control (1)
8 DC Control (2)

When switch 6 is ON, cleaning requests are enabled. When enabled, the "CLEANING REQUEST" LED on the front panel lights after every 100 hours of operation.
When this LED lights, clean the drive with a cleaning cartridge.

Note

To maintain the drive in optimum condition in environments affected by dust and other contaminants, we recommend keeping cleaning requests enabled.

Terminator Power Control DIP switch

This DIP switch determines whether terminator power is supplied to the SCSI bus. To enable terminator power, set position 5 [Terminator Power] switch to ON.

Data Compression Control DIP Switch

Data compression can be selected by DIP switches. Data compression is enabled while position 7 [DC Control (1)] is ON. Control by host can be disabled when position 8 [DC Control (2)] is ON.

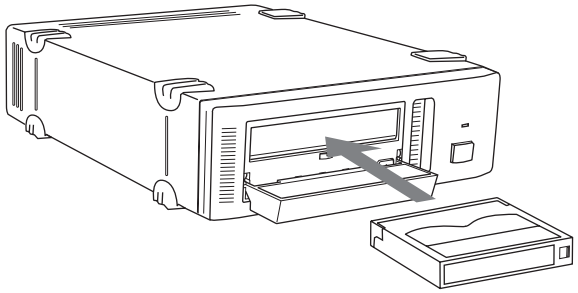
Part 3. Operation

This section describes how to use the AIT drive, and how to handle data cartridges.

How to use the AIT Drive

1 Press the POWER switch on the front panel.
The POWER indicator should light, and the TAPE MOTION, CLEANING REQUEST, and REPLACE TAPE indicators should blink as the self-test is performed.

2 When the three indicators stop blinking, open the dust cover and insert a data cartridge as shown below. The TAPE MOTION indicator lights.



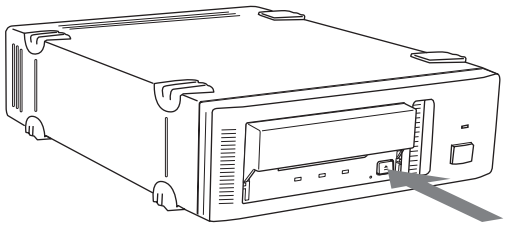
3 Computer software controls the reading and writing of tapes. While reading or writing, the TAPE MOTION indicator blinks.

4 Close the dust cover.

Cartridge Removal

1 Press the EJECT button.

2 Open the dust cover.
The cartridge is ejected automatically.



Caution
Do not push the EJECT button while the TAPE MOTION indicator is blinking. To do so may destroy data on the tape.

3 Remove the cartridge from the receptacle, and then close the dust cover.

Attaching the Dust Cover

If the dust cover comes loose, attach it as described below.

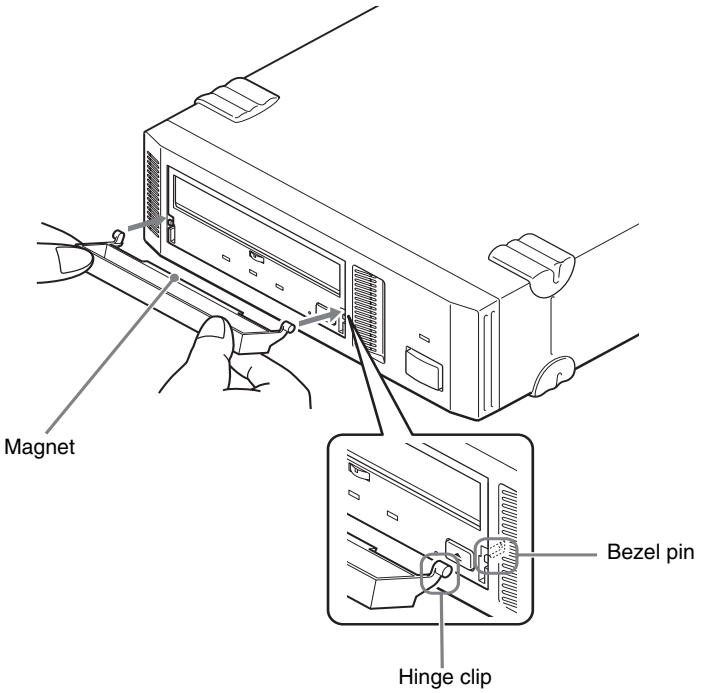
Note
We recommend that you use the drive with the dust cover.

1 Align the dust cover's hinge clips (one on each side) with the pins of the drive bezel.

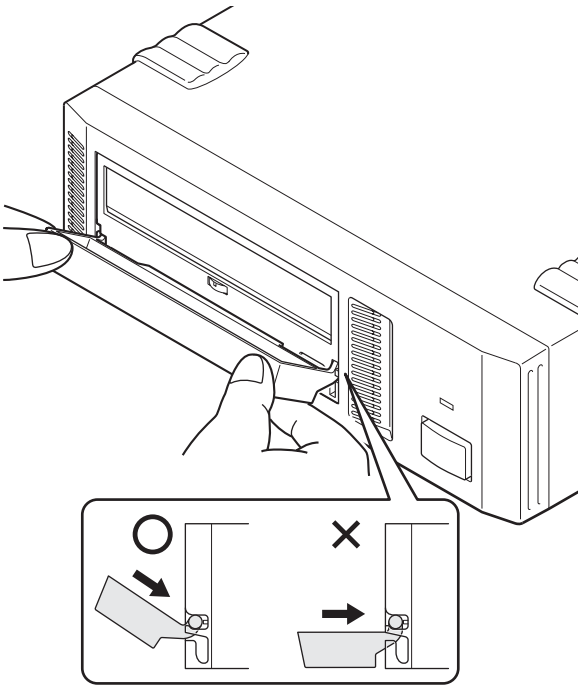
- The dust cover should be positioned so that the magnets* on the cover's back face the drive bezel.

  * This magnet does not affect the tape of the cartridge.

- Holding the dust cover at an angle as shown in the figure below, set the hinge clips on top of the bezel pins, positioning them so that they bracket the pins.



2 Press down at an angle on each side in turn until you hear the hinge clips click into place.



Caution
Do not press the dust cover in horizontally from the front. Doing so could cause the dust cover to break.

3 Close the dust cover.
This completes attachment of the dust cover.

WORM Function

The SDX-D550V supports the WORM function. This explains the WORM function.

What is “WORM”?

“WORM” is an acronym for “Write Once Read Many”, a function that allows data to be written to the same place on a tape only once, but permits that data to be read from the tape for any number of times. The SDX-D550V supports WORM cartridges. When a WORM cartridge is used with an application that supports the WORM function, data that has been written to a tape can not be accidentally deleted or overwritten.

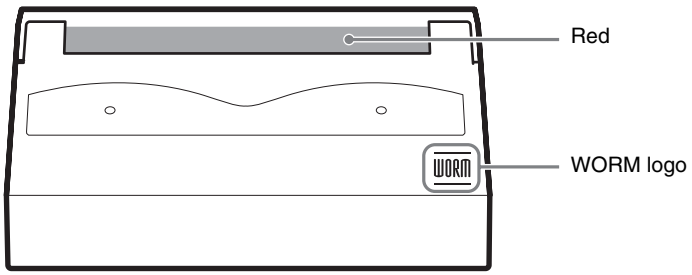
A WORM drive operates in the same manner as a non-WORM drive when used with a non-WORM cartridge (henceforth referred to as “regular cartridge”).

The operation of a WORM drive and a non-WORM drive differs according to the type of cartridge that is being used.

Tape Drive	Cartridge	
	Regular Cartridge (without WORM logo)	WORM Cartridge (with WORM logo)
Non-WORM drive	Read/Write Enabled	Waiting for Eject
WORM drive	Read/Write Enabled	Read/ Append-Write Enabled

WORM Cartridges

WORM cartridges can be distinguished from regular cartridges by their WORM logo and red shutters.



AIT-2 WORM cartridge: SDX2-50W

How to Write Data onto a WORM Cartridge

As with a regular cartridge, there is no limit on how many times data can be read from a WORM cartridge. When writing data to a WORM cartridge, the data cannot be written to a portion of the tape that data has already been written.

When writing data onto a WORM cartridge, it is appended after data that has already been written onto the cartridge. Accordingly, you must move to the EOD area before writing data onto the cartridge.

SCSI Commands Supported by the WORM Drive

The WORM drives support the same SCSI commands that are supported by non-WORM drives. However, if an attempt is made to write to a portion of a tape where data has already been written, the following error information is returned: “Sense Key = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00: Persistent Write Protect” or “Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04: Write Position Error.”

Notes

- The manufacturer does not accept liability for data written onto a WORM cartridge that is lost as a result of using this unit.
- The manufacturer accepts no responsibility for any financial damages, lost profits, or claims made by third parties arising from the use of this product.

Part 4. Care and Maintenance

Taking Care of the Drive

Safety Considerations

■ Power

- Be sure to use only 100 V - 240 V AC.
- Avoid plugging into the same outlet as high-current equipment like copiers or shredders.

■ Power Cable Precautions

- Do not crush the cable or place heavy items on it. If the cable insulation appears worn or broken, do not use the cable.
- Always unplug the cable by holding the plug. Never pull the cable itself, as it will break.
- If the drive is not being used for a long time, unplug the cable from the outlet.

Avoiding Damage

■ Avoid shock and vibration

Intense shock, such as from dropping the drive, will damage it.

■ Environmental considerations

Do not store or use the drive in locations subject to:

- high humidity
- high temperature
- direct sunlight
- excessive dust
- intense vibration
- sudden changes in temperature

■ Proper ventilation

To avoid overheating, install the drive where it will have free air circulation around the case, and do not cover it during operation. The drive can malfunction if the internal temperature rises too high.

■ Avoid sudden changes in temperature

If the drive is moved from a cool place to a warm place, or if the room temperature suddenly rises, moisture may condense inside the case. After a sudden change in temperature, wait at least one hour before turning the drive on.
Inserting a cartridge with condensation inside the drive can damage the drive or the tape. Immediately remove cartridges in the drive if there is a possibility that there is condensation inside.
Leaving the drive on without inserting cartridges, moreover, will quickly evaporate any condensation.

■ Abnormal occurrences

If the drive behaves abnormally, or if it begins to smell or smoke, immediately unplug it from the wall outlet and contact your supplier for assistance.

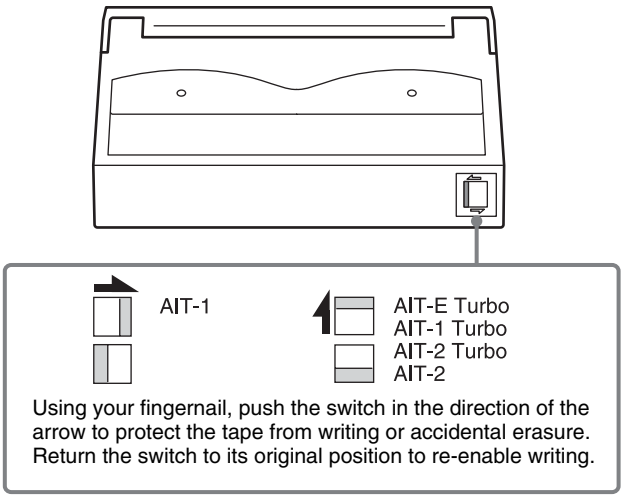
■ Cabinet cleaning

Wipe the cabinet with a soft dry cloth. For heavy dirt, wipe with a soft cloth moistened with a gentle liquid soap, then wipe again with a soft dry cloth. Do not use alcohol, paint thinner, bug sprays or other volatile solvents, as they can damage the finish.

Taking Care of Cartridges

Use Precautions

- Avoid heavy vibration and dropping.
- The shutter on the face of the cartridge is opened automatically when it is inserted into the drive. Do not open the shutter by hand, as touching the tape may damage it.
- The cartridge was carefully aligned during assembly at the factory. Please do not try to open it or take it apart.
- The write-protect switch on the face of the cartridge prevents the tape from being written to or accidentally erased. If you do not need to write to the tape, move this switch to the write-protect position (in the direction of the arrow).


AIT-1
AIT-E Turbo
AIT-1 Turbo
AIT-2 Turbo
AIT-2
Using your fingernail, push the switch in the direction of the arrow to protect the tape from writing or accidental erasure. Return the switch to its original position to re-enable writing.

- In case of a sudden change in temperature, condensation may interfere with reading and writing to a tape.
- Avoid unnecessary insertion and removal of cartridges if you do not need to write or read a tape.
- When finished using the drive, remove the cartridge.

Storage Precautions

- Keep cartridges in their cases when not in the drive.
- Avoid storing cartridges in dusty places, in direct sunlight, near heaters or air conditioners, or in humid locations.
- Do not place cartridges on the dashboard or in a storage tray in a car.

Cleaning

To keep the AIT drive in top condition, clean the drive unit as needed using a cleaning cartridge with the AIT logo (sold separately). When the drive unit needs cleaning, the CLEANING REQUEST indicator lights.

How to Clean

1 Load the cleaning cartridge (SDX1-CL) into the AIT drive.
Cleaning starts automatically.

2 After about 15 seconds, cleaning will stop and the cartridge will be ejected automatically.

Notice
Do not rewind the cleaning cartridge and reuse it. When you reach the end of the cartridge, dispose it and buy a new cleaning cartridge with the AIT logo.

Appendix

Specifications (SDX-D550V)

■ Performance

Storage Capacity	208 GB compressed (with TAIT2-80N, TAIT2-80C) [*1] 80 GB uncompressed (with TAIT2-80N, TAIT2-80C)
Bit Error Rate	less than 10^{-17}
Data Transfer Rate (TAPE)	12 MB/s uncompressed
Burst Data Transfer Rate (SCSI)	12 MB/s maximum, asynchronous 160 MB/s maximum, synchronous
Initialize Time	less than 5 seconds

■ Operating Environment

Operating	Temperature:	10 to 35 °C (ΔT<10 °C / h) (50 to 95 °F (ΔT<18 °F / h))
	Humidity:	30 to 80% (no-condensing)
	Maximum wet bulb temperature:	26 °C (78.8 °F)
Non-operating	Temperature:	–40 to 70 °C (ΔT<20 °C / h) (–40 to 158 °F (ΔT<36 °F / h))
	Humidity:	10 to 90% (ΔRH<30% / h)
	Maximum wet bulb temperature:	45 °C (113 °F)

■ Power Supply & Miscellaneous

Power Supply	100 V to 240 V AC, 50/60 Hz 1.2 A
Case Dimensions	198 × 64.5 × 246 mm (W × H × D) (excluding protruding parts)
Weight	2.4 kg
Accessories	Power Cable (1) Operator's Guide (1)

Specifications may be subject to change, in the interest of technological improvement, without notice or obligation.

[*1] This is assuming 2.6:1 compression ratio.
The degree of data compression attained while recording data varies according to system environment and data type.

Specifications (SDX-D450V)

■ Performance

Storage Capacity	104 GB compressed (with TAIT1-40N, TAIT1-40C) [*1] 40 GB uncompressed (with TAIT1-40N, TAIT1-40C)
Bit Error Rate	less than 10^{-17}
Data Transfer Rate (TAPE)	6 MB/s uncompressed
Burst Data Transfer Rate (SCSI)	12 MB/s maximum, asynchronous 40 MB/s maximum, synchronous
Initialize Time	less than 5 seconds

■ Operating Environment

Operating	Temperature:	10 to 35 °C (ΔT<10 °C / h) (50 to 95 °F (ΔT<18 °F / h))
	Humidity:	30 to 80% (no-condensing)
	Maximum wet bulb temperature:	26 °C (78.8 °F)
Non-operating	Temperature:	–40 to 70 °C (ΔT<20 °C / h) (–40 to 158 °F (ΔT<36 °F / h))
	Humidity:	10 to 90% (ΔRH<30% / h)
	Maximum wet bulb temperature:	45 °C (113 °F)

■ Power Supply & Miscellaneous

Power Supply	100 V to 240 V AC, 50/60 Hz 1.2 A
Case Dimensions	198 × 64.5 × 246 mm (W × H × D) (excluding protruding parts)
Weight	2.4 kg
Accessories	Power Cable (1) Operator's Guide (1)

Specifications may be subject to change, in the interest of technological improvement, without notice or obligation.

[*1] This is assuming 2.6:1 compression ratio.
The degree of data compression attained while recording data varies according to system environment and data type.

Specifications (SDX-D250V)

■ Performance

Storage Capacity	52 GB compressed (with TAITE-20N) [*1] 20 GB uncompressed (with TAITE-20N)
Bit Error Rate	less than 10^{-17}
Data Transfer Rate (TAPE)	6 MB/s uncompressed
Burst Data Transfer Rate (SCSI)	12 MB/s maximum, asynchronous 40 MB/s maximum, synchronous
Initialize Time	less than 5 seconds

■ Operating Environment

Operating	Temperature:	10 to 35 °C (ΔT<10 °C / h) (50 to 95 °F (ΔT<18 °F / h))
	Humidity:	30 to 80% (no-condensing)
	Maximum wet bulb temperature:	26 °C (78.8 °F)
Non-operating	Temperature:	–40 to 70 °C (ΔT<20 °C / h) (–40 to 158 °F (ΔT<36 °F / h))
	Humidity:	10 to 90% (ΔRH<30% / h)
	Maximum wet bulb temperature:	45 °C (113 °F)

■ Power Supply & Miscellaneous

Power Supply	100 V to 240 V AC, 50/60 Hz 1.2 A
Case Dimensions	198 × 64.5 × 246 mm (W × H × D) (excluding protruding parts)
Weight	2.4 kg
Accessories	Power Cable (1) Operator's Guide (1)

Specifications may be subject to change, in the interest of technological improvement, without notice or obligation.

[*1] This is assuming 2.6:1 compression ratio.
The degree of data compression attained while recording data varies according to system environment and data type.

⚠警告　安全のために

電気製品はまちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあり、危険です。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

この冊子の注意事項をよくお読みください。
この冊子には、製品全般の注意事項が記されています。

定期的に点検する

長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。
点検の内容や費用については、お買い上げ店にご相談ください。

故障したら使わない

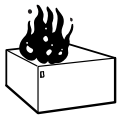
すぐに、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡ください。

万一、異常が起きたら

•煙が出たら
•異常な音、においがしたら
•内部に水、異物が入ったら
•製品を落としたりキャビネットを破損したときは

→
❶ 電源を切る。
❷ 電源コードや接続コードを抜く。
❸ お買い上げ店に連絡する。

炎が出たら



→
● 電源プラグをコンセントから抜くか、ブレーカーを落とす。
● 大声で応援の人を呼ぶ。
● 水をどんどんかけるか、消火器を使って火を消す。
● 119番へ通報する。

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意

この表示の注意事項を守らないと、感電などによりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号

行為を禁止する記号

行為を指示する記号

日本語

⚠警告 火災 感電

下記の注意事項を守らないと、**火災**や**感電**により**死亡**や**大けが**につながることがあります。

禁止

電源コードを傷つけない

電源コードを傷つけると、火災や感電の原因となることがあります。

- 設置時に、製品と壁やラック（棚）などの間に、はさみ込んだりしない。
- 電源コードを加工したり、傷つけたりしない。
- 重いものをのせたり、引っ張ったりしない。
- 熱器具に近づけたり、加熱したりしない。
- 電源コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。
- 電源コードを接続したまま、機器を移動しない。
- 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込み口がゆるいときは使用しない。

万一、電源コードが傷んだら、お買い上げ店に交換をご依頼ください。

プラグをコンセントから抜く

分解禁止

内部を開けない

内部には電圧の高い部分があり、キャビネットや裏ぶたを開けたり改造したりすると、火災や感電の原因となることがあります。内部の調整や設定、点検、修理はお買い上げ店にご依頼ください。

指示

日本国内で使用する場合

交流 100V でお使いください。
異なる電圧で使うと、火災や感電の原因となることがあります。

禁止

内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災の原因となることがあります。
万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続コードを抜いて、お買い上げ店にご相談ください。

水ぬれ禁止

水のある場所に設置しない

水が入ったり、ぬれたりすると、火災や感電の原因となることがあります。

⚠警告 火災 感電

下記の注意事項を守らないと、**火災**や**感電**により**死亡**や**大けが**につながることがあります。

注意

電源プラグの端子、および端子の取付け面にほこりが付着している場合は、乾いた布でよく拭く。

そのまま使用すると火災の原因となります。

注意

電源プラグは、コンセントの奥まで確実に差し込む。

火災、故障の原因となることがあります。

アース線を接続せよ

同梱の変換プラグをご使用の際は、アース線をコンセントのアース端子に接続する。

同梱の3極→2極変換プラグを使用する場合は、変換プラグから出ている緑色のアース線を、建物のコンセントに備えられているアース端子に接続してください。
アース端子のないコンセントには電源コードを接続しないでください。
火災や感電の原因となることがあります。

⚠注意

下記の注意事項を守らないと、
けがをしたり周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

禁止

油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には設置しない

上記のような場所に設置すると、感電の原因となることがあります。
取扱説明書に記されている仕様条件以外の環境での使用は、感電の原因となることがあります。

禁止

通風孔をふさがない

通風孔をふさぐと内部に熱がこもり、火災や故障の原因となることがあります。風通しをよくするために次の項目をお守りください。

- 壁から 10cm 以上離して設置する。
- 密閉された狭い場所に押し込めない。
- 毛足の長い敷物（じゅうたんや布団など）の上に設置しない。
- 布などで包まない。
- あお向けや横倒し、逆さまにしない。

⚠注意

下記の注意事項を守らないと、
けがをしたり周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

禁止

不安定な場所に設置しない

ぐらついた台の上や傾いたところに設置すると、倒れたり落下したりして、けがの原因となることがあります。また、設置・取り付け場所の強度を十分にお確かめください。

禁止

製品の上に乗らない、重い物を乗せない

倒れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。

プラグをコンセントから抜く

機器を移動する場合、あるいはお手入れの際は、電源を切って電源プラグを抜く

電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。接続ケーブルなどもはずしてください。
長時間機器を使用しないときは、安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

注意

指定された電源コード、接続コードを使う

取扱説明書に記されている電源コード、接続コードを使わないと、感電や故障の原因となることがあります。

接触禁止

ぬれた手で電源プラグをさわらない

ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。

注意

接続の際は電源を切る

電源コードや接続コードを接続するときは、電源を切ってください。感電や故障の原因となることがあります。

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。
この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。
お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

安全認証のための Model No.

本製品は機器本体に貼り付けられた銘板に Model No. と記載された番号で安全認証機関に登録されています。認証の照合など、必要な場合はこの Model No. をご参照ください。

RoHS 指令（欧州環境規制）に対応済

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

目次

説明書の使いかた 35

第1章　概要

AITドライブユニットについて 36
特長 36
使用できるカートリッジ 37
システム構成 37
各部の名称と働き 38
前面 38
後面 40

第2章　準備

付属品を確認する 41
接続のしかた 42
SCSI IDの設定 43
DIPスイッチの設定 44
DIPスイッチの設定 44
Terminator Power Control DIPスイッチ 46
DIPスイッチでのデータ圧縮コントロール 46

第3章　使いかた

AIT ドライブユニットを使う 47
カートリッジを取り出すには 48
防塵カバーの取り付け 49
WORM機能について 51

第4章　取り扱いについて

本機の取り扱い 53
安全にお使いいただくために 53
万一の故障を防ぐために 53
その他ご注意いただきたいこと 54
カートリッジの取り扱い 55
取り扱い上のご注意 55
保管上のご注意 55
クリーニングについて 56
クリーニングのしかた 56

付録

主な仕様 57
性能 57
環境条件 59
電源・その他 59

説明書の使いかた

この取扱説明書は、AITドライブユニットの使いかた、取り扱いかたについて説明しています。お使いになる前に必ずお読みください。
お読みになったあとは、後日お役に立つこともありますので、保存しておいてください。

この説明書は、次の4つの章と付録で構成されています。
目的に合わせてお読みください。

□ **第1章　概要**
本機の特長やシステム構成、各部の名称と働きなどについて説明しています。

□ **第2章　準備**
本機とホストコンピューターや他のSCSI周辺機器との接続のしかたと本機の機能やSCSI IDの設定のしかたについて説明しています。設置の際にお読みください。

□ **第3章　使いかた**
本機の電源の入れかた、カートリッジの入れかた、取り出しかたについて説明しています。実際にお使いになるときにお読みください。

□ **第4章　取り扱いについて**
本機やカートリッジの取り扱い上の注意について説明しています。また、クリーニングについても説明していますので、お使いになる前に必ずお読みください。

□ **付録**
本機の主な仕様について、説明しています。

第1章　概要

AITドライブユニットについて

SDX-D550V/D450V/SDX-D250Vは以下のフォーマットに対応した外付けドライブユニットです。

	対応フォーマット
SDX-D550V	AIT-E Turbo/AIT-1/AIT-1 Turbo/AIT-2/AIT-2 Turbo
SDX-D450V	AIT-E Turbo/AIT-1/AIT-1 Turbo
SDX-D250V	AIT-E Turbo

特長

本機には次の特長があります。

□　SDX-D550V/D450V/SDX-D250Vは以下に大容量記録できます。

	記録できるデータ容量
SDX-D550V	80 Gバイト （データ圧縮なし） * TAIT2-80N、TAIT2-80C使用時 （TAIT1-40N、TAIT1-40C、TAITE-20N使用時はSDX-D450Vと同様）
SDX-D450V	40 Gバイト （データ圧縮なし） * TAIT1-40N、TAIT1-40C使用時 （TAITE-20N使用時はSDX-D250Vと同様）
SDX-D250V	20 Gバイト （データ圧縮なし）

また、リードアフターライト機能と第3レベルのエラー訂正コードの採用により、高いデータ信頼性を実現しています。

□　本機は、データ圧縮機能を持っているので、さらに多くのデータを記録できます。

□　本機は、カートリッジに記録されているデータが圧縮されているのか、されていないのかを自動判別します。他の機器で記録されたデータも、そのまま読み出すことができます。

□　SCSIインターフェース
SDX-D550V：Ultra 160 SCSI LVD／SE準拠
SDX-D450V／SDX-D250V：Ultra Wide SCSI LVD／SE準拠

使用できるカートリッジ

SDX-D550Vには、AIT-E Turbo、AIT-1 Turbo、AIT-2 Turbo、AIT-1、AIT-2のロゴのついたデータカートリッジを使用してください。
SDX-D450Vには、AIT-E Turbo、AIT-1 Turbo、AIT-1のロゴのついたデータカートリッジを使用してください。
SDX-D250Vには、AIT-E Turboロゴのついたデータカートリッジを使用してください。

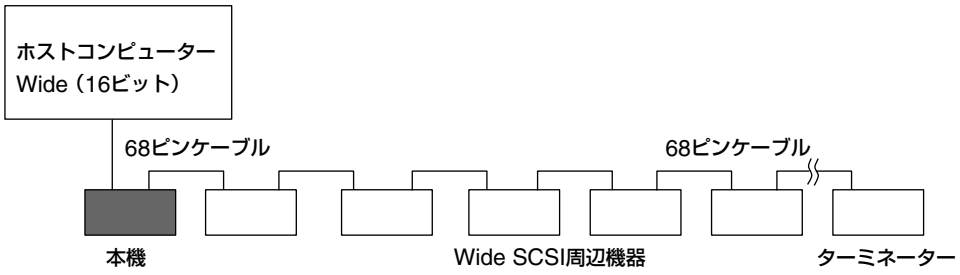
AIT-E Turbo マーク　AIT-1 Turbo マーク　AIT-2 Turbo マーク　AIT-1マーク　AIT-2マーク

ご注意

- 本機には、専用のAITデータカートリッジを使用してください。
- 市販の8 mmビデオテープは、外観は似ていますが、仕様がまったく違うので使用できません。8 mmビデオテープなどAITカートリッジ以外のカートリッジをセットしないでください。故障の原因になります。

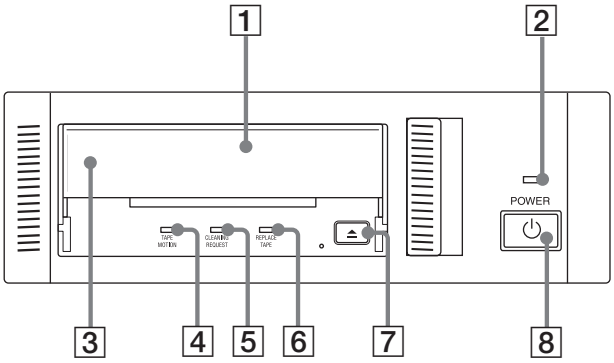
システム構成

本機は、通常はインターフェースとしてUltra Wide LVD／SE SCSIを採用しているホストコンピューターに接続します。



各部の名称と働き

前面



1 データカートリッジ挿入口

AITデータカートリッジを入れます。カートリッジの入れかた、出しかたについては47、48ページをご覧ください。

2 POWERインジケーター

電源が投入（オン）されている間、点灯します。

3 防塵カバー

データカートリッジ挿入口を保護するカバーです。

4 TAPE MOTIONインジケーター

AITデータカートリッジが収納されている間、点灯します。また、以下のようなときには点滅します。

カートリッジが挿入されているとき	点灯します。
カートリッジにデータをRead/Writeしているとき	等間隔に点滅します。
カートリッジにRead/Write以外の動作をしているとき	長い点灯と短い消灯を繰り返します。

5 CLEANING REQUESTインジケーター

クリーニングに関するステータス状態を表示します。

クリーニングが必要なとき	点灯します。
クリーニング動作が進行中のとき	長い点灯と短い消灯を繰り返します。

6 REPLACE TAPEインジケーター

挿入されているAITデータカートリッジの状態を表示します。

カートリッジが劣化してきたとき	等間隔に点滅します。
カートリッジを交換すべき時期が来たとき*	点灯します。

* テープに起因するエラーが一定レベル以上に達したとき

- さらに4、5、6のインジケーターが同時に点滅する場合は、ハードウェア的な問題が起きていることを示します。

カートリッジを入れ替えたり、電源を入れなおしても同じ状態が続くようなら、本機のお買い上げ店に点検・修理をご相談ください。

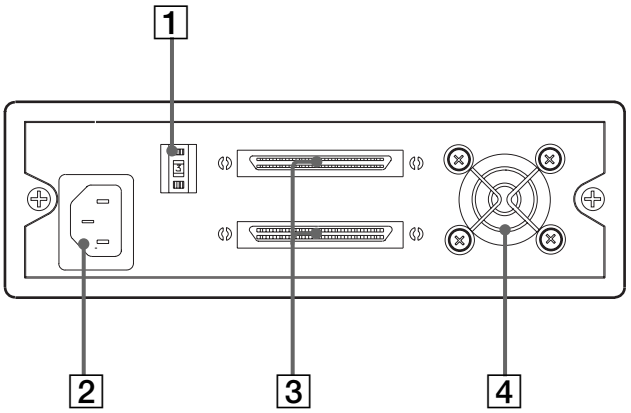
7 EJECTボタン

AITデータカートリッジを本機から取り出すときに押します。

8 POWERスイッチ

電源を入れたり切ったり（オン／オフ）するときに押します。

後面



1 ロータリースイッチ

SCSI IDを設定します。

2 AC IN コネクター

付属の電源コードを接続します。

3 Wide SCSIコネクター

Wide SCSIケーブルを使って、ホストコンピューターのWide SCSIバスコネクター，または他のSCSI周辺機器やターミネーターに接続します。

4 ファン

第2章　準備

付属品を確認してから、本機をホストコンピューターやSCSI周辺機器に接続します。接続が終わったら、ロータリースイッチでSCSI IDを設定します。

付属品を確認する

梱包を開いたら、本体および下記の付属品がそろっているか確認してください。不足しているものがあったり、何らかの損傷がある場合には、お買い上げ店にご相談ください。

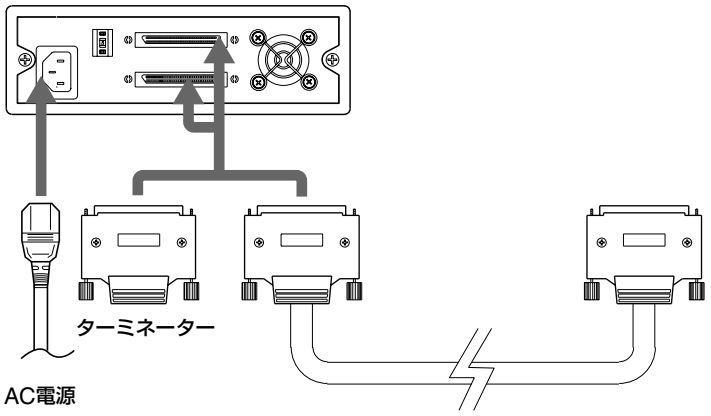
- □ AITドライブユニット本体
- □ 電源コード
- □ 取扱説明書

接続のしかた

Wide SCSIバスを通して、1台のホストコンピューターに15台までのWide SCSI周辺機器を接続できます。
接続には、市販のUltra Wide SCSIケーブルをお使いください。
尚、本機側は68ピンハーフピッチのコネクターを使用しています。

ご注意

- Wide SCSIケーブルを接続するときは、コンピューターおよびすべての接続機器の電源を切ってから行ってください。
- Wide SCSIケーブルのコネクター部は最後までしっかり挿入してください。
- 本機をWide SCSIバスの終端に接続する場合は、使用しない側のWide SCSIコネクターに必ず適切なターミネーターを取り付けてください。誤ったターミネーターを使用すると機器が損傷する恐れがあります。
- Ultra Wide SCSIでは、ホストコンピューターとSCSIバス上の最後の機器とをつなぐSCSIケーブルの全長が12 m未満になるようにしてください。(SCSI終端となるシングルエンドのSCSIホストアダプターに接続する場合は、1.5 m未満のSCSIケーブルを使用してください。)



SCSI IDの設定

後面のロータリースイッチの上下の（＋ －）ボタンを押すと本機のSCSI IDが表示された値に設定できます。
工場出荷時は、「 0 」に設定されています。設定したいSCSI IDが表示されるまで繰り返しボタンを押してください。通常7はホストアダプターのIDに設定されていますので、それ以外の値に設定します。

ご注意

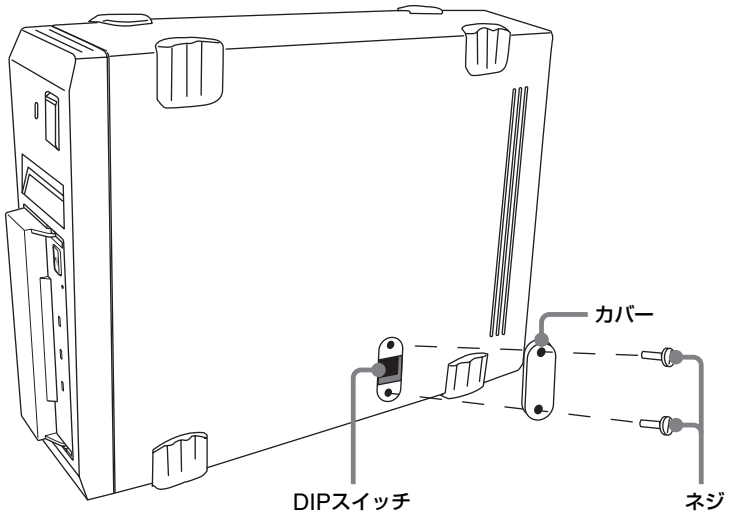
- SCSI IDは、他の周辺機器と重複しないように設定してください。
- SCSI parityはenableになっています。また、Term powerはONになっています。また、ターミネーターをかならずSCSIバスに接続してお使いください。
- SCSI IDの設定は、フロントパネルのPOWERスイッチにより電源を切った状態で行ってください。

DIPスイッチの設定

ドライバーでネジ（2個）をゆるめてカバーを取りはずし、下図を参照して、DIPスイッチの設定を変更してください。
設定を変更した後は、カバーをもとのように取り付けてください。

ご注意

- カバーを取りはずす前に、本機の電源を切って、本体から電源コードを抜いておいてください。
- DIPスイッチの設定変更後、カバーは、もともと使用されていた正規のネジで固定してください。



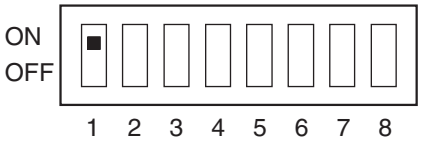
DIPスイッチの設定

工場出荷時

1 Drive Mode（OFF）
2 Drive Mode（OFF）
3 Drive Mode（OFF）
4 Drive Mode（OFF）
5 Terminator Power（ON）
6 Periodic Cleaning Req (ON)
7 データ圧縮（1）（ON）
8 データ圧縮（2）（OFF）

DR (Disaster Recovery)* Mode

DR Modeを有効にするには、DIPスイッチ1［Drive Mode］をONにします。

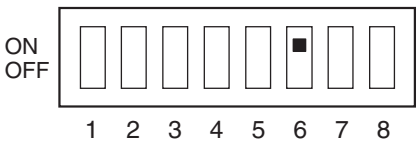


1 Drive Mode（ON）
2 Drive Mode
3 Drive Mode
4 Drive Mode
5 Terminator Power
6 Periodic Cleaning Req
7 データ圧縮（1）
8 データ圧縮（2）

* Disaster Recovery Modeの場合、ライトプロテクトテープを挿入後15秒間はDRスタンバイモードとなり、すべてのLEDが点滅します。点滅中にドライブの電源を入れ直すと、CD-ROMデバイスとして起動します。
Disaster Recovery Modeの詳細については、お使いのアプリケーションソフトの取扱説明書などを参照してください。

Cleaning Request Mode

ディップスイッチでクリーニングリクエストを設定できます。



1 Drive Mode
2 Drive Mode
3 Drive Mode
4 Drive Mode
5 Terminator Power
6 Periodic Cleaning Req (ON)
7 データ圧縮（1）
8 データ圧縮（2）

6番目のディップスイッチをONにすると、クリーニングリクエストが有効になります。この場合、動作100時間ごとに、前面パネルの“CLEANING REQUEST”LEDが点灯します。
“CLEANING REQUEST”LEDが点灯しているときは、クリーニングテープでクリーニングを実施してください。

メモ

ほこり等の気になる環境で、ドライブを最適な状態に保つためには、クリーニングリクエストを有効にしてご使用になることをおすすめします。

Terminator Power Control DIPスイッチ

このDIPスイッチで、ターミネーターに電源を供給するかどうかを設定できます。
ターミネーターへの電源供給を有効にするには、DIPスイッチ5［Terminator Power］をONにします。

DIPスイッチでのデータ圧縮コントロール

DIPスイッチによるデータ圧縮の設定は、次のとおりです。

- DIPスイッチ7［データ圧縮（1）］がONのとき、初期設定としてデータ圧縮が可能になります。
- DIPスイッチ8［データ圧縮（2）］がOFFのとき、ホストコンピューターからのデータ圧縮コントロールが可能になります。

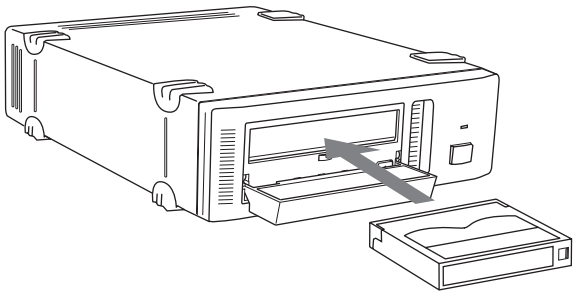
第3章　使いかた

ここでは、AITドライブユニットの立ち上げかた、カートリッジの取り扱いかたなどについて説明します。

AIT ドライブユニットを使う

1 フロントパネルのPOWERスイッチを入れます。
電源が入り、POWERインジケーターが点灯します。セルフチェックが始まり、TAPE MOTIONインジケーター、CLEANING REQUESTインジケーターおよびREPLACE TAPEインジケーターが点滅します。

2 3つのインジケーターの点滅が終わったら、防塵カバーを開き、AITデータカートリッジを下図の向きに挿入します。
TAPE MOTIONインジケーターが点灯します。



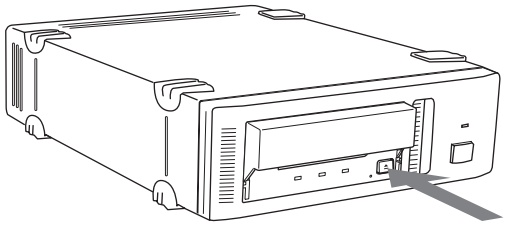
3 コンピューター上でソフトウェアを使って、テープ上のデータを読み取ったり、書き込んだりします。
読み取り、書き込み中は、TAPE MOTIONインジケーターが点滅します。

4 防塵カバーを閉めます。

カートリッジを取り出すには

1 EJECTボタンを押します。

2 防塵カバーが開き、AITカートリッジは自動的に排出されます。



ご注意

TAPE MOTIONインジケーターが点滅中はEJECTボタンを押さないでください。TAPE MOTIONインジケーターが点滅しているときにカートリッジを取り出すと、テープ上に記録されているデータが破壊される恐れがあります。

3 データカートリッジ挿入口からAITカートリッジを取り出し、防塵カバーを閉めます。

防塵カバーの取り付け

防塵カバーが外れた場合は、以下の手順で取り付けてください。

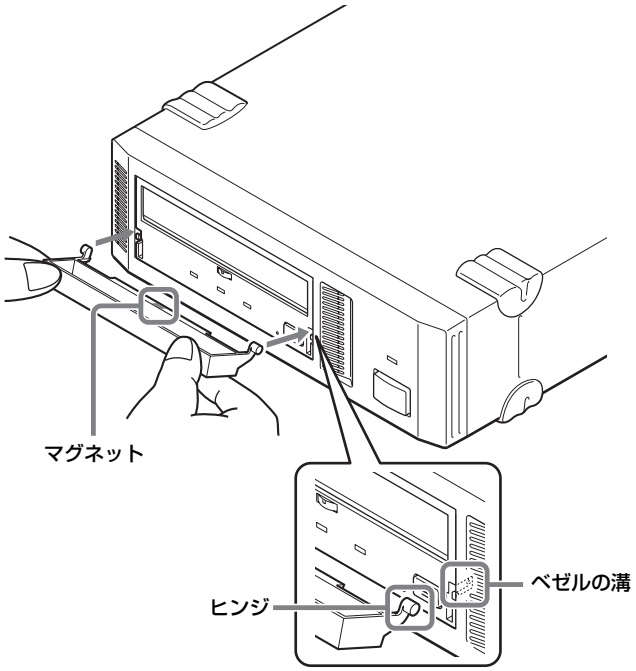
メモ

防塵カバー付きでのご使用をお勧めします。

1 図のように、防塵カバーを斜めに傾け、防塵カバーのヒンジ（左右2か所）をドライブのベゼルの溝に合わせます。

- 防塵カバー裏面のマグネット*がドライブのベゼルと向き合うように合わせてください。

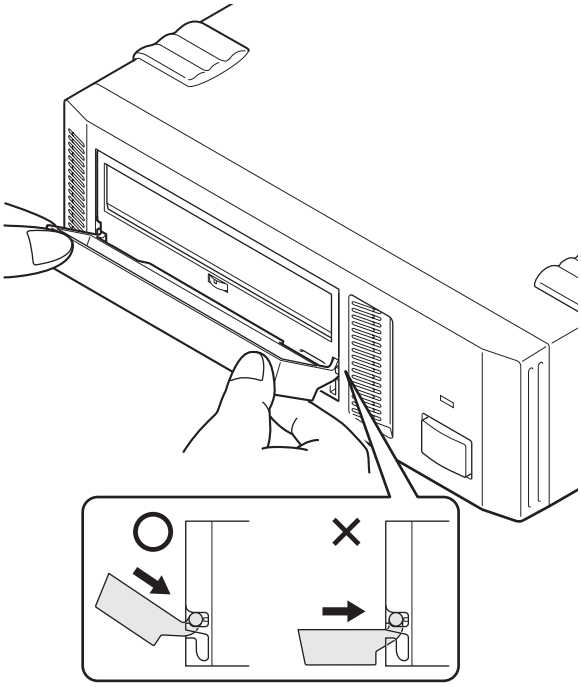
*このマグネットは、テープに影響を及ぼすものではありません。



2 防塵カバーの両端を、やや斜め上から、片方ずつカチッと音がするまで押して取り付けます。

ご注意

水平に押し込まないでください。防塵カバーが壊れる恐れがあります。



3 防塵カバーを閉じる。
これで取り付け完了です。

WORM機能について

ここでは、AITドライブのWORM機能について説明します。SDX-D550VはWORM機能に対応しています。

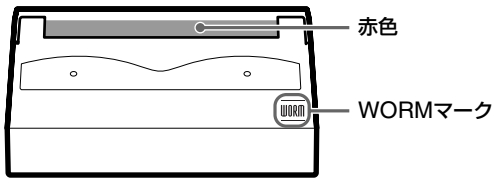
WORMとは

WORMとはWrite Once Read Manyの略で、テープ上の同一箇所への書き込みは一度しかできませんが、テープからの読み出しは何度でもできる機能です。
SDX-D550VはWORMカートリッジをサポートしています。WORM機能をサポートしているアプリケーションとともにWORMカートリッジを使用すると、いったん書き込まれたデータが、誤って消去されたり上書きされて消えてしまうことがありません。
なお、通常のカートリッジ（WORM非対応カートリッジ）を使用した場合、使用方法は従来どおりですが、WORM機能を使用することはできません。
使用するカートリッジにより、WORM非対応ドライブとWORM対応ドライブの動作は以下のように異なります。

AIT ドライブユニット	カートリッジ	
	通常のカートリッジ（WORMマークなし）	WORMカートリッジ（WORMマークなし）
WORM非対応ドライブ	書き込み/読み出し可能	イジェクト待ち
WORM対応ドライブ	書き込み/読み出し可能	読み出し可能、書き込みは追記のみ可能

WORMカートリッジ

WORMカートリッジには、WORMマークがあり、赤色シャッターが付いていますので、通常のカートリッジと区別することができます。



AIT-2 WORM カートリッジ：SDX2-50W

WORMカートリッジを使った場合のデータ書き込み方法

データの読み出しについては、通常のカートリッジと同様に制限はありません。データの書き込みについては、すでに書き込まれている部分には書き込むことができません。

データを書き込む場合は、すでに書き込まれているデータの後に追記してください。したがって、必ずEODエリアに移動してから書き込みを行う必要があります。

SCSIコマンド

サポートしているSCSIコマンドは、WORM非対応ドライブと同じです。ただし、すでに書き込まれている部分に書き込もうとすると、「Sense Ke = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00 : Persistent Write Protect」または「Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04 : Write Position Error」というエラー情報を返します。

ご注意

- 本機を使用して、なんらかの不具合により書き込んだデータが消去された場合のデータ内容の補償については、ご容赦ください。
- 本機使用によって生じた金銭上の損害、逸失利益、および第三者からのいかなる請求等につきましても、当社は一切その責任を負いかねます。

第4章　取り扱いについて

本機の取り扱い

安全にお使いいただくために

■ 電源

- □ AC 100 Vでお使いください。
- □ 複写機やシュレッダーのような消費電力の大きい機器と同じコンセントから、電源をとらないでください。

■ 電源コードの取り扱い

- □ コードの上に重いものをのせたり落としたりして、傷をつけないようにご注意ください。傷がついたまま使うと危険です。
- □ 電源コードをコンセントから抜くときは、必ずプラグを持って抜いてください。コードを引っ張ると、コードが傷むことがあります。
- □ 長時間お使いにならないときは、電源コードをコンセントから抜いておいてください。

万一の故障を防ぐために

■ 衝撃・振動を与えないでください

落としたりして強い衝撃を与えると、故障することがあります。

■ 設置場所

次のような場所で、使用したり保管しないでください。

- □ 湿気の多いところ
- □ 温度の高いところ
- □ 直射日光の当たるところ
- □ ほこりの多いところ
- □ 激しい振動のあるところ
- □ 温度変化の激しいところ

■ 通風

前面の空気穴をふさがないようにしてください。空気穴をふさぐと本体内部の温度が上昇し、正常に動作しなくなることがあります。

■ 急激な温度変化は避けてください

寒いところから暖かいところに移したり、室温を急激に上げたときは、内部に結露が起こる場合があります。急激な温度変化があった直後は使わずに、1時間以上待ってからお使いください。
結露が発生したままカートリッジを使い続けると、ドライブやテープに支障をきたすことがあります。結露が起きている可能性があるときは、すぐにカートリッジを取り出してください。
なお、カートリッジを入れずに、本機の電源を入れたままにしておくと、結露が早く解消します。

■ 異常が起きたら

万一、異常や不具合が生じた場合は、電源コードをコンセントから抜き、お買い上げ店にご相談ください。

その他ご注意いただきたいこと

■ 雑音電波について

本機は高周波の信号を扱うため、ラジオやテレビ、オーディオチューナーなどに雑音が入ることがあります。この場合は、距離を少し離してご使用ください。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

■ キャビネットが汚れたら

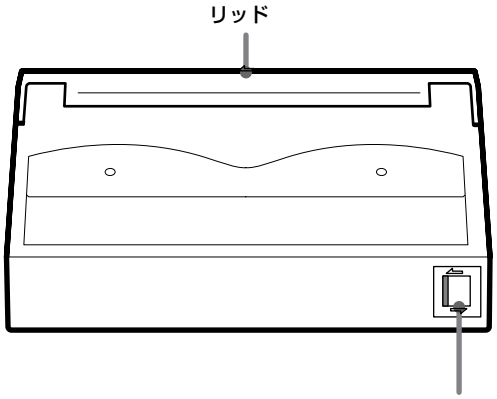
キャビネットの汚れは、乾いた柔らかい布で拭きとってください。汚れがひどいときは、うすい中性洗剤溶液を少し含ませた布でふきとり、乾いた布でからぶきしてください。
アルコール・シンナー・殺虫剤など、揮発性の溶剤は、使用しないでください。表面の仕上げをいためたり、表示が消えたりすることがあります。

カートリッジの取り扱い

取り扱い上のご注意

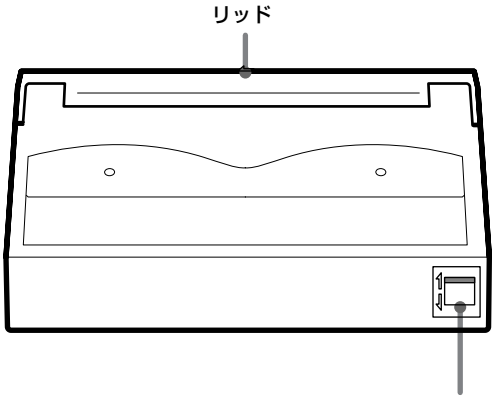
- □ カートリッジに激しい振動を与えたり、落としたりしないでください。
- □ カートリッジは、本機に挿入されると自動的にリッドが開く自動装填式です。カートリッジのリッドを手で開けて、中のテープに触れないでください。
- □ カートリッジは工場出荷時に精密に調整されていますので、分解しないでください。
- □ カートリッジのツメは、不用なデータを誤って書き込まないためのものです。書き込みの必要がないカートリッジは、書き込みができない状態にしておいてください。

AIT-1



ツメを左側に押すと書き込みや消去を行うことができる。←
ツメを右側に押すと書き込みや不慮の消去を防ぐことができる。➡

AIT-E Turbo、AIT-1 Turbo、
AIT-2 Turbo、AIT-2



ツメを下げると書き込みや消去を行うことができる。⬇
ツメを上げると書き込みや不慮の消去を防ぐことができる。⬆

- □ 温度差の激しい所や湿気の多い所では、結露により書き込み、読み取りができなくなることがあります。
- □ 書き込み、読み取りの必要がないときは、不必要に本体にカートリッジを出し入れしないでください。
- □ ご使用後は必ず本体からカートリッジを取り出しておいてください。

保管上のご注意

- □ カートリッジはケースに入れて保管してください。
- □ ほこりやちりの多い所、直射日光の当たる所、暖房機の近く、湿気の多い所には保管しないでください。
- □ 自動車のダッシュボードやトレーには絶対に置かないでください。

クリーニングについて

AITドライブユニットを最適な状態に保つために、必要に応じて別売りのAITロゴのついたクリーニングカートリッジを使い、クリーニングすることをおすすめします。クリーニングが必要になると、CLEANING REQUESTインジケーターが点滅します。（39ページ）

クリーニングのしかた

1 本機のデータカートリッジ挿入口に、クリーニングカートリッジを挿入します。
自動的にクリーニングが始まります。

2 約15秒後にクリーニングが終了し、クリーニングカートリッジが自動的に出てきます。

ご注意

クリーニングカートリッジのテープを巻き戻して再利用しないでください。クリーニングカートリッジを使い切った場合は、処分して新しくAITロゴのついたデータカートリッジをお買い求めください。

付録

主な仕様

性能

SDX-D550V

AIT-2 Turboモード

記憶容量　80 Gバイト（非圧縮、TAIT2-80N、TAIT2-80C使用時）
208 Gバイト（圧縮、TAIT2-80N、TAIT2-80C使用時）*1

データ転送速度（TAPE）
12 Mバイト／秒（非圧縮時）

バーストデータ転送速度（SCSI）
160 Mバイト／秒（最大）

ビットエラーレート
10^{-17} 以下

AIT-1 Turboモード

記憶容量　40 Gバイト（非圧縮、TAIT1-40N、TAIT1-40C使用時）
104 Gバイト（圧縮、TAIT1-40N、TAIT1-40C使用時）*1

データ転送速度（TAPE）
6 Mバイト／秒（非圧縮時）

バーストデータ転送速度（SCSI）
40 Mバイト／秒（最大）

ビットエラーレート
10^{-17} 以下

AIT-E Turboモード

記憶容量　20 Gバイト（非圧縮、TAITE-20N使用時）
52 Gバイト（圧縮、TAITE-20N使用時）*1

データ転送速度（TAPE）
6 Mバイト／秒（非圧縮時）

バーストデータ転送速度（SCSI）
40 Mバイト／秒（最大）

ビットエラーレート
10^{-17} 以下

*1 2.6：1ハードウェア圧縮時での数値です。
記録データの圧縮比は、システム環境とデータの種類によって異なります。

SDX-D450V

AIT-1 Turboモード

記憶容量　40 Gバイト（非圧縮、TAIT1-40N、TAIT1-40C使用時）

104 Gバイト（圧縮、TAIT1-40N、TAIT1-40C使用時）*1

データ転送速度（TAPE）

6 Mバイト／秒（非圧縮時）

バーストデータ転送速度（SCSI）

40 Mバイト／秒（最大）

ビットエラーレート

10^{-17} 以下

AIT-E Turboモード

記憶容量　20 Gバイト（非圧縮、TAITE-20N使用時）

52 Gバイト（圧縮、TAITE-20N使用時）*1

データ転送速度（TAPE）

6 Mバイト／秒（非圧縮時）

バーストデータ転送速度（SCSI）

40 Mバイト／秒（最大）

ビットエラーレート

10^{-17} 以下

*1 2.6：1ハードウェア圧縮時での数値です。
記録データの圧縮比は、システム環境とデータの種類によって異なります。

SDX-D250V

記憶容量　20 Gバイト（非圧縮、TAITE-20N使用時）
　　52 Gバイト（圧縮、TAITE-20N使用時）*1
データ転送速度（TAPE）
　　6 Mバイト／秒（非圧縮時）
バーストデータ転送速度（SCSI）
　　40 Mバイト／秒（最大）
ビットエラーレート
　　10^{-17} 以下

*1 2.6：1ハードウェア圧縮時での数値です。
　記録データの圧縮比は、システム環境とデータの種類によって異なります。

環境条件

使用時
　温度：　10 ℃～35 ℃（ΔT<10 °C/h）
　湿度：　30%～80%（結露のないこと）（最大湿球温度：26 ℃）
非動作時
　温度：　－40 ℃～70 ℃（ΔT<20 °C/h）
　湿度：　10%～90%（ΔRH<30%/h）（最大湿球温度：45 ℃）

電源・その他

電源定格　AC 100 V －240 V 50／60 Hz　最大 1.2 A
最大外形寸法　198 mm×64.5 mm×246 mm（幅／高さ／奥行き）（突起部を含まず）
質量　2.4 kg
付属品　電源コード（1）
　　取扱説明書（1）

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

Règles de sécurité

Informations spécifiques de l'utilisateur

Les numéros du modèle et de série sont situés sous l'appareil. Inscrivez les numéros de série dans l'espace prévu ci dessous.
Référez vous y chaque fois que vous appelez votre revendeur Sony à propos de ce matériel.

No de modèle _____ No de série _____

Informations

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
Pour éviter une électrocution, ne tentez pas d'ouvrir le module.
Confier l'entretien à un spécialiste uniquement.

Numéro de modèle pour conformité à la régulation

Votre lecteur SDX-D550V a reçu le numéro de modèle ATDEA3 pour homologation en conformité avec la réglementation.
Votre lecteur SDX-D450V ou SDX-D250V a reçu le numéro de modèle ATDEA2 pour homologation en conformité avec la réglementation.
Le numéro est indiqué sur l'étiquette de référence du modèle sur votre lecteur, avec la tension et le courant nominal.

Attention
La fiche secteur de cet appareil doit être utilisée pour couper l'alimentation. La prise de courant doit être située près de l'appareil pour être facilement accessible.

AVERTISSEMENT
Utilisez le cordon d'alimentation approuvé par l'organisme d'essais compétent dans chaque pays où cet appareil doit être utilisé.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ces consignes de sécurité destinées à vous protéger. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Respectez strictement tous les avertissements, mises en garde et instructions figurant sur l'appareil ou celles indiquées dans le mode d'emploi.

UTILISATION

Sources d'alimentation – Cet appareil ne peut fonctionner qu'avec le type d'alimentation spécifié sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique, adressez-vous à votre revendeur ou à la compagnie d'électricité régionale.

Pour l'appareil équipé d'une fiche secteur à trois fils dont un réservé à la mise à la terre:
Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, adressez-vous à un électricien pour faire installer la prise qui convient. La sécurité garantie par la fiche de mise à la terre ne doit pas être neutralisée.

Cordon d'alimentation secteur:
Le cordon d'alimentation secteur doit être pourvu des marquages ou des agréments de sécurité applicables dans le pays où l'équipement est utilisé. Adressez-vous à votre revendeur ou à la compagnie d'électricité régionale.

Nettoyage – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer ou de l'astiquer. N'utilisez pas de détergent liquide ou en aérosol.

Utilisez un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

Intrusion de corps étrangers et de liquides – Ne jamais introduire de corps étrangers dans l'appareil par ses ouvertures car ils risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereux ou de provoquer des courts-circuits susceptibles d'entraîner un incendie ou un choc électrique. Ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

INSTALLATION

Eau et humidité – Ne jamais utiliser d'appareils branchés sur le secteur à proximité de points d'eau, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à linge, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.

Protection du cordon secteur – Disposez le cordon de sorte qu'il ne soit pas piétiné ou coincé par des objets posés sur ou contre lui. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises et à l'endroit où le cordon sort de l'appareil.

Accessoires – Ne jamais placer l'appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. En effet, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures graves chez un enfant ou un adulte, outre les dommages matériels. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table recommandé par le fabricant.

Ventilation – Les fentes et les ouvertures du coffret permettent d'assurer la ventilation nécessaire. Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil et le protéger contre les surchauffes, ces fentes et ces ouvertures ne doivent jamais être obturées ou recouvertes.

- Ne jamais recouvrir les fentes et les ouvertures avec un tissu ou tout autre matériau.
- Ne jamais obturer les fentes et les ouvertures en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une autre surface similaire.
- Ne jamais placer l'appareil dans un espace confiné, comme une bibliothèque ou un meuble encastré, à moins de prévoir une ventilation adéquate.

ENTRETIEN

Dommages nécessitant une réparation – Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez la réparation à un technicien qualifié si vous rencontrez les problèmes suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou effiloché.
- Si du liquide a été répandu ou des corps étrangers sont tombés dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé aux intempéries ou à l'eau.
- Si l'appareil a subi un choc violent à la suite d'une chute ou si le coffret est endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez le mode d'emploi. Réglez uniquement les commandes spécifiées dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect des autres commandes peut entraîner des dommages et exigera souvent beaucoup de travail de la part d'un technicien qualifié pour que l'appareil fonctionne de nouveau normalement.
- Si les performances de l'appareil se détériorent brusquement, ceci indique qu'il doit être donné à réparer.

Entretien et réparation – N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil, étant donné que l'ouverture ou l'enlèvement de certaines protections peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques.

Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié.

Table des matières

Utilisation de ce guide 65

Partie 1. Introduction

A propos des lecteurs AIT 66
Caractéristiques 66
Cassettes utilisables 67
Composants du système 68
Nomenclature 69
Panneau avant 69
Panneau arrière 70

Partie 2. Préparatifs

Articles fournis 71
Interconnexions 71
Réglage SCSI ID 72
Commutateurs d'option (Commutateur DIP) 72

Partie 3. Fonctionnement

Utilisation du lecteur AIT 75
Retrait d'une cassette 76
Fixation du cache anti-poussière 77
Fonction WORM 79

Partie 4. Entretien et réparation

Manipulation du lecteur 81
Sécurité 81
Eviter tout dommage 81
Entretien des cassettes 83
Précautions d'utilisation 83
Précautions pour le rangement 83
Nettoyage de lecture 84
Méthode de nettoyage 84

Annexe

Spécifications (SDX-D550V) 85
Spécifications (SDX-D450V) 86
Spécifications (SDX-D250V) 87

Utilisation de ce guide

Ce guide décrit le lecteur SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V et sa manipulation. Prière de le lire attentivement avant d'utiliser le lecteur et de le garder à portée de main pour toute référence ultérieure.
Ce guide est composé de quatre parties, plus les spécifications. Se reporter aux chapitres relatifs pour chaque utilisation spécifique.

Partie 1 : décrit les caractéristiques du lecteur, les composants de son système et sa nomenclature.

Partie 2 : décrit les connexions nécessaires entre le lecteur et l'ordinateur central. Si d'autres périphériques SCSI sont utilisés, il faudra probablement modifier le réglage SCSI ID. Lire cette partie pour installer le lecteur.

Partie 3 : décrit l'utilisation du lecteur, y compris sa mise sous tension ainsi que l'insertion et le retrait des cassettes. Lire cette partie pour faire fonctionner le lecteur.

Partie 4 : décrit l'entretien du lecteur et des cassettes et la méthode de nettoyage de lecture. A lire avant d'utiliser le lecteur.

Annexe : donne les principales caractéristiques SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V.

Partie 1. Introduction

A propos des lecteurs AIT

Le SDX-D550V est un lecteur AIT externe qui utilise des cassettes de données conformes au format AIT-2 Turbo. Le SDX-D450V est un lecteur AIT externe qui utilise des cassettes de données conformes au format AIT-1 Turbo. Le SDX-D250V est un lecteur AIT externe qui utilise des cassettes de données conformes au format AIT-E Turbo. Le SDX-D550V accepte les formats AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 et AIT-2 Turbo. Le SDX-D450V accepte les formats AIT-E Turbo, AIT-1 et AIT-1 Turbo. Le SDX-D250V accepte seulement le format AIT-E Turbo.

Caractéristiques

Le lecteur SDX-D550V possède les caractéristiques suivantes :

- Les opérations de lecture/écriture sont gérées pour les cassettes de données conformes aux formats AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 et AIT-2 Turbo.
- La fonction lecture après écriture et le code de correction d'erreur de niveau trois garantissent une grande fiabilité des données.
- La compression des données permet un enregistrement de 208 Gigaoctets sur TAIT2-80N, TAIT2-80C. [*1]
  La capacité d'origine est de 80 Gigaoctets pour TAIT2-80N, TAIT2-80C.
- Les données enregistrées sont automatiquement vérifiées pour la compression.
- L'interface Ultra 160 SCSI LVD/SE est entièrement compatible pour l'accès à l'ordinateur central.

Le lecteur SDX-D450V possède les caractéristiques suivantes :

- Les opérations de lecture/écriture sont gérées pour les cassettes de données conformes aux formats AIT-E Turbo, AIT-1 et AIT-1 Turbo.
- La fonction lecture après écriture et le code de correction d'erreur de niveau trois garantissent une grande fiabilité des données.
- La compression des données permet un enregistrement de 104 Gigaoctets sur TAIT1-40N, TAIT1-40C. [*1]
  La capacité d'origine est de 40 Gigaoctets pour TAIT1-40N, TAIT1-40C.
- Les données enregistrées sont automatiquement vérifiées pour la compression.
- L'interface SCSI Ultra large LVD/SE est entièrement compatible pour l'accès à l'ordinateur central.

[*1] Ceci suppose un taux de compression de 2,6:1.
Le degré de taux de compression des données atteint pendant l'enregistrement varie en fonction de l'environnement système et du type de données.

Le lecteur SDX-D250V possède les caractéristiques suivantes :

- Les opérations de lecture/écriture sont gérées pour les cassettes de données conformes aux formats AIT-E Turbo.
- La fonction lecture après écriture et le code de correction d'erreur de niveau trois garantissent une grande fiabilité des données.
- La compression des données permet un enregistrement de 52 Gigaoctets sur TAITE-20N. [*1]
  La capacité d'origine est de 20 Gigaoctets pour TAITE-20N.
- Les données enregistrées sont automatiquement vérifiées pour la compression.
- L'interface SCSI Ultra large LVD/SE est entièrement compatible pour l'accès à l'ordinateur central.

[*1] Ceci suppose un taux de compression de 2,6:1.
Le degré de taux de compression des données atteint pendant l'enregistrement varie en fonction de l'environnement système et du type de données.

Cassettes utilisables

Le SDX-D550V peut être utilisé avec les cassettes de données identifiées par le logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1 ou AIT-2.
Le SDX-D450V peut être utilisé avec les cassettes de données identifiées par le logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo ou AIT-1.
Les cassettes de données utilisées avec le SDX-D250V doivent être identifiées par le logo AIT-E Turbo.

LOGO
AIT-E Turbo

LOGO
AIT-1 Turbo

LOGO
AIT-2 Turbo

LOGO AIT-1

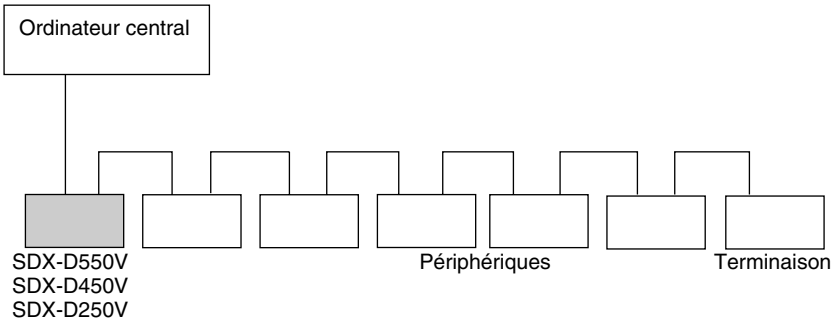
LOGO AIT-2

Précaution

- Faire attention à n'utiliser que les cassettes spécifiquement conçues pour AIT.
- Utilisez uniquement des cassettes AIT avec cet appareil, dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le lecteur AIT. Bien que les cassettes vidéo 8 mm disponibles dans le commerce ressemblent aux cassettes AIT, leurs spécifications sont complètement différentes et elles ne peuvent donc pas être utilisées.

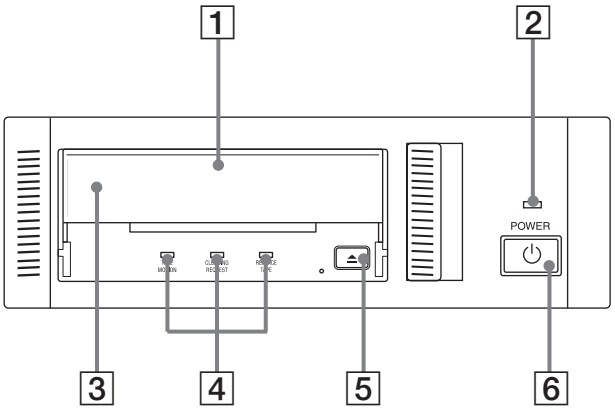
Composants du système

Le SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V se raccorde à l'ordinateur central via une interface SCSI Ultra large LVD/SE.



Nomenclature

Panneau avant



1 Réceptacle de cassette de données AIT
Voir les pages 75 à 76 pour obtenir des informations sur l'insertion et le retrait d'une cassette de données AIT.

2 Voyant POWER
S'allume lorsque le lecteur est sous tension.

3 Cache anti-poussière
Protège le réceptacle de cassette de données AIT.

4 Indication des voyants selon l'état du lecteur
Les voyants sont définis comme suit.

VOYANT			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	Signification
■	Indépendant	Indépendant	Bande chargée
■□■	Indépendant	Indépendant	Accès à la bande en cours (lecture/écriture)
□■□	Indépendant	Indépendant	Accès à la bande en cours (autres)
Indépendant	■	Indépendant	Nettoyage nécessaire
Indépendant	■□■	Indépendant	Nettoyage non terminé
Indépendant	Indépendant	■	Erreur support
□■□	□■□	□■□	Erreur matérielle

■ allumé

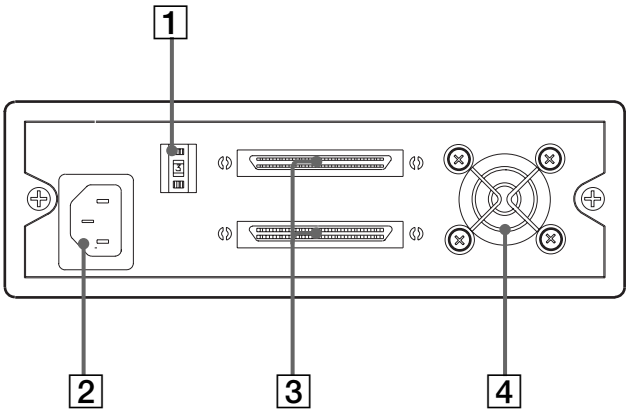
■□■ lent
1 impulsion (0,9 s allumé/0,3 s éteint)

□■□ rapide
1 impulsion (0,3 s allumé/0,3 s éteint)

5 **Bouton EJECT**
Appuyer pour retirer une cassette de données du lecteur.

6 **Interrupteur POWER**
Appuyer pour mettre le lecteur sous ou hors tension.

Panneau arrière



1 **Sélecteur rotatif**
Sélecteur d'identification SCSI ID.

2 **Connecteur AC IN**
Brancher le câble d'alimentation fourni dans ce connecteur.

3 **Connecteur SCSI**
A brancher au connecteur de bus SCSI de l'ordinateur central, d'un autre périphérique SCSI ou de la terminaison.

4 **Ventilateur**

Partie 2. Préparatifs

Après avoir vérifié tous les accessoires nécessaires à l'installation, raccorder le lecteur à l'ordinateur central et sélectionner le SCSI ID à l'aide du sélecteur rotatif sur le panneau arrière.

Articles fournis

A l'ouverture du paquet, vérifier qu'il contient les articles suivants.
Si un article est manquant ou cassé, contacter le fournisseur.

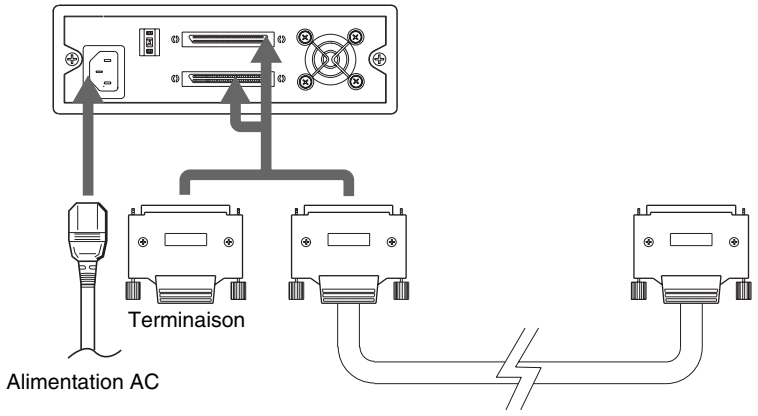
- Lecteur AIT
- Câble d'alimentation
- Mode d'emploi

Interconnexions

Le bus SCSI permet de raccorder jusqu'à quinze périphériques à l'ordinateur central. Utiliser un câble SCSI muni d'un connecteur à 68 broches.

Précautions

- Mettre l'ordinateur central et les périphériques hors tension avant de connecter le câble SCSI.
- S'assurer que les connecteurs SCSI sont bien serrés ensemble.
- Si ce lecteur est le dernier (ou le seul) périphérique sur le bus SCSI Large, s'assurer de raccorder une terminaison au connecteur SCSI Large inutilisé approprié. L'utilisation d'une terminaison incompatible risque d'endommager le lecteur.
- Avec un bus SCSI Ultra large, la longueur totale du (des) câble(s) entre l'ordinateur central et le dernier périphérique sur le bus SCSI doit être inférieure à 12 mètres. (Si un adaptateur de bus SCSI hôte simple est placé à l'extrémité du bus SCSI, utilisez un câble SCSI d'une longueur inférieure à 1,5 mètres.)[*1]



[*1] Elle doit être inférieure à 1,5 mètres pour une connexion à un adaptateur central SCSI à terminaison unique.

Réglage SCSI ID

Le SCSI ID se règle à l'aide du sélecteur rotatif sur le panneau arrière. Appuyer sur les touches + ou – pour faire défiler les chiffres respectivement vers le haut ou le bas.
Au départ d'usine, le SCSI ID est réglé sur 0. Si besoin, appuyer sur les touches pour sélectionner le numéro SCSI ID souhaité. Etant donné que l'ID de l'adaptateur du bus hôte est normalement réglée sur 7, sélectionnez une autre valeur pour le réglage SCSI ID.

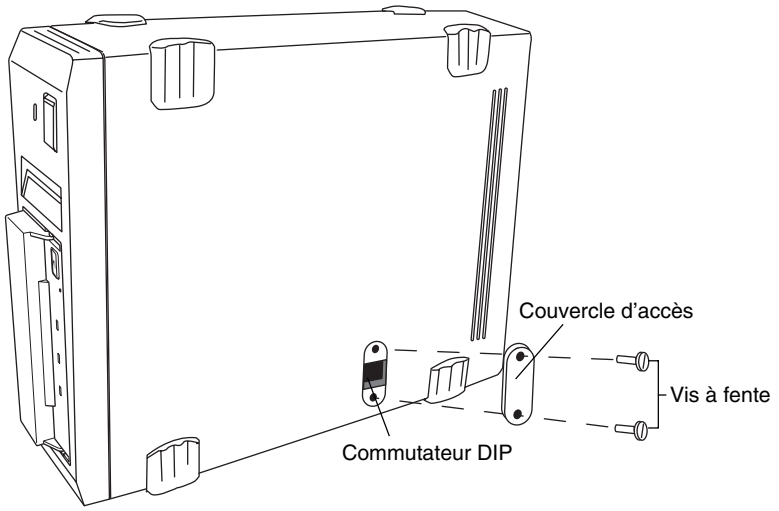
Précautions

- Le SCSI ID doit être différent des ID des autres périphériques sur le bus SCSI.
- Au départ usine, la parité SCSI est activée et l'alimentation Term (terminaison) est réglée sur ON. Veillez à raccorder une terminaison au bus SCSI avant toute utilisation.
- Avant de modifier le réglage SCSI ID, s'assurer de mettre l'appareil hors tension à l'aide de l'interrupteur POWER sur le panneau avant.

Commutateurs d'option (Commutateur DIP)

Déplacer les deux vis à fente en utilisant un tournevis approprié. Retirer le couvercle d'accès pour modifier les réglages de commutateur DIP. (Se reporter à la figure suivante pour les détails sur la modification des réglages du commutateur DIP).
Une fois les réglages du commutateur DIP modifiés, remettre le couvercle d'accès et serrer les deux vis à fente à l'aide du tournevis approprié.

Précaution
Avant de retirer le couvercle d'accès pour modifier les réglages du commutateur DIP dans le lecteur, mettre l'ordinateur hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil.
Une fois les réglages du commutateur DIP modifiés, remettre le couvercle d'accès à l'aide des deux vis à fente d'origine.



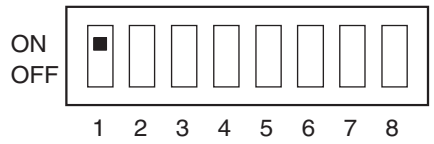
Positions du commutateur DIP

Par défaut

1 Mode lecteur (OFF)
2 Mode lecteur (OFF)
3 Mode lecteur (OFF)
4 Mode lecteur (OFF)
5 Terminaison alimentation (ON)
6 Requête de nettoyage périodique (ON)
7 Contrôle DC (1) (ON)
8 Contrôle DC (2) (OFF)

Mode de reprise sur sinistre *

Pour activer le Mode DR, régler le commutateur en position 1 [Mode lecteur] sur ON.

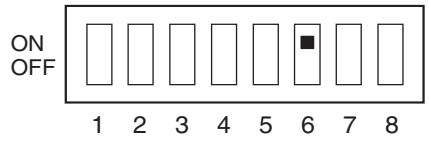


1 Mode lecteur (ON)
2 Mode lecteur
3 Mode lecteur
4 Mode lecteur
5 Terminaison alimentation
6 Requête de nettoyage périodique
7 Contrôle DC (1)
8 Contrôle DC (2)

* En mode de reprise sur sinistre, le lecteur passe en mode veille 15 secondes après l'insertion d'une bande protégée en écriture dans le lecteur. Tous les voyants du lecteur se mettent alors à clignoter. Si vous redémarrez le lecteur alors que les voyants clignotent, celui-ci redémarre en tant que lecteur de CD-ROM.

Mode de requête de nettoyage

Des demandes périodiques de nettoyage peuvent être activées par un commutateur DIP.



1 Mode lecteur
2 Mode lecteur
3 Mode lecteur
4 Mode lecteur
5 Terminaison alimentation
6 Requête de nettoyage périodique (ON)
7 Contrôle DC (1)
8 Contrôle DC (2)

Lorsque le commutateur 6 est réglé sur ON, les demandes de nettoyage sont activées. Dans ce cas, le voyant « CLEANING REQUEST » (requête de nettoyage) situé sur le panneau avant s'allume toutes les 100 heures de fonctionnement.
Lorsque ce voyant s'allume, nettoyez le lecteur avec une cartouche de nettoyage.

Remarque

Pour garder le lecteur dans un état optimal lorsqu'il se trouve dans des environnements poussiéreux ou lorsqu'il est soumis à d'autres contaminants, nous vous recommandons de laisser les requêtes de nettoyage

Commutateur DIP de contrôle de l'alimentation de la broche de sortie

Ce commutateur DIP détermine si l'alimentation de la broche de sortie est fournie au bus SCSI. Pour activer l'alimentation de la broche de sortie, réglez la position 5 du commutateur [Terminaison alimentation] sur ON.

Commutateur DIP de contrôle de compression de données

La compression de données peut être sélectionnée par les commutateurs DIP. La compression de données est disponible lorsque la position 7 [DC Control (1)] est ON. Le contrôle par l'ordinateur central peut être désactivé lorsque la position 8 [DC Control (2)] est ON.

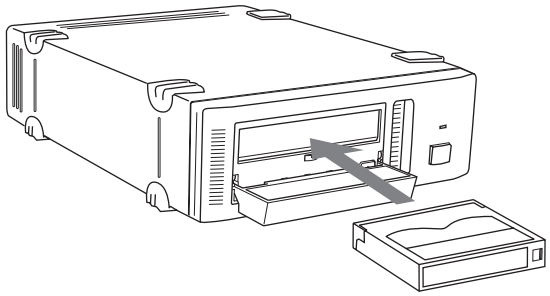
Partie 3. Fonctionnement

Cette section décrit l'utilisation du lecteur AIT ainsi que la manipulation des cassettes de données.

Utilisation du lecteur AIT

1 Appuyez sur l'interrupteur POWER du panneau avant.
Le voyant POWER doit s'allumer, tandis que les voyants TAPE MOTION, CLEANING REQUEST et REPLACE TAPE doivent clignoter pendant le déroulement de l'autotest.

2 Lorsque ces trois voyants s'arrêtent de clignoter, ouvrez le cache anti-poussière et insérez une cassette de données, tel qu'indiqué ci-dessous.
Le voyant TAPE MOTION s'allume.



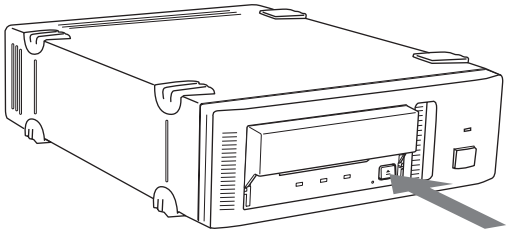
3 Le logiciel de l'ordinateur contrôle la lecture et l'écriture des bandes.
Pendant les opérations de lecture et d'écriture, le voyant TAPE MOTION clignote.

4 Refermez le cache anti-poussière.

Retrait d’une cassette

1 Appuyez sur le bouton EJECT.

2 Ouvrez le cache anti-poussière. La cassette est automatiquement éjectée.



Précaution
N’appuyez pas sur le bouton EJECT lorsque le voyant TAPE MOTION clignote. Vous risqueriez de détruire la bande.

3 Retirez la cassette du réceptacle, puis refermez le cache anti-poussière.

Fixation du cache anti-poussière

Si le cache anti-poussière est mal ajusté, fixez-le comme décrit ci-dessous.

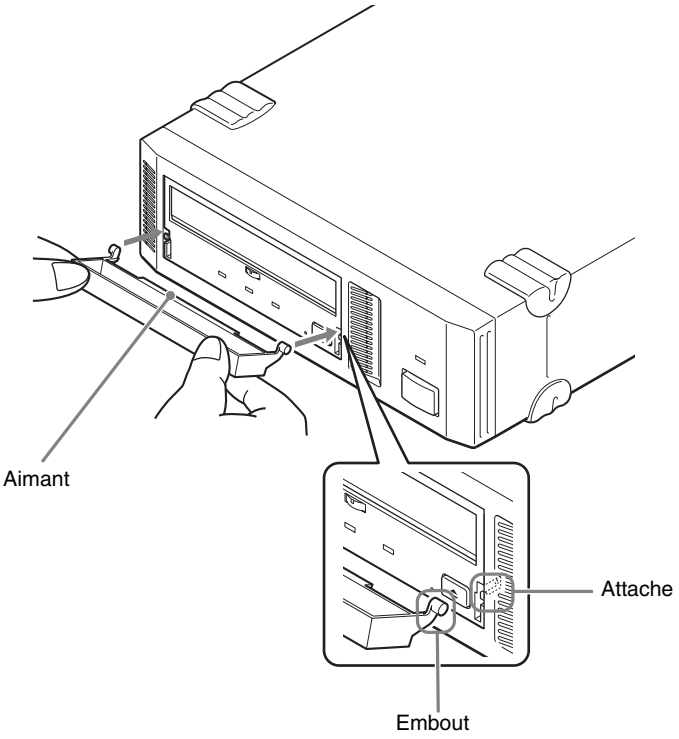
Remarque
Nous vous recommandons d'utiliser le lecteur avec le cache anti-poussière installé.

1 Alignez les embouts articulés du cache anti-poussière (un de chaque côté) par rapport aux attaches de l'encadrement sur le panneau avant du lecteur.

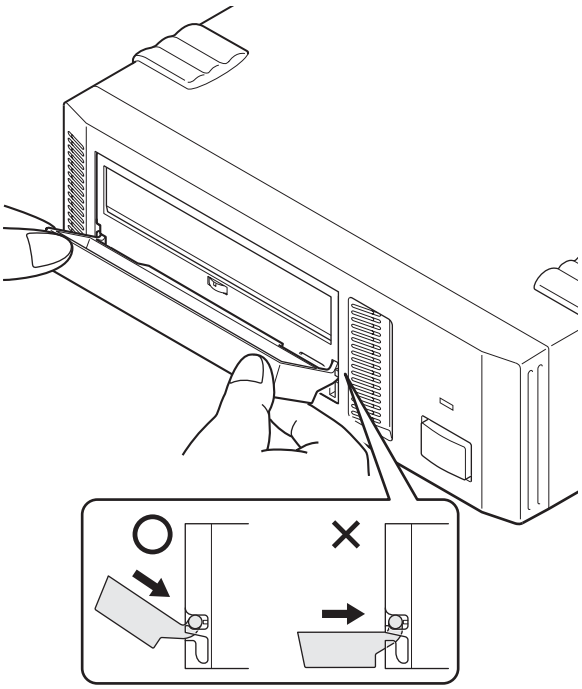
- Le cache anti-poussière doit être positionné de sorte que les aimants* à l'arrière du cache soient face à l'encadrement.

  * Ces aimants ne risquent pas d'endommager la bande de la cassette.

- En maintenant le cache selon l'angle indiqué à la figure ci-dessous, placez les embouts au-dessus des attaches afin qu'elles s'enclenchent parfaitement.



2 Appuyez de chaque côté en maintenant le cache incliné jusqu'à ce que les embouts s'encliquettent.



Attention
N'insérez pas le cache anti-poussière à l'horizontale. Vous risqueriez de le briser.

3 Fermez le cache anti-poussière.
Il est maintenant parfaitement fixé.

Fonction WORM

Le lecteur SDX-D550V prend en charge la fonction WORM. Cette fonction est expliquée ci-dessous.

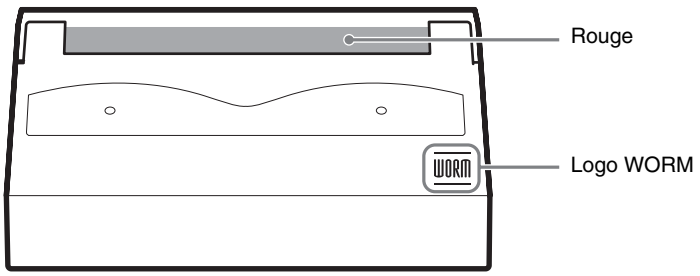
Qu'est-ce qu'un « WORM »?

« WORM » est un acronyme pour « Write Once Read Many », qui est une fonction permettant d'enregistrer les données une seule fois sur le même emplacement de la bande mais de pouvoir les lire autant de fois que l'on veut. Le lecteur SDX-D550V accepte les cassettes WORM. Lorsqu'une cassette WORM est utilisée avec une application acceptant la fonction WORM, les données enregistrées sur une bande ne risquent pas d'être effacées ou enregistrées par-dessus accidentellement.
Un lecteur WORM fonctionne de la même façon qu'un lecteur non-WORM lorsqu'il est utilisé avec une cassette non-WORM (appelée dorénavant « cassette normale »).
Le fonctionnement d'un lecteur WORM et d'un lecteur non-WORM diffère selon le type de cassette utilisé.

Lecteur de bande	Cassette	
	Cassette normale (sans le logo WORM)	Cassette WORM (avec le logo WORM)
Lecteur non-WORM	Lecture/Ecriture activées	Attente d'éjection
Lecteur WORM	Lecture/Ecriture activées	Lecture/Ajout écriture activées

Cassettes WORM

Les cassettes WORM peuvent être distinguées des cassettes ordinaires par leur logo WORM et leur fermoir rouge.



Cassette WORM AIT-2: SDX2-50W

Ecriture des données sur une cassette WORM

Comme avec une cassette ordinaire, il n'y a pas de limite pour le nombre de fois de lecture d'une cassette WORM. Par contre, l'enregistrement d'une cassette Worm ne permet pas l'écriture de données sur une portion déjà enregistrée de la cassette.
Lors de l'écriture de données sur une cassette WORM, elles sont toujours ajoutées après les données précédemment enregistrées sur la bande. De même, il est nécessaire de se déplacer sur la zone EOD avant l'écriture des données sur la cassette.

Commandes SCSI prises en charge par le lecteur WORM

Les lecteurs WORM prennent en charge les mêmes commandes SCSI que les lecteurs non-WORM. Toutefois, si vous tentez d'écrire sur une partie d'une cassette contenant déjà des données, vous obtiendrez le message d'erreur suivant : « Sense Key = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00: Persistent Write Protect » ou « Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04: Write Position Error ».

Remarques

- Le fabricant décline toute responsabilité dans le cas où des données enregistrées sur une cassette WORM seraient perdues suite à l'utilisation de cet appareil.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage financier, perte de profits ou plainte d'un tiers suite à l'utilisation de ce produit.

Partie 4. Entretien et réparation

Manipulation du lecteur

Sécurité

■ Alimentation électrique

- S'assurer de n'utiliser que du courant alternatif 100 V - 240 V AC.
- Eviter de brancher le lecteur sur la même prise que des appareils à forte intensité électrique tel que des photocopieurs ou des destructeurs de documents.

■ Précautions pour le câble d'alimentation

- Ne pas écraser le câble ou placer d'objet lourd dessus. Si l'isolation du câble apparaît abîmée ou cassée, ne pas utiliser le câble.
- Débrancher toujours le câble en le tenant par la prise : ne pas tirer sur le câble lui-même au risque de le casser.
- Si le lecteur n'est pas utilisé pendant longtemps, le débrancher de la prise murale.

Eviter tout dommage

■ Eviter les chocs et les vibrations

Un choc violent, tel que la chute du lecteur, risque de l'endommager.

■ Conditions d'environnement

Ne pas utiliser ou ranger le lecteur dans des endroits soumis à :

- une forte humidité
- une température élevée
- la lumière directe du soleil
- de la poussière excessive
- des vibrations fortes
- des changements brusques de température

■ Ventilation adéquate

Pour éviter toute surchauffe, installer le lecteur dans un endroit avec une bonne circulation d'air autour du boîtier et ne pas le couvrir pendant l'utilisation. Le lecteur risque d'être endommagé si la température interne augmente beaucoup.

■ Eviter les changements brusques de température

Si le lecteur est déplacé d'un endroit frais à un endroit chaud ou si la température de la pièce augmente soudainement, de l'humidité risque de se condenser dans le boîtier. Attendre au moins une heure avant de mettre le lecteur sous tension lorsqu'il y a un changement brusque de température. L'insertion dans le lecteur d'une cassette contenant de la condensation peut endommager le lecteur ou la bande. Retirez immédiatement les cassettes du lecteur en cas d'éventuelle condensation.
Laisser le lecteur sous tension sans insérer de cassettes facilite en outre l'évaporation rapide de la condensation.

■ Conditions anormales

Si le lecteur ne fonctionne pas correctement ou qu'il commence à dégager une odeur ou de la fumée, le débrancher immédiatement de la prise murale et contacter le fournisseur pour assistance.

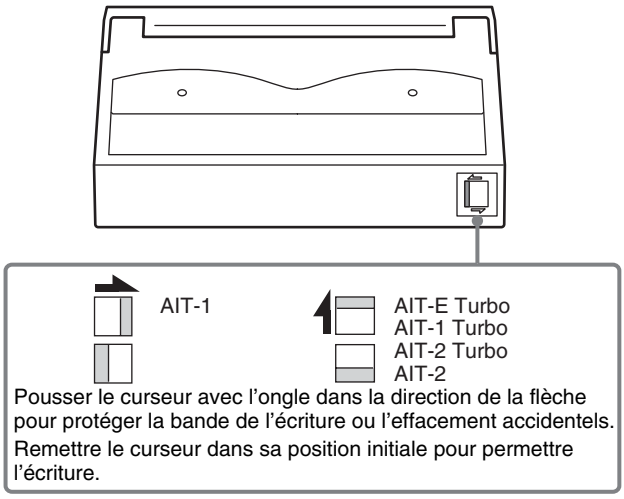
■ Nettoyage du coffret

Nettoyer le coffret avec un chiffon doux et sec. Pour nettoyer les taches importantes, essuyer avec un chiffon doux humidifié d'une solution savonneuse neutre, puis sécher avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser d'alcool, de diluant pour peinture, de l'insecticide ou tout autre solvant volatile qui pourraient abîmer la finition de l'appareil.

Entretien des cassettes

Précautions d'utilisation

- Eviter les fortes vibrations et les chutes.
- L'obturateur à l'avant de la cassette s'ouvre automatiquement lorsqu'elle est insérée dans le lecteur. Ne pas ouvrir l'obturateur à la main car le contact avec la bande risque de l'endommager.
- La cassette a été soigneusement alignée pendant l'assemblage à l'usine. Ne pas essayer de l'ouvrir ou de la démonter.
- Le commutateur de protection contre l'écriture empêche l'écriture ou l'effacement accidentels de la bande. S'il n'y a pas besoin d'enregistrer sur la bande, déplacer le commutateur sur la position de protection contre l'écriture (dans la direction de la flèche).


AIT-1
AIT-E Turbo
AIT-1 Turbo
AIT-2 Turbo
AIT-2
Pousser le curseur avec l'ongle dans la direction de la flèche pour protéger la bande de l'écriture ou l'effacement accidentels.
Remettre le curseur dans sa position initiale pour permettre l'écriture.

- Eviter toute insertion ou retrait inutiles des cassettes s'il n'y a pas besoin de lire ou d'enregistrer une bande.
- Eviter d'insérer et de retirer inutilement les cassettes s'il n'y a pas le besoin d'enregistrer ou de lire une bande.
- Retirer la cassette à la fin de l'utilisation du lecteur.

Précautions pour le rangement

- Conserver les cassettes dans leurs boîtiers de rangement lorsqu'elles ne sont pas dans le lecteur.
- Eviter de ranger les cassettes dans des endroits poussiéreux, à proximité d'un chauffage ou d'un climatiseur ou soumis à l'humidité.
- Ne pas laisser les cassettes sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants d'une voiture.

Nettoyage de lecture

Pour conserver le lecteur AIT dans un état de fonctionnement optimal, nettoyez le lecteur régulièrement avec une cartouche de nettoyage portant le logo AIT (vendue séparément). Lorsque le lecteur régulièrement ont besoin d'être nettoyées, le voyant CLEANING REQUEST clignote.

Méthode de nettoyage

1. Introduire la cartouche de nettoyage (SDX1-CL) dans le lecteur AIT. Le nettoyage commence automatiquement.
2. Après environ 15 secondes, le nettoyage s'arrête et la cartouche est automatiquement éjectée.

Remarque
Ne pas rembobiner la cartouche de nettoyage et ne pas la réutiliser. Lorsque la cartouche est en fin de bande, jetez-la et achetez une nouvelle cartouche de nettoyage portant le logo AIT.

Annexe

Spécifications (SDX-D550V)

■ Performance

Capacité d'enregistrement	208 GB compressés (avec TAIT2-80N, TAIT2-80C) *1 80 GB sans compression (avec TAIT2-80N, TAIT2-80C)
Taux d'erreur de bit	inférieur à 10^{-17}
Vitesse de transfert des données (BANDE)	12 MB/S sans compression
Vitesse de transfert des données en rafale (SCSI)	12 MB/S maximum, asynchrone 160 MB/S maximum, synchrone
Durée d'initialisation	inférieure à 5 secondes

■ Environnement de fonctionnement

En fonctionnement	Température : de 10 à 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) (de 50 à 95 °F ($\Delta T < 18$ °F/h)) Humidité : de 30 à 80% (sans condensation) Température maximale au thermomètre mouillé : 26 °C (78,8 °F)
Hors fonctionnement	Température : de –40 à 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) (de –40 à 158 °F ($\Delta T < 36$ °F/h)) Humidité : de 10 à 90% ($\Delta RH < 30$%/h) Température maximale au thermomètre mouillé : 45 °C (113 °F)

■ Alimentation électrique et divers

Alimentation électrique	de 100 V à 240 V AC, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensions du boîtier	198 × 64,5 × 246 mm (L × H × P) (à l'exclusion des pièces saillantes)
Poids	2,4 kg
Accessoires	Câble d'alimentation (1) Mode d'emploi (1)

Les spécifications peuvent être sujettes à des modifications dans l'intérêt du progrès technologique, sans notification ou obligation.

*1 Ceci suppose un taux de compression de 2,6 : 1.
Le degré de compression des données atteint pendant l'enregistrement varie en fonction de l'environnement système et du type de données.

Spécifications (SDX-D450V)

■ Performance

Capacité d'enregistrement	104 GB compressés (avec TAIT1-40N, TAIT1-40C) [*1] 40 GB sans compression (avec TAIT1-40N, TAIT1-40C)
Taux d'erreur de bit	inférieur à 10^{-17}
Vitesse de transfert des données (BANDE)	6 MB/S sans compression
Vitesse de transfert des données en rafale (SCSI)	12 MB/S maximum, asynchrone 40 MB/S maximum, synchrone
Durée d'initialisation	inférieure à 5 secondes

■ Environnement de fonctionnement

En fonctionnement	Température : de 10 à 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) (de 50 à 95 °F ($\Delta T < 18$ °F/h)) Humidité : de 30 à 80% (sans condensation) Température maximale au thermomètre mouillé : 26 °C (78,8 °F)
Hors fonctionnement	Température : de –40 à 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) (de –40 à 158 °F ($\Delta T < 36$ °F/h)) Humidité : de 10 à 90% ($\Delta RH < 30$%/h) Température maximale au thermomètre mouillé : 45 °C (113 °F)

■ Alimentation électrique et divers

Alimentation électrique	de 100 V à 240 V AC, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensions du boîtier	198 × 64,5 × 246 mm (L × H × P) (à l'exclusion des pièces saillantes)
Poids	2,4 kg
Accessoires	Câble d'alimentation (1) Mode d'emploi (1)

Les spécifications peuvent être sujettes à des modifications dans l'intérêt du progrès technologique, sans notification ou obligation.

[*1] Ceci suppose un taux de compression de 2,6 : 1.
Le degré de compression des données atteint pendant l'enregistrement varie en fonction de l'environnement système et du type de données.

Spécifications (SDX-D250V)

■ Performance

Capacité d'enregistrement	52 GB compressés (avec TAITE-20N) [*1] 20 GB sans compression (avec TAITE-20N)
Taux d'erreur de bit	inférieur à 10^{-17}
Vitesse de transfert des données (BANDE)	6 MB/S sans compression
Vitesse de transfert des données en rafale (SCSI)	12 MB/S maximum, asynchrone 40 MB/S maximum, synchrone
Durée d'initialisation	inférieure à 5 secondes

■ Environnement de fonctionnement

En fonctionnement	Température : de 10 à 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) (de 50 à 95 °F ($\Delta T < 18$ °F/h)) Humidité : de 30 à 80% (sans condensation) Température maximale au thermomètre mouillé : 26 °C (78,8 °F)
Hors fonctionnement	Température : de –40 à 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) (de –40 à 158 °F ($\Delta T < 36$ °F/h)) Humidité : de 10 à 90% ($\Delta RH < 30$%/h) Température maximale au thermomètre mouillé : 45 °C (113 °F)

■ Alimentation électrique et divers

Alimentation électrique	de 100 V à 240 V AC, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensions du boîtier	198 × 64,5 × 246 mm (L × H × P) (à l'exclusion des pièces saillantes)
Poids	2,4 kg
Accessoires	Câble d'alimentation (1) Mode d'emploi (1)

Les spécifications peuvent être sujettes à des modifications dans l'intérêt du progrès technologique, sans notification ou obligation.

[*1] Ceci suppose un taux de compression de 2,6 : 1.
Le degré de compression des données atteint pendant l'enregistrement varie en fonction de l'environnement système et du type de données.

Sicherheitsvorschriften

Dokument des Inhabers

Die Modell-und die Serienummern befinden sich auf der Linie unten. Schreiben Sie die Seriennummer auf die vorgegebene Linie. Erwaehenen sie diese wenn Sie Ihren Sony Haendler wegen dieses Produktes kontaktieren.

Modell Nr. _____ Serie Nr. _____

Information

WARNUNG

Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Oeffnen Sie das Gehaeuse nicht um elektrischen Schock zu vermeiden. Konsultieren Sie nur qualifiziertes Personal um Dienstleistungen.

Modellnr. im Zusammenhang mit der Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Dem SDX-D550V wurde im Zusammenhang mit der Zertifizierung der Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften die Modellnummer ATDEA3 zugewiesen.
Dem SDX-D450V und dem SDX-D250V wurde im Zusammenhang mit der Zertifizierung der Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften die Modellnummer ATDEA2 zugewiesen.
Die Nummer ist zusammen mit der Nennspannung und Stromstärke auf dem Typenschild am Laufwerk angegeben.

Für Kunden in Deutschland

Diese Ausrüstung erfüllt die Europäischen EMC-Bestimmungen für die Verwendung in folgender/folgenden Umgebung(en):

– Wohngegenden
– Gewerbegebiete
– Leichtindustriegebiete

(Diese Ausrüstung erfüllt die Bestimmungen der Norm EN 55022, Klasse B.)

ACHTUNG

Zur Trennung vom Netz ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, welche sich in der Nähe des Gerätes befinden muß und leicht zugänglich sein soll.

Hinweis

Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

HINWEIS

Die 3-adrige Geräteanschlußleitung muß Typ H05VV-F oder H05VVH2-F sein und nach DIN VDE 0625 geprüft sein. Der Stecker und die Gerätesteckdose müssen nach DIN VDE 0620 bzw DIN VDE 0625 geprüft sein. Der Leitungsquerschnitt kann 0,5 mm^2 betragen wenn die Anschlußleitung eine Länge von 2 m nicht überschreitet. Anderenfalls muß der Leitungsquerschnitt mindestens 0,75 mm^2 betragen.

ATTENTION

According to the EU Directives related to product safety, EMC and R&TTE the manufacturer of this product is Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku Tokyo, 141-0001 Japan. The Authorised Representative is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

AUFMERKSAMKEIT

Im Sinne der EU Richtlinien bezüglich Produktsicherheit, EMV und R&TTE ist Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku Tokyo, 141-0001 Japan der Hersteller dieses Produktes. Bevollmächtigter ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, D-70327 Stuttgart. Für Service oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in separaten Service oder Garantiedokumenten angegebenen Adressen.

European Union Restriction of Hazardous Substances Directive compliant.

Entspricht der Richtlinie der Europäischen Union zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften vor der Inbetriebnahme des Geräts aus Sicherheitsgründen vollständig durch und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Beachten Sie unbedingt alle Warnungen, Sicherheitsmaßnahmen und Anweisungen am Gerät bzw. im Benutzerhandbuch und befolgen Sie sie.

BETRIEB

Stromquellen – Das Gerät darf ausschließlich an der auf dem Typenschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich bezüglich der örtlichen Netzstromversorgung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Händler oder das lokale Stromversorgungsunternehmen.

Bei einem Gerät mit 3-Stift-Netzstecker mit Erdung:
Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker einen geeigneten Stecker anbringen. Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsfunktion dieses Erdungssteckers zu umgehen.

Netzkabel:
Das Netzkabel muss über die entsprechenden Sicherheitszertifizierungen oder Kennzeichnungen des Landes verfügen, in dem das Gerät verwendet wird. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem Händler oder dem lokalen Stromversorgungsunternehmen.

Reinigung – Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Netzstrom. Verwenden Sie keine Flüssigreinigungsmittel oder Reinigungssprays.

Reinigen Sie das Gerät außen mit einem Tuch, das Sie leich mit Wasser angefeuchtet haben.

Fremdkörper und Flüssigkeiten – Achten Sie unbedingt darauf, dass keinerlei Fremdkörper durch Öffnungen in das Gerät gelangen und mit Bauteilen mit gefährlich hoher Spannung in Berührung kommen. Andernfalls kann es zu Kurzschlüssen kommen und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

INSTALLATION

Wasser und Feuchtigkeit – Verwenden Sie mit Netzstrom betriebene Geräte nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Wasch- oder Spülbeckens, eines Wäschezubers, in sehr feuchten Kellerräumen oder in der Nähe eines Swimming-Pools usw.

Netzkabel – Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf tritt, keine Gegenstände darauf gestellt werden und es nicht eingeklemmt wird, besonders in der Nähe von Steckern, Steckdosen und direkt am Gerät.

Zubehör – Legen Sie das Gerät nicht auf instabile Ablagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und Personen schwer verletzen bzw. stark beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ablagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische.

Lüftung – Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung des Geräts erforderlich. Um einen zuverlässigen Betrieb des Geräts zu gewährleisten und das Gerät vor überhitzung zu schützen, dürfen diese Schlitze und Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder abgedeckt werden.

- Decken Sie die Schlitze und Öffnungen auf keinen Fall mit einem Tuch oder anderem Material ab.
- Stellen Sie das Gerät auf keinen Fall auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder ähnliche Oberflächen. Andernfalls können die Schlitze und Öffnungen blockiert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in ein geschlossenes Bücherregal, einen Einbauschrank u. ä., wo keine ausreichende Belüftung gegeben ist.

WARTUNG

Reparaturbedürftige Schäden – Trennen Sie das Gerät in folgenden Fällen vom Netzstrom und überlassen Sie die Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist durchgescheuert oder beschädigt.
- Flüssigkeit wurde auf dem Gerät verschüttet oder Fremdkörper sind in das Gerät gelangt.
- Das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Das Gerät wurde fallen gelassen und erhielt einen heftigen Stoß oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Das Gerät funktioniert nicht wie üblich, obwohl Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung befolgen. Stellen Sie nur die Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind. Wenn Sie andere Bedienelemente falsch einstellen, kann das Gerät beschädigt werden und es werden unter Umständen umfangreiche Reparaturarbeiten durch Fachpersonal erforderlich, um das Gerät für den normalen Betrieb wiederherzustellen.
- Die Leistung des Geräts ändert sich drastisch. In diesem Fall ist eine Wartung erforderlich.

Wartung – Versuchen Sie nicht, selbst Wartungsarbeiten an dem Gerät vorzunehmen. Wenn Sie das Gehäuse öffnen oder Abdeckungen abnehmen, können Sie hohen Spannungen oder sonstigen Gefahren ausgesetzt werden.

Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Inhaltsverzeichnis

Gebrauch dieses Handbuchs **93**

Abschnitt 1. Einführung

Über AIT-Laufwerke **94**
Leistungsmerkmale 94
Geeignete Kassetten 95
Systemkomponenten 96
Bezeichnung und Funktion der Teile **97**
Vorderseite 97
Rückseite 98

Abschnitt 2. Vorbereitung

Mitgelieferte Teile **99**
Anschlüsse **99**
Einstellen der SCSI-ID **100**
Optionsschalter (DIP-Schalter) **100**

Abschnitt 3. Betrieb

Gebrauch des AIT-Laufwerks **103**
Entnehmen von Kassetten 104
Anbringen der Staubschutzabdeckung **105**
WORM-Funktion **107**

Abschnitt 4. Pflege und Wartung

Pflege des Laufwerks **109**
Vorsichtsmaßregeln 109
Beschädigungen vermeiden 109
Handhabung der Kassetten **111**
Vorsichtsmaßregeln 111
Vorsichtsmaßregeln beim Lagern 111
Reinigung **112**
Reinigung 112

Anhang

Technische Daten (SDX-D550V) **113**
Technische Daten (SDX-D450V) **114**
Technische Daten (SDX-D250V) **115**

Gebrauch dieses Handbuchs

In diesem Handbuch wird gezeigt, wie das AIT-Laufwerk SDX-D550V/ SDX-D450V/SDX-D250V benutzt und gepflegt wird. Bitte lesen Sie es sorgfältig, bevor Sie das Laufwerk benutzen, und bewahren Sie es anschließend zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.
Dieses Handbuch ist in vier Abschnitte gegliedert. Am Ende finden Sie die technischen Daten. Lesen Sie die Teile durch, die für Ihren persönlichen Gebrauch des Laufwerks wesentlich sind.

Abschnitt 1 beschreibt die Leistungsmerkmale des Laufwerks, dessen Komponenten, sowie die Bezeichnung und Funktion der einzelnen Bauteile.

Abschnitt 2 erklärt, welche Verbindungen zwischen dem Laufwerk und dem Computer vorgenommen werden müssen. Falls auch noch andere SCSI-Geräte benutzt werden, müssen Sie eventuell die SCSI-ID ändern. Lesen Sie diesen Abschnitt, wenn Sie das Laufwerk installieren.

Abschnitt 3 behandelt den praktischen Gebrauch des Laufwerks, beispielsweise wie es ein- und ausgeschaltet wird und wie Kassetten eingelegt und entnommen werden. Lesen Sie diesen Abschnitt, bevor Sie das Laufwerk benutzen.

Abschnitt 4 zeigt schließlich, wie die Kassetten behandelt werden müssen und wie der Laufwerk gereinigt wird. Lesen Sie diesen Abschnitt, bevor Sie das Laufwerk benutzen.

Anhang enthält die wichtigsten technischen Daten des SDX-D550V/ SDX-D450V/SDX-D250V.

Abschnitt 1. Einführung

Über AIT-Laufwerke

Das SDX-D550V ist ein externes AIT-Laufwerk für Kassetten, die dem AIT-2 Turbo Format entsprechen. Das SDX-D450V ist ein externes AIT-Laufwerk für Kassetten, die dem AIT-1 Turbo Format entsprechen. Das SDX-D250V ist ein externes AIT-Laufwerk für Kassetten, die dem AIT-E Turbo Format entsprechen. Das SDX-D550V unterstützt die Formate AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 und AIT-2 Turbo. Das SDX-D450V unterstützt die Formate AIT-E Turbo, AIT-1 und AIT-1 Turbo. Das SDX-D250V unterstützt nur das Format AIT-E Turbo.

Leistungsmerkmale

Das AIT-Laufwerk SDX-D550V weist die folgenden Leistungsmerkmale auf:

- Es unterstützt das Lesen und Beschreiben von Datenkassetten, die den Formaten AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 und AIT-2 Turbo entsprechen.
- Die Read After Write-Funktion und ein Third-Level-Fehlerkorrekturcode gewährleisten hohe Datensicherheit.
- Mit Datenkomprimierung können auf der Datenkassette TAIT2-80N, TAIT2-80C 208 Gigabyte gespeichert werden.[*1]
  Die systemeigene Kapazität der Datenkassette TAIT2-80N, TAIT2-80C beträgt 80 Gigabyte.
- Die gespeicherten Daten werden automatisch auf Komprimierung überprüft.
- Die Ultra 160 SCSI LVD/SE-Schnittstelle zum Anschluss an einen Computer wird vollständig unterstützt.

Das AIT-Laufwerk SDX-D450V weist die folgenden Leistungsmerkmale auf:

- Es unterstützt das Lesen und Beschreiben von Datenkassetten, die den Formaten AIT-E Turbo, AIT-1 und AIT-1 Turbo entsprechen.
- Die Read After Write-Funktion und ein Third-Level-Fehlerkorrekturcode gewährleisten hohe Datensicherheit.
- Mit Datenkomprimierung können auf der Datenkassette TAIT1-40N, TAIT1-40C 104 Gigabyte gespeichert werden.[*1]
  Die systemeigene Kapazität der Datenkassette TAIT1-40N, TAIT1-40C beträgt 40 Gigabyte.
- Die gespeicherten Daten werden automatisch auf Komprimierung überprüft.
- Die Wide Ultra SCSI LVD/SE-Schnittstelle zum Anschluss an einen Computer wird vollständig unterstützt.

[*1] Bei einer Datenkomprimierung im Verhältnis 2,6:1.
Wie stark die Daten beim Schreiben tatsächlich komprimiert werden können, hängt von der Systemumgebung und der Art der Daten ab.

Das AIT-Laufwerk SDX-D250V weist die folgenden Leistungsmerkmale auf:

- Es unterstützt das Lesen von und Schreiben auf Datenkassetten, die dem Format AIT-E Turbo entsprechen.
- Die Read After Write-Funktion und ein Third-Level-Fehlerkorrekturcode gewährleisten hohe Datensicherheit.
- Mit Datenkomprimierung können auf der Datenkassette TAITE-20N 52 Gigabyte gespeichert werden.[*1]
  Die systemeigene Kapazität der Datenkassette TAITE-20N beträgt 20 Gigabyte.
- Die gespeicherten Daten werden automatisch auf Komprimierung überprüft.
- Die Wide Ultra SCSI LVD/SE-Schnittstelle zum Anschluss an einen Computer wird vollständig unterstützt.

[*1] Bei einer Datenkomprimierung im Verhältnis 2,6:1.
Wie stark die Daten beim Schreiben tatsächlich komprimiert werden können, hängt von der Systemumgebung und der Art der Daten ab.

Geeignete Kassetten

Die Datenkassetten, die mit dem SDX-D550V benutzt werden, müssen das Logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1 oder AIT-2 tragen. Die Datenkassetten, die mit dem SDX-D450V benutzt werden, müssen das Logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo oder AIT-1 tragen. Die Datenkassetten, die mit dem SDX-D250V benutzt werden, müssen das Logo AIT-E Turbo tragen.

AIT-E Turbo-Logo

AIT-1 Turbo-Logo

AIT-2 Turbo-Logo

AIT-1-Logo

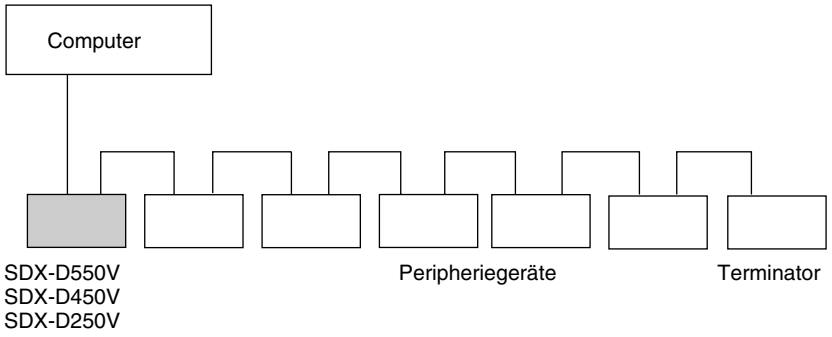
AIT-2-Logo

Vorsicht

- Achten Sie darauf nur Kassetten zu benutzen, die speziell für AIT-Laufwerke hergestellt wurden.
- Verwenden Sie ausschließlich AIT-Kassetten mit diesem System. Andernfalls kann das AIT-Laufwerk beschädigt werden. Auch wenn handelsübliche 8-mm-Videokassetten den AIT-Kassetten äußerlich ähneln, weisen sie völlig unterschiedliche Spezifikationen auf und können nicht verwendet werden.

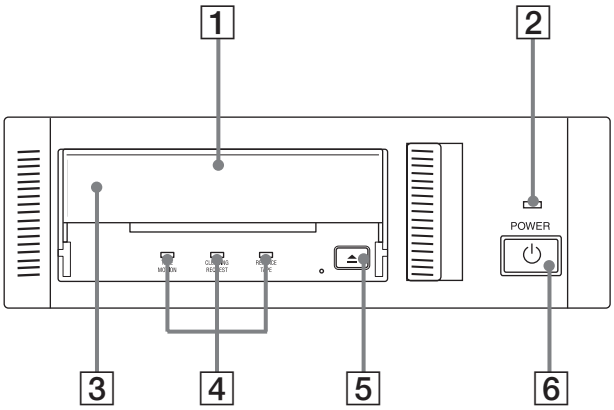
Systemkomponenten

Das SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V wird über eine Ultra Wide LVD/SE SCSI-Schnittstelle mit dem Computer verbunden.



Bezeichnung und Funktion der Teile

Vorderseite



1 LED-Anzeigen für Laufwerkstatus
Auf Seite 103 und 104 finden Sie Informationen zum Einlegen und Herausnehmen einer AIT-Datenkassette.

2 POWER-Anzeige
Leuchtet, wenn das Laufwerk eingeschaltet ist.

3 Staubschutzabdeckung
Mit dieser Staubschutzabdeckung wird das AIT-Datenkassettenfach geschützt.

4 LED-Anzeigen für Laufwerkstatus
Die LED-Anzeigen haben folgende Bedeutung.

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	Bedeutung
■	Unabhängig	Unabhängig	Band eingelegt
■□	Unabhängig	Unabhängig	Zugriff auf das Band (Lesen/Schreiben)
□■□	Unabhängig	Unabhängig	Zugriff auf das Band (sonstiges)
Unabhängig	■	Unabhängig	Reinigung erforderlich
Unabhängig	■□	Unabhängig	Reinigung nicht abgeschlossen
Unabhängig	Unabhängig	■	Medienfehler
□■□	□■□	□■□	Hardwarefehler

■ Leuchtet

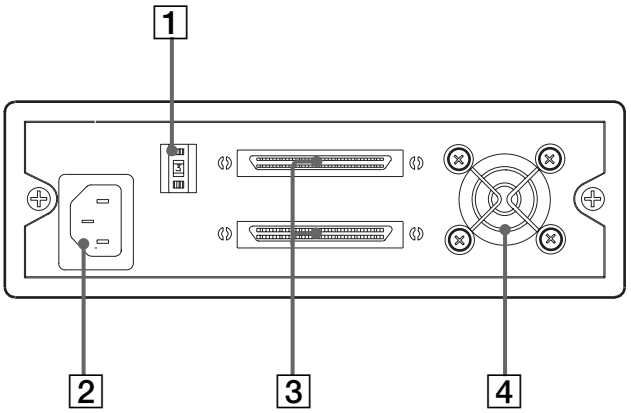
■□ Blinkt langsam
1 Puls (0,9 Sek. ein/0,3 Sek aus)

□■□ Schnell
1 Puls (0,3 Sek. ein/0,3 Sek aus)

5 **EJECT-Taste**
Diese Taste zum Auswerfen der Kassette aus dem Laufwerk drücken.

6 **POWER-Schalter**
Zum Ein- und Ausschalten drücken.

Rückseite



1 **Auswahlschalter**
Zum Wählen der SCSI-ID.

2 **AC-Stromeingang**
Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen.

3 **SCSI-Anschluss**
Wird mit dem SCSI-Bus-Anschluss des Computers bzw. eines anderen SCSI-Peripheriegeräts oder dem Terminator (Abschlusswiderstand) verbunden.

4 **Kühlgebläse**

Abschnitt 2. Vorbereitung

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alle für die Installation notwendigen Teile vorhanden sind, schließen Sie das Laufwerk an den Computer an und wählen mit dem Auswahlschalter auf der Rückseite des Laufwerks die SCSI-ID.

Mitgelieferte Teile

Überprüfen Sie beim Öffnen der Verpackung, ob alle nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind. Falls etwas fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

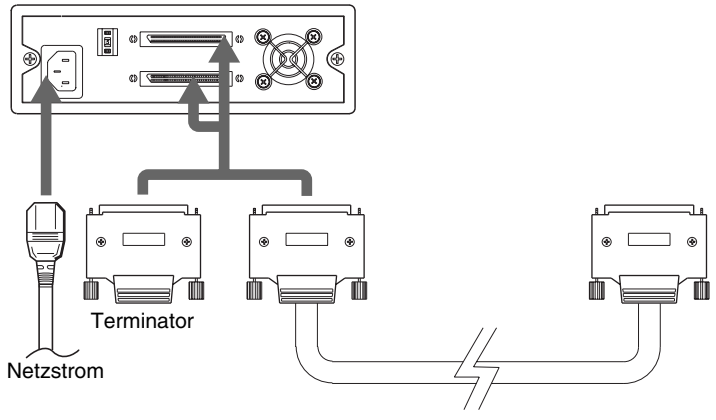
- AIT-Laufwerk
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Anschlüsse

Über den SCSI-Bus können bis zu fünfzehn Peripheriegeräte mit dem Computer verbunden werden. Benutzen Sie ein SCSI-Kabel mit einem 68-poligen Half-Pitch-Stecker.

Vorsichtsmaßregeln

- Schalten Sie den Computer und alle Peripheriegeräte aus, bevor Sie das SCSI-Kabel anstecken.
- Vergewissern Sie sich, dass die SCSI-Stecker vollständig eingesteckt sind.
- Wenn dieses Gerät das letzte oder einzige Gerät am Wide SCSI-Bus ist, müssen Sie einen Terminator am nicht belegten Wide SCSI-Anschluss anbringen. Bei Verwendung eines inkompatiblen Terminators kann das Gerät beschädigt werden.
- Bei einem Ultra Wide SCSI-Bus sollte die Gesamtlänge des bzw. der SCSI-Kabel zwischen dem Computer und dem letzten Gerät am SCSI-Bus weniger als 12 m betragen. Wenn sich am Ende des SCSI-Busses ein single-ended SCSI-Adapter befindet, verwenden Sie ein SCSI-Kabel mit einer Länge von weniger als 1,5 m.[*1]



[*1] Bei Anschluss an einen single-ended SCSI-Adapter sollte die Länge weniger als 1,5 m betragen.

Einstellen der SCSI-ID

Die SCSI-ID wird mit dem Auswahlschalter auf der Rückseite des Geräts eingestellt. Wählen Sie mit den Tasten + oder - eine höhere bzw. niedrigere Nummer. Herstellerseitig ist die SCSI-ID auf 0 gestellt. Falls notwendig, drücken Sie die Tasten, bis die gewünschte SCSI-ID eingestellt ist. Die Adapter-ID ist in der Regel auf 7 eingestellt. Wählen Sie daher eine andere Einstellung für die SCSI-ID.

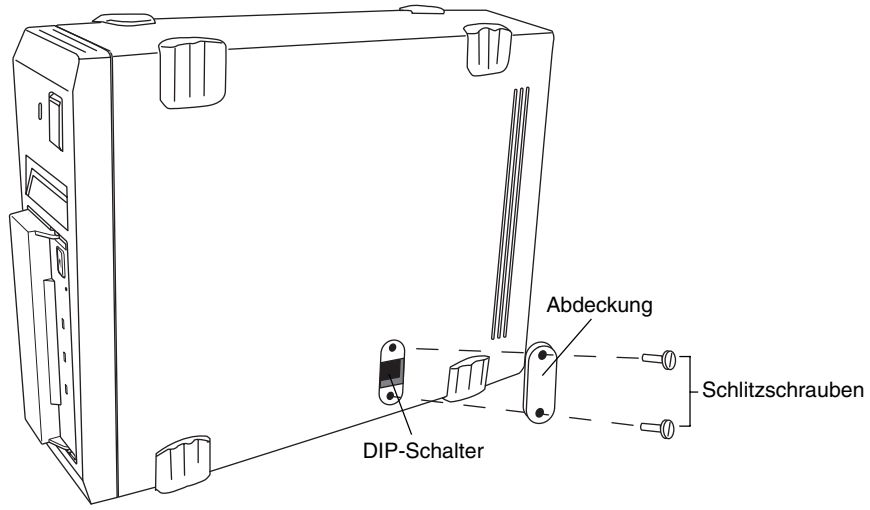
Vorsichtsmaßregeln

- Die eingestellte SCSI-ID muss sich von den SCSI-IDs aller anderen an den SCSI-Bus angeschlossenen Peripheriegeräte unterscheiden.
- Herstellerseitig ist die SCSI-Parität aktiviert und der Terminatorstrom ist auf EIN eingestellt. Vor der Inbetriebnahme müssen Sie unbedingt einen Terminator an den SCSI-Bus anschließen.
- Bevor Sie die SCSI-ID ändern, müssen Sie das Gerät mit dem POWER-Schalter an der Vorderseite ausschalten.

Optionsschalter (DIP-Schalter)

Schrauben Sie die beiden Schlitzschrauben mit einem Schlitzschraubendreher ab. Entfernen Sie die Abdeckung, damit Sie die Einstellung der DIP-Schalter ändern können. (Die nachstehende Abbildung zeigt die Funktion der einzelnen Schalter.)
Nach dem Einstellen der DIP-Schalter bringen Sie die Abdeckung wieder an, und schrauben Sie die beiden Schlitzschrauben mit dem Schlitzschraubendreher wieder fest.

VORSICHT
Bevor Sie die Abdeckung zum Ändern der Einstellung der DIP-Schalter abnehmen, schalten Sie den Computer aus und ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. Befestigen Sie nach dem Einstellen der DIP-Schalter die Abdeckung wieder mit den beiden Schlitzschrauben, mit denen die Abdeckung ursprünglich festgemacht war.



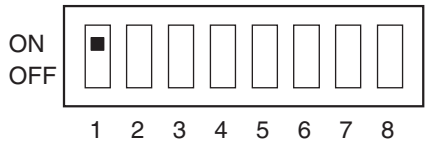
Stellung der DIP-Schalter

Standard

1 Laufwerksmodus (AUS)
2 Laufwerksmodus (AUS)
3 Laufwerksmodus (AUS)
4 Laufwerksmodus (AUS)
5 Terminatorstrom (EIN)
6 Regelmäßige Reinigungsanforderung (EIN)
7 Steuerung der Datenkomprimierung (1) (EIN)
8 Steuerung der Datenkomprimierung (2) (AUS)

DR-Modus (Disaster Recovery*)

Zur Aktivierung des DR-Modus stellen Sie den Schalter an Position 1 [Laufwerksmodus] auf EIN.

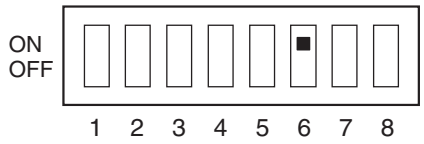


1 Laufwerksmodus (EIN)
2 Laufwerksmodus
3 Laufwerksmodus
4 Laufwerksmodus
5 Terminatorstrom
6 Regelmäßige Reinigungsanforderung
7 Steuerung der Datenkomprimierung (1)
8 Steuerung der Datenkomprimierung (2)

* Im Disaster Recovery-Modus wechselt das Laufwerk 15 Sekunden nach dem Einlegen eines schreibgeschützten Bandes in den DR-Bereitschaftsmodus und alle Laufwerk-LEDs blinken. Wenn Sie das Laufwerk neu starten, solange die LEDs blinken, wird es als CD-ROM-Gerät neu gestartet.
Einzelheiten zum Disaster Recovery-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch zur verwendeten Anwendungssoftware.

Reinigungsanforderungsmodus

Regelmäßige Reinigungsanforderungen können über einen DIP-Schalter aktiviert werden.



1 Laufwerksmodus
2 Laufwerksmodus
3 Laufwerksmodus
4 Laufwerksmodus
5 Terminatorstrom
6 Regelmäßige Reinigungsanforderung (EIN)
7 Steuerung der Datenkomprimierung (1)
8 Steuerung der Datenkomprimierung (2)

Wenn Schalter 6 auf EIN gestellt wird, sind Reinigungsanforderungen aktiviert. In diesem Fall blinkt die LED-Anzeige „CLEANING REQUEST“ an der Vorderseite nach je 100 Betriebsstunden.
Reinigen Sie das Laufwerk mit einer Reinigungskassette, wenn diese LED-Anzeige blinkt.

Hinweis

In einer durch Staub oder andere Verunreinigungen belasteten Umgebung empfiehlt es sich, die Reinigungsanforderungen aktiviert zu lassen, um jederzeit eine optimale Laufwerksleistung zu erzielen.

DIP-Schalter für Terminatorstromsteuerung

Mit diesem DIP-Schalter legen Sie fest, ob am SCSI-Bus Terminatorstrom angelegt wird. Stellen Sie den Schalter an Position 5 [Terminatorstrom] auf EIN.

DIP-Schalter zum Steuern der Datenkomprimierung

Die Datenkomprimierung kann über DIP-Schalter eingestellt werden. Die Datenkomprimierung ist eingeschaltet, wenn der DIP-Schalter 7 [(Steuerung der Datenkomprimierung (1)] auf EIN gestellt ist. Wenn der DIP-Schalter 8 [Steuerung der Datenkomprimierung (2)] auf EIN gestellt ist, kann die Datenkomprimierung nicht über den Computer gesteuert werden.

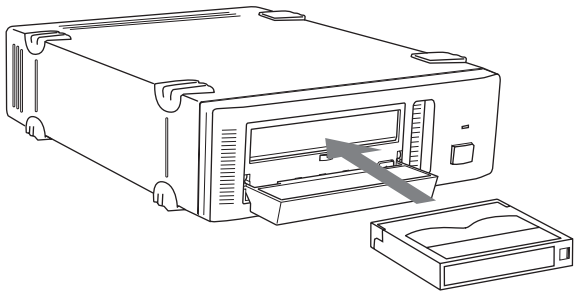
Abschnitt 3. Betrieb

In diesem Abschnitt wird die Benutzung des AIT-Laufwerks und die Handhabung der Datenkassetten erklärt.

Gebrauch des AIT-Laufwerks

1 Drücken Sie den POWER-Schalter auf der Vorderseite.
Die POWER-Anzeige beginnt zu leuchten und die Anzeigen TAPE MOTION, CLEANING REQUEST und REPLACE TAPE blinken, während der Selbsttest abläuft.

2 Sobald die drei Anzeigen zu blinken aufhören, öffnen Sie die Staubschutzabdeckung und schieben wie unten gezeigt eine Datenkassette ein. Die TAPE MOTION-Anzeige leuchtet.



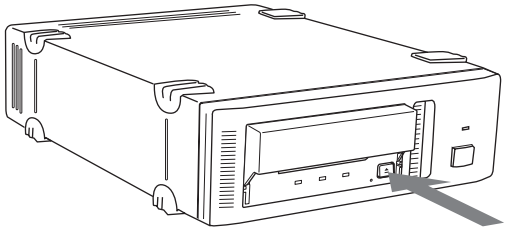
3 Das Lesen und Beschreiben der Datenkassetten wird von der Software gesteuert. Während die Kassette gelesen oder beschrieben wird, blinkt die TAPE MOTION-Anzeige.

4 Schließen Sie die Staubschutzabdeckung.

Entnehmen von Kassetten

1 Drücken Sie die EJECT-Taste.

2 Öffnen Sie die Staubschutzabdeckung. Die Kassette wird automatisch ausgeworfen.



Vorsicht
Während die TAPE MOTION-Anzeige blinkt, darf die EJECT-Taste nicht gedrückt werden, da dies zum Verlust der Daten auf der Kassette führen könnte.

3 Nehmen Sie die Kassette aus dem Fach und schließen Sie dann die Staubschutzabdeckung.

Anbringen der Staubschutzabdeckung

Wenn sich die Staubschutzabdeckung gelöst hat, bringen Sie sie wie unten beschrieben wieder an.

Hinweis

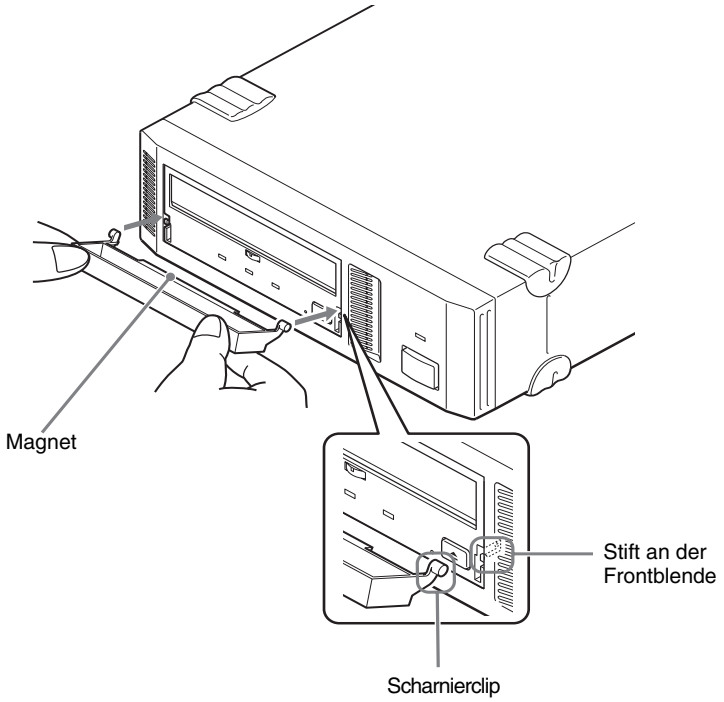
Es empfiehlt sich, das Laufwerk mit angebrachter Staubschutzabdeckung zu verwenden.Staubschutzabdeckung zu verwenden.

1 Richten Sie die Scharnierclips der Staubschutzabdeckung (ein Clip an jeder Seite) an den Stiften an der Frontblende des Laufwerks aus.

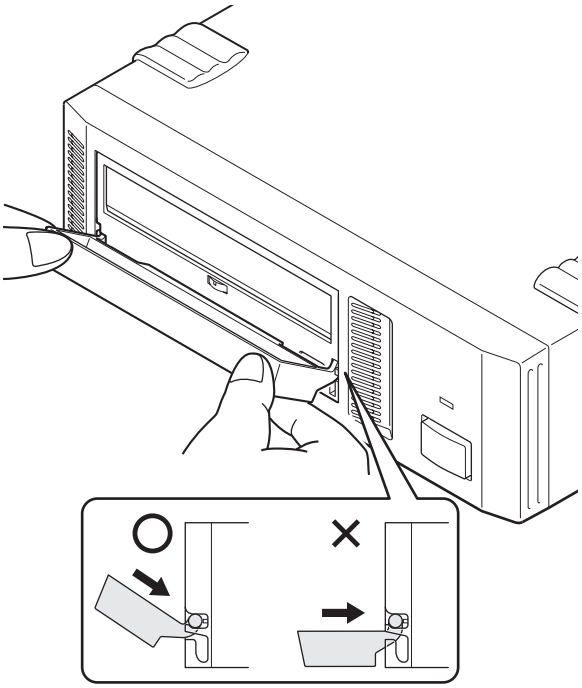
- Bringen Sie die Staubschutzabdeckung so an, dass die Magnete* an der Rückseite der Abdeckung auf die Frontblende des Laufwerks weisen.

  * Die Magnete beeinträchtigen das Band in der Kassette nicht.

- Halten Sie die Staubschutzabdeckung in dem in der Abbildung gezeigten Winkel und setzen Sie die Scharnierclips so an den Stiften der Frontblende an, dass sie über den Stiften sitzen.



2 Drücken Sie die Seiten der Staubschutzabdeckung nacheinander im unten gezeigten Winkel nach unten, bis die Scharnierclips mit einem Klicken einrasten.



Vorsicht
Drücken Sie die Staubschutzabdeckung nicht horizontal von vorne an. Andernfalls kann die Staubschutzabdeckung beschädigt werden.

3 Schließen Sie die Staubschutzabdeckung.
Die Staubschutzabdeckung ist damit angebracht.

WORM-Funktion

Das SDX-D550V unterstützt die WORM-Funktion. Im Folgenden wird diese WORM-Funktion erläutert.

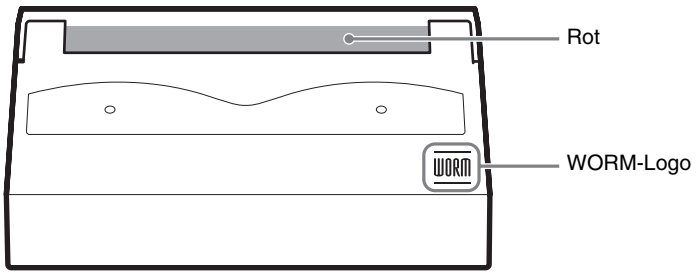
Was ist „WORM“?

„WORM“ steht für „Write Once Read Many“ (einmal beschreiben, mehrfach lesen), eine Funktion, mit der Daten nur einmal auf den selben Bereich auf einem Band geschrieben werden aber beliebig oft vom Band eingelesen werden können. Das SDX-D550V unterstützt WORM-Kassetten. Wenn eine WORM-Kassette zusammen mit einem Anwendung benutzt wird, die die WORM-Funktion unterstützt, können die auf ein Band geschriebenen Daten nicht mehr versehentlich gelöscht oder überschrieben werden.
WORM-Laufwerke funktionieren wie Laufwerke, die die WORM-Funktion nicht unterstützen, wenn andere als WORM-Kassetten benutzt werden (nachstehend als „normale Kassetten“ bezeichnet).
Die Funktionsweise eines WORM-Laufwerks und eines Nicht-Worm-Laufwerks richtet sich danach, welcher Kassettentyp benutzt wird.

Band-Laufwerk	Kassette	
	Normale Kassette (ohne das WORM-Logo)	WORM-Kassette (mit WORM-Logo)
Nicht-Worm-Laufwerk	Schreiben/Lesen ermöglicht	Wartet auf Auswurf
WORM-Laufwerk	Schreiben/Lesen ermöglicht	Lesen/Schreiben im Anfügemodus ermöglicht

WORM-Kassetten

WORM-Kassetten unterscheiden sich von normalen Kassetten durch deren WORM-Logo und dem roten Verschluss.



AIT-2 WORM-Kassette: SDX2-50W

Wie WORM-Kassetten beschrieben werden

Wie auch mit normalen Kassetten, können auf WORM-Kassetten gespeicherte Daten beliebig oft gelesen werden. Beim Schreiben von Daten auf WORM-Kassetten können keine Bandteile beschrieben werden, auf denen bereits Daten gespeichert sind.
Wenn Daten auf eine WORM-Kassette geschrieben werden, werden diese an die bereits auf dem Band gespeicherten Daten angefügt. Aus diesem Grund müssen Sie vor dem Schreiben von Daten auf Kassette zum EOD-Bereich wechseln.

Vom WORM-Laufwerk unterstützte SCSI-Befehle

Das WORM-Laufwerk unterstützt dieselben SCSI-Befehle wie Nicht-Worm-Laufwerke. Wenn allerdings versucht wird, einen bereits beschriebenen Teil eines Bands zu beschreiben, wird der folgende Fehler gemeldet:
„Sense Key = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00: Persistent Write Protect“ oder „Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04: Write Position Error.“

Hinweise

- Hersteller übernimmt keine Haftung für den Verlust von auf eine WORM-Kassette geschriebenen Daten, der auf die Verwendung dieses Geräts zurückzuführen ist.
- Hersteller übernimmt keine Haftung für irgendwelche finanziellen Verluste, entgangene Profite oder Ansprüche Dritter, die auf den Gebrauch dieses Geräts zurückzuführen sind.

Abschnitt 4. Pflege und Wartung

Pflege des Laufwerks

Vorsichtsmaßregeln

■ Stromversorgung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit einer Spannung von 100 V bis 240 V Wechselstrom an.
- Vermeiden Sie es, das Gerät an eine Steckdose anzuschließen, über die Geräte mit hohen Spannungen gespeist werden, wie Kopierer oder Reißwölfe.

■ Handhabung des Netzkabels

- Das Kabel nicht quetschen und keine schweren Gegenstände darauf stellen. Das Kabel nicht benutzen, wenn die Kabelisolierung abgenutzt oder beschädigt ist.
- Fassen Sie beim Abziehen des Kabels immer den Netzstecker an.. Niemals am Kabel selbst ziehen, da es reißen könnte.
- Wenn Sie das Laufwerk längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie das Kabel vom Netzstecker ab.

Beschädigungen vermeiden

■ Stöße und Erschütterungen vermeiden

Heftige Stöße, wie sie beim Herunterfallen des Laufwerks entstehen, beschädigen das Laufwerk.

■ Umgebungsbedingungen

An Orten mit folgenden Umgebungsbedingungen darf das Laufwerk nicht benutzt oder gelagert werden:

- Hohe Luftfeuchtigkeit
- Hohe Temperaturen
- Direktes Sonnenlicht
- Starke Staubbelastung
- Starke Erschütterungen
- Plötzliche Temperaturschwankungen

■ Ausreichende Belüftung

Um eine Überhitzung zu vermeiden, stellen Sie das Laufwerk an einem Ort auf, an dem die Luft ungehindert um das Gehäuse zirkulieren kann. Decken Sie das Laufwerk nicht ab. Wenn sich das Laufwerk überhitzt, können Schäden auftreten.

■ Plötzliche Temperaturschwankungen vermeiden

Wenn das Laufwerk von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird oder die Raumtemperatur plötzlich ansteigt, kann sich im Geräteinneren Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie nach plötzlichen Temperaturschwankungen mindestens eine Stunde, bevor Sie das Laufwerk einschalten.
Wenn sich im Laufwerk Feuchtigkeit niedergeschlagen hat und Sie eine Kassette einlegen, kann das Laufwerk oder das Band beschädigt werden. Nehmen Sie die Kassetten umgehend aus dem Laufwerk, wenn die Gefahr besteht, dass sich im Inneren Feuchtigkeit niedergeschlagen hat.
Lassen Sie zudem das Laufwerk eingeschaltet, ohne eine Kassette einzulegen, damit vorhandene Feuchtigkeit rasch verdunsten kann.

■ Ungewöhnliches Betriebsverhalten

Falls das Laufwerk nicht normal funktioniert, oder es zu riechen oder zu rauchen beginnt, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

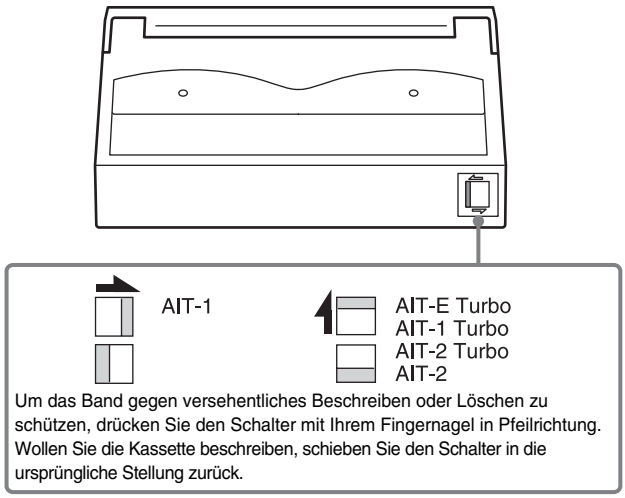
■ Reinigung des Gehäuses

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trocken Tuch ab. Starke Verschmutzung beseitigen Sie mit einem weichen Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist. Wischen das Gehäuse danach mit einem trockenen Tuch nach. Niemals Alkohol, Farbverdünnung, Insektensprays oder andere flüchtige Lösungsmittel benutzen, da diese die Gehäuseoberfläche beschädigen können.

Handhabung der Kassetten

Vorsichtsmaßregeln

- Kassetten nicht fallen lassen oder Erschütterungen aussetzen.
- Der Verschluss auf der Vorderseite der Kassetten öffnet sich beim Einschieben der Kassetten ins Laufwerk automatisch. Kassetten nicht von Hand öffnen, da das Berühren des Bandes Schäden verursachen kann.
- Die Kassetten werden bei der Herstellung sorgfältig justiert. Versuchen Sie nicht sie zu öffnen oder zu zerlegen.
- Der Schreibschutzschalter auf der Vorderseite der Kassetten verhindert, dass das Band versehentlich beschrieben oder gelöscht wird. Falls Sie ein Band nicht beschreiben wollen, schieben Sie diesen Schalter auf die Schreibschutz-Stellung (in Richtung des Pfeils).


AIT-1
AIT-E Turbo
AIT-1 Turbo
AIT-2 Turbo
AIT-2
Um das Band gegen versehentliches Beschreiben oder Löschen zu schützen, drücken Sie den Schalter mit Ihrem Fingernagel in Pfeilrichtung. Wollen Sie die Kassette beschreiben, schieben Sie den Schalter in die ursprüngliche Stellung zurück.

- Nach einer plötzlichen Temperaturschwankung kann Kondensation zu Problemen beim Lesen oder Beschreiben des Bandes führen.
- Kassetten nicht unnötig oft einschieben oder entnehmen, wenn keine Bänder beschrieben oder gelesen werden müssen.
- Wenn Sie das Laufwerk nicht weiter benutzen, entnehmen Sie die Kassette.

Vorsichtsmaßregeln beim Lagern

- Bewahren Sie die Kassetten außerhalb des Laufwerks in deren Behälter auf.
- Lagern Sie die Kassetten nicht an staubigen Orten, in direktem Sonnenlicht, nahe Heiz- oder Kühlgeräten oder an feuchten Plätzen.
- Legen Sie Kassetten nicht auf das Armaturenbrett oder die Ablage eines Autos.

Reinigung

Um das AIT-Laufwerk in erstklassigem Zustand zu erhalten, reinigen Sie das Laufwerk bei Bedarf mit einer Reinigungskassette mit dem AIT-Logo (muss extra erworben werden). Wenn das Laufwerk gereinigt werden muss, leuchtet die CLEANING REQUEST-Anzeige.

Reinigung

1 Legen Sie die Reinigungskassette (SDX1-CL) in das AIT-Laufwerk ein. Die Reinigung startet automatisch.

2 Nach etwa 15 Sekunden endet die Reinigung und die Kassette wird automatisch ausgeworfen.

Hinweis
Die Reinigungskassette nicht zurückspulen und nochmals benutzen. Sobald die Reinigungskassette verbraucht ist, entsorgen Sie sie und erwerben Sie eine neue Reinigungskassette mit dem AIT-Logo.

Technische Daten (SDX-D550V)

■ Leistungsmerkmale

Speicherkapazität	208 Gbyte komprimiert (mit TAIT2-80N, TAIT2-80C)[*1] 80 Gbyte ohne Komprimierung (mit TAIT2-80N, TAIT2-80C)
Bit-Fehlerrate	Weniger als 10^{-17}
Datenübertragungsrate (BAND)	12 MB/s nicht komprimiert
Burst-Übertragungsrate (SCSI)	Maximal 12 MB/s, asynchron Maximal 160 MB/s, synchron
Initialisierungsdauer	Weniger als 5 Sekunde

■ Umgebungsbedingungen

Betrieb	Temperatur: 10 bis 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 30 bis 80% (keine Kondensation) Max. Wet Bulb-Temperatur: 26 °C
Lagerung	Temperatur: –40 bis 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 10 bis 90% ($\Delta RH < 30\%$/h) Max. Wet Bulb-Temperatur: 45 °C

■ Stromversorgung und Verschiedenes

Stromversorgung	100 V bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 1,2 A
Gehäuseabmessungen	198 × 64,5 × 246 mm (B × H × T) (ohne vorstehende Teile)
Gewicht	2,4 kg
Zubehör	Netzkabel (1) Benutzerhandbuch (1)

Änderung der technischen Daten, die der technischen Verbesserung dienen, ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

[*1] Bei einer Datenkomprimierung im Verhältnis 2,6 : 1.
Wie stark die Daten beim Schreiben tatsächlich komprimiert werden können, hängt von der Systemumgebung und der Art der Daten ab.

Technische Daten (SDX-D450V)

■ Leistungsmerkmale

Speicherkapazität	104 Gbyte komprimiert (mit TAIT1-40N, TAIT1-40C)[*1] 40 Gbyte ohne Komprimierung (mit TAIT1-40N, TAIT1-40C)
Bit-Fehlerrate	Weniger als 10^{-17}
Datenübertragungsrate (BAND)	6 MB/s nicht komprimiert
Burst-Übertragungsrate (SCSI)	Maximal 12 MB/s, asynchron Maximal 40 MB/s, synchron
Initialisierungsdauer	Weniger als 5 Sekunde

■ Umgebungsbedingungen

Betrieb	Temperatur: 10 bis 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 30 bis 80% (keine Kondensation) Max. Wet Bulb-Temperatur: 26 °C
Lagerung	Temperatur: –40 bis 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 10 bis 90% ($\Delta RH < 30\%$/h) Max. Wet Bulb-Temperatur: 45 °C

■ Stromversorgung und Verschiedenes

Stromversorgung	100 V bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 1,2 A
Gehäuseabmessungen	198 × 64,5 × 246 mm (B × H × T) (ohne vorstehende Teile)
Gewicht	2,4 kg
Zubehör	Netzkabel (1) Benutzerhandbuch (1)

Änderung der technischen Daten, die der technischen Verbesserung dienen, ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

[*1] Bei einer Datenkomprimierung im Verhältnis 2,6 : 1.
Wie stark die Daten beim Schreiben tatsächlich komprimiert werden können, hängt von der Systemumgebung und der Art der Daten ab.

Technische Daten (SDX-D250V)

■ Leistungsmerkmale

Speicherkapazität	52 Gbyte komprimiert (mit TAITE-20N) [*1] 20 Gbyte ohne Komprimierung (mit TAITE-20N)
Bit-Fehlerrate	Weniger als 10^{-17}
Datenübertragungsrate (BAND)	6 MB/s nicht komprimiert
Burst-Übertragungsrate (SCSI)	Maximal 12 MB/s, asynchron Maximal 40 MB/s, synchron
Initialisierungsdauer	Weniger als 5 Sekunde

■ Umgebungsbedingungen

Betrieb	Temperatur: 10 bis 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 30 bis 80% (keine Kondensation) Max. Wet Bulb-Temperatur: 26 °C
Lagerung	Temperatur: –40 bis 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Luftfeuchtigkeit: 10 bis 90% ($\Delta RH < 30\%$/h) Max. Wet Bulb-Temperatur: 45 °C

■ Stromversorgung und Verschiedenes

Stromversorgung	100 V bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 1,2 A
Gehäuseabmessungen	198 × 64,5 × 246 mm (B × H × T) (ohne vorstehende Teile)
Gewicht	2,4 kg
Zubehör	Netzkabel (1) Benutzerhandbuch (1)

Änderung der technischen Daten, die der technischen Verbesserung dienen, ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

[*1] Bei einer Datenkomprimierung im Verhältnis 2,6 : 1.
Wie stark die Daten beim Schreiben tatsächlich komprimiert werden können, hängt von der Systemumgebung und der Art der Daten ab.

Reglamentos de Seguridad

Registro del Dueño

Los números de modelo y de serie están localizados en el fondo. Debe escribir el número de serie en el lugar abajo. Debe referir a aquellos números siempre que comunique con su vendedor de productos Sony en cuanto a este producto.

Número de Modelo _____ Número de Serie. _____

Información

AVISO

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Para evitar descarga eléctrica, no debe abrir la caja de la unidad. Para servicio, debe referirse unicamente a personas calificadas.

Número de modelo que cumple con las directivas

La unidad SDX-D550V tiene asignado el número de modelo ATDEA3 para los certificados de cumplimiento de las directivas.
Las unidades SDX-D450V y SDX-D250V tienen asignado el número de modelo ATDEA2 para los certificados de cumplimiento de las directivas.
El número aparece en la etiqueta del número de modelo de la unidad junto con el voltaje y la tensión nominal.

Precaución
Para desconectar la toma de corriente se debe utilizar el enchufe del cable de alimentación de este equipo.
Asegúrese de que la toma de corriente esté instalada cerca del equipo y de que sea de fácil acceso.

AVISO
Utilice el cable de alimentación aprobado por el organismo de homologación competente en aquellos países donde se utilice la unidad.

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para su protección, lea estas instrucciones de seguridad detenidamente antes de utilizar el aparato y guarde este manual para posteriores consultas.

Tenga en cuenta todas las advertencias, precauciones e instrucciones sobre el aparato y las descritas en el manual de instrucciones.

USO

Fuentes de alimentación – Esta unidad debe utilizarse únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de características. Si no está seguro del tipo de corriente eléctrica que tiene, consulte a su distribuidor o a la compañía eléctrica local.

Unidad con enchufe de CA de tres cables y toma a tierra:
Si no puede introducir el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para que le instale el enchufe adecuado. No ponga a prueba la seguridad del enchufe de conexión a tierra.

Cable de alimentación de CA:
El cable de alimentación de CA debe contar con las homologaciones y especificaciones de seguridad del país en el que se utilizará el equipo. Consulte a su distribuidor o a la compañía eléctrica local.

Limpieza – Desenchufe la unidad de la toma de pared antes de limpiarla o abrillantarla. No utilice detergentes líquidos ni aerosoles.

Utilice un paño humedecido con agua para limpiar el exterior de la unidad.

Introducción de objetos y líquidos – No introduzca objeto alguno por las aberturas de la unidad bajo ningún concepto, ya que podrían entrar en contacto con puntos de alta tensión o provocar un cortocircuito, lo cual puede causar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame ningún líquido sobre la unidad.

INSTALACIÓN

Agua y humedad – No utilice aparatos eléctricos cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano con humedad o cerca de una piscina.

Protección del cable de alimentación – Coloque el cable de forma que no pueda pisarse fácilmente o aplastarse con algún objeto que se le coloque encima o junto a él. Preste especial atención a los enchufes y receptáculos, así como al punto de salida del cable del aparato.

Accesorios – No coloque la unidad en un carrito, base, trípode, abrazadera o mesa inestable. La unidad podría caerse y dañarse gravemente o causar graves lesiones a un niño o un adulto. Utilice únicamente el trípode, la abrazadera o la mesa recomendada por el fabricante.

Ventilación – Las ranuras y aberturas de la caja están previstas para proporcionar la ventilación necesaria, por lo que, para que la unidad funcione sin problemas y no sufra un sobrecalentamiento, no deben cubrirse ni bloquearse bajo ningún concepto.

- No cubra nunca las ranuras y aberturas con un paño ni otros tejidos.
- No coloque la unidad encima de un sofá, una cama, una alfombra o una superficie similar de modo que pueda bloquear las ranuras y aberturas de la unidad.
- No coloque la unidad en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado, que no disponga de la ventilación adecuada.

SERVICIO

Daños que precisan reparación – Desenchufe el aparato de la toma de pared y haga que sea revisado por personal cualificado cuando se produzcan las siguientes situaciones:

- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o deshilachados.
- Si se ha vertido líquido o se han caído objetos en el interior de la unidad.
- Si la unidad se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- Si la unidad se ha caído y ha sufrido golpes excesivos o si se ha dañado la caja.
- Si la unidad no funciona con normalidad al seguir las instrucciones del manual. Ajuste solamente los controles que se especifican en el manual de instrucciones. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y a menudo requerirá mucho trabajo por parte de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal de la unidad.
- Si la unidad muestra un cambio de rendimiento significativo, debe repararse.

Reparación – No intente reparar usted mismo la unidad, puesto que si abre o extrae las cubiertas de la misma puede quedar expuesto a voltajes peligrosos u otros peligros.

Ponga cualquier tipo de reparación en manos de personal de asistencia técnica cualificado.

Guía de utilización

Cómo utilizar esta guía 121

Capítulo 1. Introducción

Sobre las unidades AIT 122
Características 122
Cartuchos utilizables 123
Componentes del sistema 124
Nombres de los elementos y funciones 125
Panel frontal 125
Panel trasero 126

Capítulo 2. Preparación

Accesorios suministrados 127
Interconexiones 127
Ajuste de la ID SCSI 128
Conmutadores opcionales (Conmutadores DIP) 128

Capítulo 3. Operación

Cómo utilizar la unidad AIT 131
Extracción del cartucho 132
Colocación de la cubierta antipolvo 133
Función WORM 135

Capítulo 4. Cuidados y mantenimiento

Cuidados de la unidad 137
Seguridad 137
Para evitar daños 137
Cuidados de los cartuchos 139
Precauciones durante la utilización 139
Precauciones al guardar los cartuchos 139
Limpieza 140
Cómo realizar la limpieza 140

Apéndice

Especificaciones (SDX-D550V) 141
Especificaciones (SDX-D450V) 142
Especificaciones (SDX-D250V) 143

Cómo utilizar esta guía

Esta guía describe las unidades AIT modelos SDX-D550V/SDX-D450V/ SDX-D250V, y cómo cuidarlas. Léala con mucha atención antes de utilizar la unidad, y consérvela a mano para utilizarla como referencia en el futuro. La guía consiste en cuatro capítulos, más las especificaciones. Consulte los capítulos relacionados con la utilización de la unidad.

El capítulo 1 describe las características de la unidad, los componentes de su sistema y el nombre y la función de cada elemento.

El capítulo 2 describe las conexiones necesarias entre la unidad y el ordenador principal. Si están siendo utilizados otros dispositivos SCSI, quizá necesite cambiar el ajuste de la ID SCSI. Lea este capítulo si es usted quien está instalando la unidad.

El capítulo 3 describe cómo utilizar la unidad, incluyendo cómo encenderla y cómo insertar y extraer los cartuchos. Lea este capítulo si va a utilizar la unidad.

El capítulo 4 describe cómo cuidar de la unidad y de los cartuchos, y cómo limpiar. Lea este capítulo antes de utilizar la unidad.

El apéndice proporciona las especificaciones principales de las SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V.

Capítulo 1. Introducción

Sobre las unidades AIT

La SDX-D550V es una unidad AIT externa que utiliza cartuchos de datos que cumplen con el formato AIT-2 Turbo. La SDX-D450V es una unidad AIT externa que utiliza cartuchos de datos que cumplen con el formato AIT-1 Turbo. La SDX-D250V es una unidad AIT externa que utiliza cartuchos de datos que cumplen con el formato AIT-E Turbo. La SDX-D550V es compatible con los formatos AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 y AIT-2 Turbo. La SDX-D450V es compatible con los formatos AIT-E Turbo, AIT-1 y AIT-1 Turbo. La SDX-D250V sólo es compatible con el formato AIT-E Turbo.

Características

La unidad AIT modelo SDX-D550V cuenta con las siguientes características:

- Admite la lectura y escritura en cartuchos de datos compatibles con los formatos AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 y AIT-2 Turbo.
- La función de lectura después de escritura y el código de corrección de errores de tercer nivel garantizan una alta fiabilidad de los datos.
- La compresión de datos proporciona una capacidad de almacenamiento de 208 gigabytes en TAIT2-80N, TAIT2-80C.[*1]
  La capacidad original de almacenamiento es de 80 gigabytes en TAIT2-80N, TAIT2-80C.
- Los datos almacenados son comprobados automáticamente para la compresión.
- Interfaz SCSI LVD/SE Ultra 160 es completamente compatible para el acceso al ordenador principal.

La unidad AIT modelo SDX-D450V cuenta con las siguientes características:

- Admite la lectura y escritura en cartuchos de datos compatibles con los formatos AIT-E Turbo, AIT-1 y AIT-1 Turbo.
- La función de lectura después de escritura y el código de corrección de errores de tercer nivel garantizan una alta fiabilidad de los datos.
- La compresión de datos proporciona una capacidad de almacenamiento de 104 gigabytes en TAIT1-40N, TAIT1-40C.[*1]
  La capacidad original de almacenamiento es de 40 gigabytes en TAIT1-40N, TAIT1-40C.
- Los datos almacenados son comprobados automáticamente para la compresión.
- Interfaz SCSI LVD/SE ultra-ancha completamente compatible para el acceso al ordenador principal.

[*1] Suponiendo una relación de compresión de 2,6:1.
El grado de compresión de datos obtenido mientras se graban los datos cambia según el entorno del sistema y el tipo de datos.

La unidad AIT modelo SDX-D250V cuenta con las siguientes características:

- Admite la lectura y escritura en cartuchos de datos compatibles con el formato AIT-E Turbo.
- La función de lectura después de escritura y el código de corrección de errores de tercer nivel garantizan una alta fiabilidad de los datos.
- La compresión de datos proporciona una capacidad de almacenamiento de 52 gigabytes en TAITE-20N.[*1]
  La capacidad original de almacenamiento es de 20 gigabytes en TAITE-20N.
- Los datos almacenados son comprobados automáticamente para la compresión.
- Interfaz SCSI LVD/SE ultra-ancha completamente compatible para el acceso al ordenador principal.

[*1] Suponiendo una relación de compresión de 2,6:1.
El grado de compresión de datos obtenido mientras se graban los datos cambia según el entorno del sistema y el tipo de datos.

Cartuchos utilizables

La SDX-D550V se puede utilizar con cartuchos de datos marcados con el logotipo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1 o AIT-2. La SDX-D450V se puede utilizar con cartuchos de datos marcados con el logotipo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo o AIT-1. Los cartuchos de datos utilizados con la SDX-D250V deberán estar marcados con el logotipo AIT-E Turbo.

LOGOTIPO AIT-E Turbo

LOGOTIPO AIT-1 Turbo

LOGOTIPO AIT-2 Turbo

LOGOTIPO AIT-1

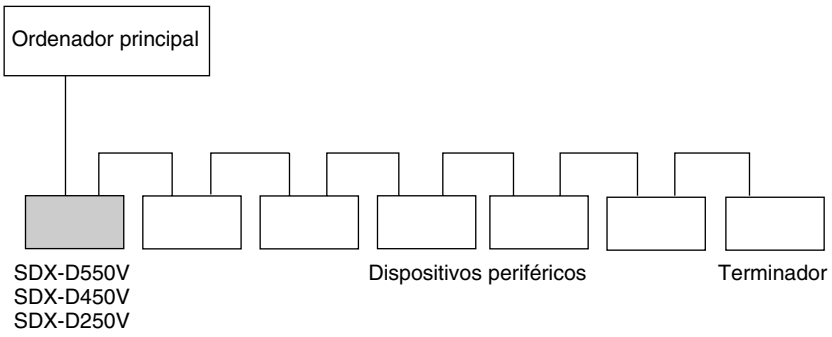
LOGOTIPO AIT-2

Precaución

- Asegúrese de utilizar solamente cartuchos diseñados específicamente para AIT.
- Utilice exclusivamente cartuchos AIT con este sistema, ya que de lo contrario podría causar daños en la unidad AIT. Aunque las cintas de vídeo de 8 mm comercialmente disponibles se parecen a los cartuchos AIT, tienen especificaciones completamente distintas, por lo que no pueden utilizarse.

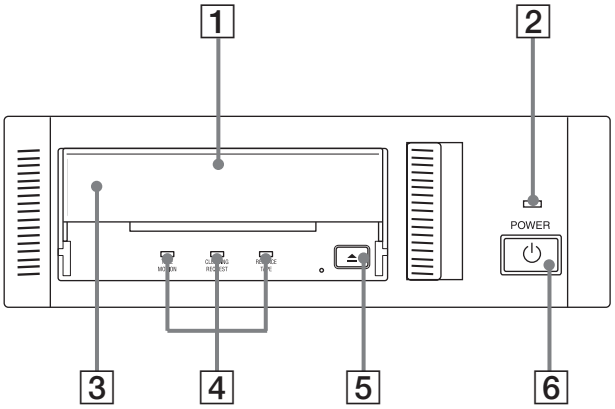
Componentes del sistema

Las SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V se conectan al ordenador principal por medio de una interfaz SCSI LVD/SE ultraancha.



Nombres de los elementos y funciones

Panel frontal



1 Receptáculo del cartucho de datos AIT
Consulte las instrucciones para insertar y extraer un cartucho de datos AIT de las páginas 131 y 132.

2 Indicador POWER
Se ilumina mientras la unidad está encendida.

3 Cubierta antipolvo
Esta cubierta protege el receptáculo del cartucho de datos AIT.

4 Indicador LED de estado de la unidad
Los indicadores LED se han definido de la siguiente manera.

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	Significado
■	Independiente	Independiente	Cinta cargada
■	Independiente	Independiente	Acceso a la cinta en progreso (lectura/escritura)
■	Independiente	Independiente	Acceso a la cinta en progreso (otros)
Independiente	■	Independiente	Es necesario realizar una limpieza
Independiente	■	Independiente	Limpieza incompleta
Independiente	Independiente	■	Se ha producido un error con el soporte
■	■	■	Se ha producido un error de hardware

■ activado

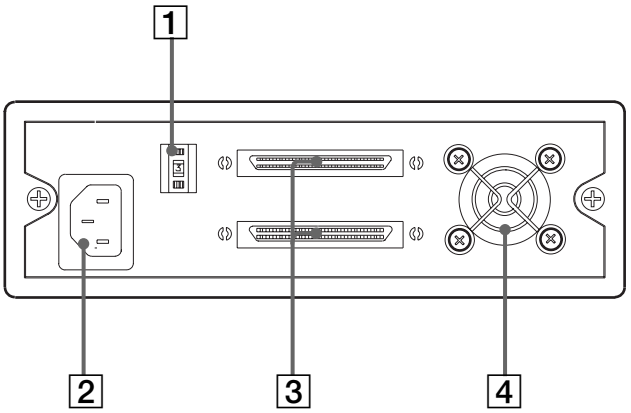
■ Lento
1 pulsación (0,9 s encendido/0,3 s apagado)

■ Rápido
1 pulsación (0,3 s encendido/0,3 s apagado)

5 **Botón EJECT**
Púlselo para extraer el cartucho de datos insertado en la unidad.

6 **Interruptor POWER**
Púlselo para encender o apagar la unidad.

Panel trasero



1 **Conmutador selector rotativo**
Selector de la ID de SCSI.

2 **Conector AC IN**
Conecte aquí el cable de alimentación suministrado.

3 **Conector SCSI**
Se conecta al conector de bus SCSI del ordenador principal o a otro periférico SCSI, o bien al terminador.

4 **Ventilador**

Capítulo 2. Preparación

Después de confirmar que dispone de todos los accesorios necesarios para realizar la instalación, conecte la unidad al ordenador principal y seleccione la ID SCSI con el conmutador rotativo del panel posterior.

Accesorios suministrados

Cuando abra la caja por primera vez, asegúrese de que ésta contenga los accesorios siguientes. Póngase en contacto con su distribuidor si hay algo que falte o que esté roto.

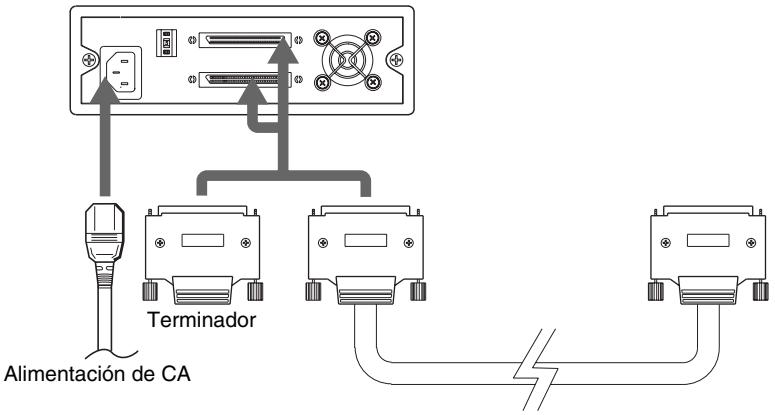
- Unidad AIT
- Cable de alimentación
- Guía del operador

Interconexiones

El bus SCSI permite conectar un máximo de quince periféricos al ordenador principal. Utilice un cable SCSI con un conector de medio paso de 68 contactos.

Precauciones

- Apague el ordenador principal y los periféricos antes de conectar el cable SCSI.
- Asegúrese de que los conectores SCSI estén firmemente conectados.
- Si esta unidad es el último (o único) dispositivo en el bus Wide SCSI, asegúrese de conectar un terminador al conector Wide SCSI que no se utilice apropiado. La utilización de un terminador que no sea compatible puede dañar la unidad.
- Si se utiliza un bus Ultra Wide SCSI, la longitud total del cable SCSI que conecta el ordenador principal y el último dispositivo en el bus SCSI debe ser inferior a 12 metros. (Si al final del bus SCSI se encuentra un adaptador principal SCSI de un solo extremo, utilice un cable SCSI inferior a 1,5 metros de longitud).[*1]



[*1] Si se hace la conexión a un adaptador principal SCSI de un solo extremo, la longitud del cable deberá ser inferior a 1,5 metros.

Ajuste de la ID SCSI

La ID SCSI se ajusta mediante el conmutador rotativo del panel trasero. Pulse los botones + o - para cambiar el número hacia arriba o hacia abajo respectivamente. Al salir la unidad de fábrica, la ID SCSI está ajustada a 0. Si es necesario, pulse los botones de conmutación para seleccionar el número de ID SCSI requerido. Como la ID del adaptador principal suele estar ajustado en 7, seleccione otro valor para la configuración de la ID SCSI.

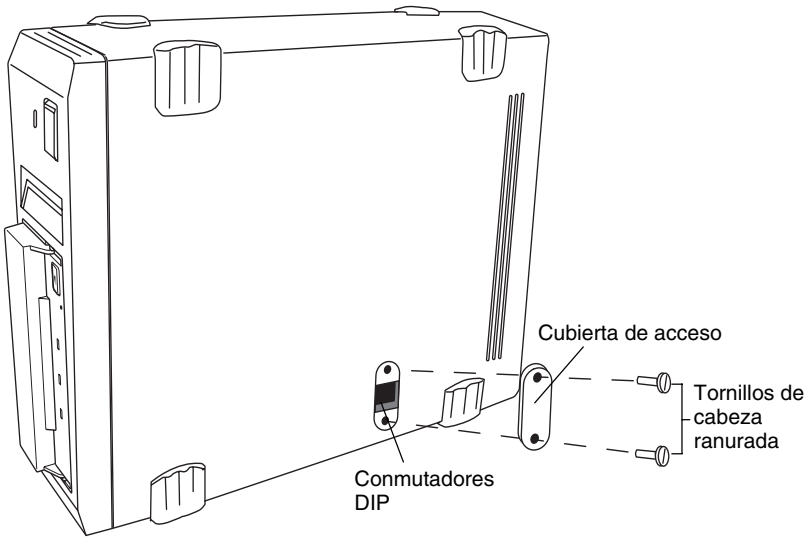
Precauciones

- La ID SCSI debe ser diferente de las IDs de los demás periféricos del bus SCSI.
- Al salir la unidad de fábrica, la paridad SCSI está activada y la alimentación del terminador está conectada (ON). Asegúrese de conectar un terminador al bus SCSI antes de utilizarla.
- Antes de cambiar el ajuste de la ID SCSI, asegúrese de desconectar la alimentación con el interruptor POWER del panel frontal.

Conmutadores opcionales (Conmutadores DIP)

Quite los dos tornillos de cabeza ranurada utilizando un destornillador de punta plana. Quite la cubierta de acceso para cambiar los ajustes de los conmutadores DIP. (Consulte la figura siguiente para conocer detalles de los cambios de los ajustes de los conmutadores DIP.)
Después de cambiar los ajustes de los conmutadores DIP, vuelva a poner la cubierta de acceso y apriete los dos tornillos de cabeza ranurada con el destornillador de punta plana.

PRECAUCIÓN
Antes de quitar la cubierta de acceso para cambiar los ajustes de los conmutador DIP de la unidad, apague el ordenador y desconecte el cable de alimentación de la unidad. Una vez cambiados los ajustes de los conmutadores DIP, vuelva a colocar la cubierta de acceso utilizando los dos tornillos de cabeza ranurada suministrados.



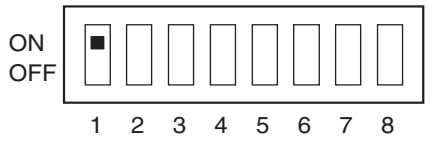
Posiciones de los conmutadores DIP

Configuración predeterminada

1 Mode de unidad (OFF)
2 Mode de unidad (OFF)
3 Mode de unidad (OFF)
4 Mode de unidad (OFF)
5 Alimentación del terminador (ON)
6 Periodic Cleaning Req (Solicitud de limpieza periódica) (ON)
7 Control de CC (1) (ON)
8 Control de CC (2) (OFF)

Modo DR (recuperación de desastres*)

Para activar el modo DR, ajuste la posición 1 [Modo de unidad] en ON.



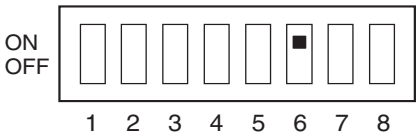
1 Modo de unidad (ON)
2 Modo de unidad
3 Modo de unidad
4 Modo de unidad
5 Alimentación del terminador
6 Periodic Cleaning Req (Solicitud de limpieza periódica)
7 Control de CC (1)
8 Control de CC (2)

* Con este modo, la unidad pasa al modo de espera de DR 15 segundos después de que se inserte una cinta con protección contra escritura en la unidad y todos los indicadores LED de la unidad parpadeen. Si se reinicia la unidad mientras los indicadores LED parpadean, se iniciará como un dispositivo de CD-ROM.

Para obtener más información acerca del modo de recuperación de desastres, consulte el manual de instrucciones incluido con el software de aplicación que utiliza.

Modo Cleaning Request (Solicitud de limpieza)

Mediante un conmutador DIP pueden activarse solicitudes de limpieza periódicas.



1 Mode de unidad
2 Mode de unidad
3 Mode de unidad
4 Mode de unidad
5 Alimentación del terminador
6 Periodic Cleaning Req (Solicitud de limpieza periódica) (ON)
7 Control de CC (1)
8 Control de CC (2)

Si el conmutador 6 está en ON, se activarán las solicitudes de limpieza. Si está activado, el indicador "CLEANING REQUEST" del panel frontal se iluminará transcurridas 100 horas de funcionamiento.
Si se ilumina este indicador, limpie la unidad con un cartucho limpiador.

Nota

Para mantener la unidad en condiciones óptimas en entornos con polvo y otros contaminantes, se recomienda mantener las solicitudes de limpieza activadas.

Conmutador DIP de control de alimentación del terminador

Este conmutador DIP determina si se suministra alimentación del terminador al bus SCSI. Para activar la alimentación del terminador, ajuste el conmutador 5 [Alimentación del terminador] en la posición ON.

Conmutadores DIP de control de compresión de datos

La compresión de datos se puede seleccionar mediante los conmutadores DIP. La compresión de los datos se activa mientras el conmutador 7 [Control de CC (1)] está en la posición ON. El control mediante el ordenador principal se puede desactivar cuando el conmutador 8 [Control de CC (2)] está en la posición ON.

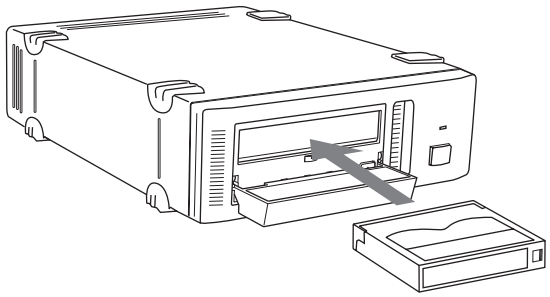
Capítulo 3. Operación

Esta sección describe cómo utilizar la unidad AIT y cómo manejar los cartuchos de datos.

Cómo utilizar la unidad AIT

1 Pulse el interruptor POWER del panel frontal.
El indicador POWER deberá encenderse, y los indicadores TAPE MOTION, CLEANING REQUEST y REPLACE TAPE deberán parpadear al realizarse la autoverificación.

2 Cuando los tres indicadores dejen de parpadear, abra la cubierta antipolvo e inserte un cartucho de datos como se muestra a continuación.
El indicador TAPE MOTION se encenderá.



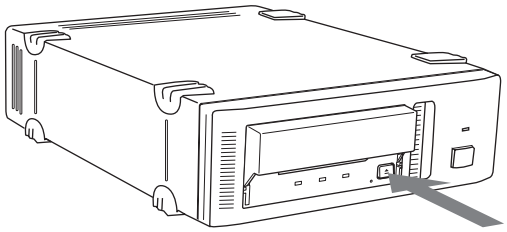
3 El software del ordenador controla la lectura y la escritura de las cintas.
Mientras se realiza la lectura o la escritura, el indicador TAPE MOTION parpadeará.

4 Cierre la cubierta antipolvo.

Extracción del cartucho

1 Pulse el botón EJECT.

2 Abra la cubierta antipolvo. El cartucho saldrá expulsado automáticamente.



Precaución
No pulse el botón EJECT mientras el indicador TAPE MOTION esté parpadeando, ya que podrían destruirse los datos de la cinta.

3 Extraiga el cartucho del receptáculo y cierre la cubierta antipolvo.

Colocación de la cubierta antipolvo

Si la cubierta antipolvo está suelta, instálela tal como se muestra a continuación.

Nota

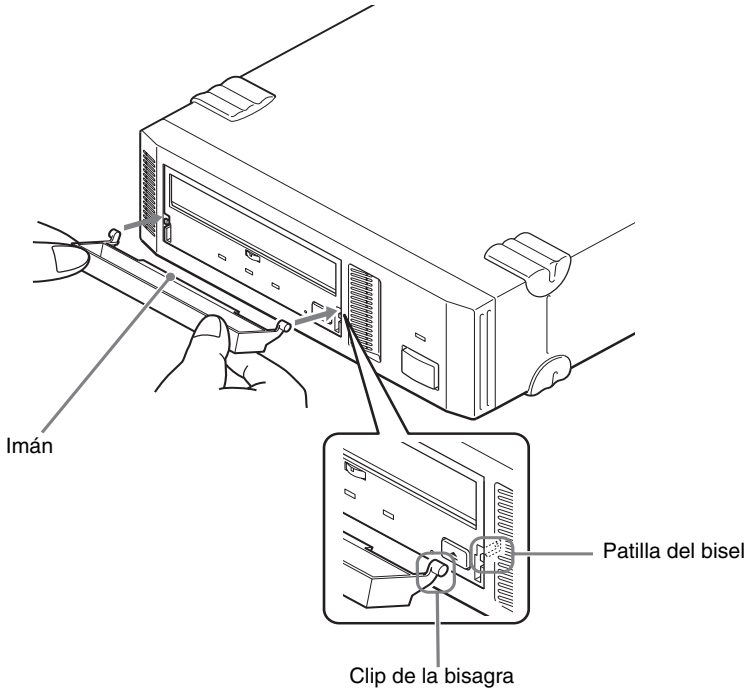
Se recomienda utilizar la unidad con la cubierta antipolvo.

1 Haga coincidir los clips de las bisagras de la cubierta antipolvo (una a cada lado) con las patillas del bisel de la unidad.

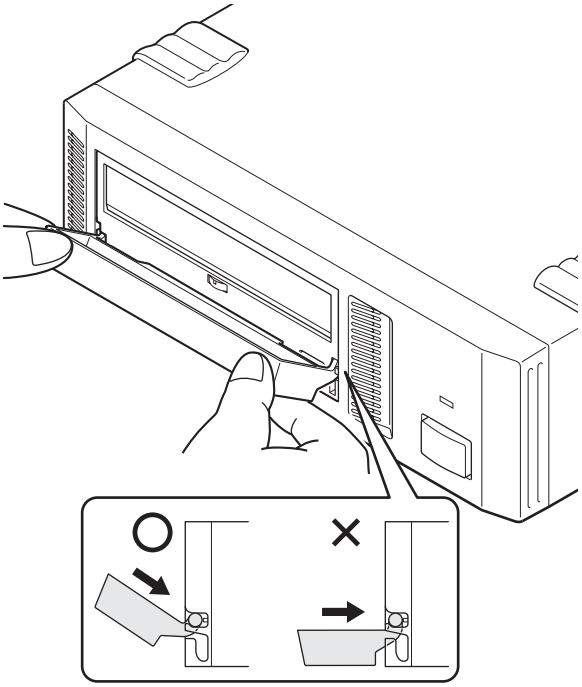
- La cubierta antipolvo debe colocarse de modo que los imanes* de la parte posterior de la misma queden orientados hacia el bisel de la unidad.

  * Este imán no afecta a la cinta del cartucho.

- Sostenga la cubierta antipolvo en el ángulo que se muestra en la figura siguiente y coloque los clips de las bisagras por encima de las patillas del bisel de modo que las abracen.



2 Presione cada lado por orden en ese ángulo hasta que oiga que los clips de las bisagras encajan en su sitio.



Precaución
No presione la cubierta antipolvo en sentido horizontal desde la parte frontal, ya que podría romper la cubierta.

3 Cierre la cubierta antipolvo.
De este modo termina la colocación de la cubierta antipolvo.

Función WORM

La unidad SDX-D550V admite la función WORM. En esta sección se explica dicha función.

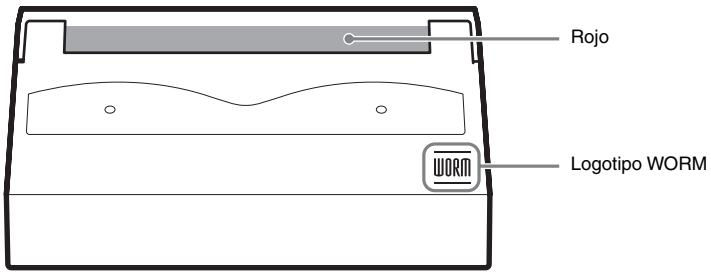
¿Qué es “WORM”?

“WORM” son las siglas de “Write Once Read Many” (una escritura y muchas lecturas), una función que permite escribir los datos en una misma parte de una cinta una sola vez, pero permite leerlos de la cinta cualquier número de veces. La unidad SDX-D550V admite cartuchos WORM.
Cuando se utilice un cartucho WORM con una aplicación compatible con la función WORM, los datos que se hayan escrito en una cinta no podrán borrarse ni podrá escribirse sobre ellos de manera fortuita.
Las unidades WORM funcionan de la misma manera que las unidades no WORM cuando se utilizan con un cartucho no WORM (de aquí en adelante denominado “cartucho normal”).
El funcionamiento de una unidad WORM y una unidad no WORM cambia según el tipo de cartucho que se utiliza.

Unidad de cinta	Cartucho	
	Cartucho normal (sin el logotipo WORM)	Cartucho WORM (con logotipo WORM)
Unidad no WORM	Lectura/escritura activada	Espera para expulsión
Unidad WORM	Lectura/escritura activada	Lectura/agregación-escritura activada

Cartuchos WORM

Los cartuchos WORM pueden distinguirse de los cartuchos normales por su logotipo WORM y sus obturadores rojos.



Cartucho WORM AIT-2: SDX2-50W

Método de escritura de datos en un cartucho WORM

Al igual que con un cartucho normal, los datos de un cartucho WORM pueden leerse un número ilimitado de veces. Cuando se escriban datos en un cartucho WORM, éstos no se podrán escribir en una parte de la cinta en la que ya se hayan grabado datos.

Cuando escriba datos en un cartucho WORM, éstos se agregarán tras los datos que ya han sido escritos en el cartucho. Por consiguiente, tendrá que pasar primero al área EOD antes de escribir datos en el cartucho.

Comandos SCSI admitidos por la unidad WORM

Las unidades WORM son compatibles con los mismos comandos SCSI que las unidades no WORM. Sin embargo, si se intenta escribir en una parte de la cinta que ya contiene datos, se devolverá la siguiente información de error: "Sense Key = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00: Persistent Write Protect" o "Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04: Write Position Error."

Notas

- El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los datos escritos en un cartucho WORM que se pierdan como resultado de utilizar esta unidad.
- El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por ningún daño financiero, pérdida de beneficios o reclamaciones hechas por terceros debidos a la utilización de este producto.

Capítulo 4. Cuidados y mantenimiento

Cuidados de la unidad

Seguridad

■ Alimentación

- Asegúrese de utilizar solamente CA 100 V - 240 V.
- Evite enchufar la unidad a la misma toma de corriente a la que están conectados equipos de alto consumo como, por ejemplo, fotocopiadoras o máquinas para destruir documentos.

■ Cuidados del cable de alimentación

- No aplaste el cable ni ponga objetos pesados sobre él. Si el aislamiento del cable parece estar desgastado o roto, no utilice el cable.
- Desenchufe siempre el cable sujetando la clavija: no tire nunca del propio cable porque éste se romperá.
- Si la unidad no va a ser utilizada durante mucho tiempo, desenchufe el cable de la toma de corriente.

Para evitar daños

■ Evite golpes y vibraciones

Los golpes fuertes, como la caída de la unidad, pueden estropearla.

■ Consideraciones del entorno de trabajo

No guarde ni utilice la unidad en lugares sometidos a:

- alta humedad
- alta temperatura
- luz directa del sol
- polvo excesivo
- vibración intensa
- cambios bruscos de temperatura

■ Ventilación apropiada

Para evitar el recalentamiento, instale la unidad donde el aire circule libremente alrededor de la caja, y no la tape durante la operación. La unidad podrá funcionar mal si la temperatura interior se eleva excesivamente.

■ Evite los cambios bruscos de temperatura

Si la unidad se pasa de un lugar frío a uno caliente, o si la temperatura de la sala aumenta repentinamente, en el interior de la caja se puede condensar humedad. Después de producirse un cambio repentino en la temperatura, espere una hora como mínimo antes de encender la unidad. Si inserta un cartucho en la unidad habiendo condensación en su interior, la unidad o la cinta que contiene podría dañarse. En tal caso, extraiga inmediatamente los cartuchos y deje la unidad encendida para que se evapore la condensación.

■ Fallos en la unidad

Si la unidad no funciona normalmente, o si se produce un mal olor o humo, desenchufe inmediatamente la unidad de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia.

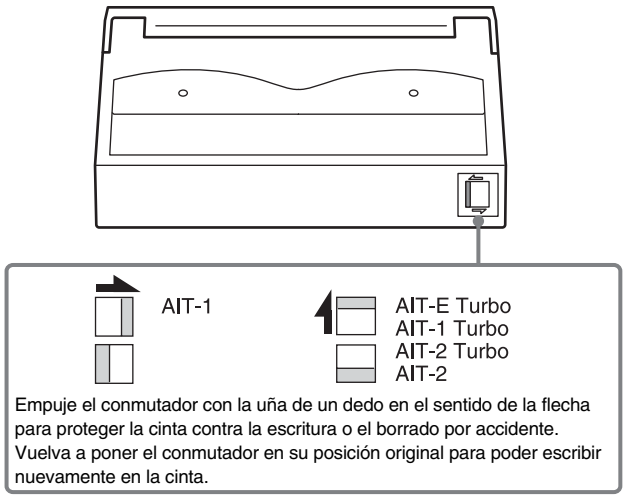
■ Limpieza de la caja

Limpie la caja con un paño blando y seco. Cuando esté muy sucia, límpiela con un paño blando humedecido en jabón líquido suave, y luego pase un paño blando y seco. No utilice alcohol, diluyente de pintura, aerosoles para matar insectos u otros disolventes volátiles porque podrían estropear el acabado.

Cuidados de los cartuchos

Precauciones durante la utilización

- Evite las vibraciones intensas y no deje caer los cartuchos.
- El obturador de la parte frontal del cartucho se abre automáticamente al insertarlo en la unidad. No abra el obturador con la mano porque si toca la cinta ésta podrá estropearse.
- El cartucho ha sido alineado cuidadosamente durante el montaje en fábrica. No trate de abrirlo ni desmontarlo.
- El conmutador de protección contra escritura, ubicado en la parte frontal del cartucho, evita que pueda escribirse en la cinta o que ésta sea borrada por accidente. Si no necesita escribir en la cinta, mueva este conmutador hasta la posición de protección contra escritura (en el sentido de la flecha).


AIT-1
AIT-E Turbo
AIT-1 Turbo
AIT-2 Turbo
AIT-2
Empuje el conmutador con la uña de un dedo en el sentido de la flecha para proteger la cinta contra la escritura o el borrado por accidente. Vuelva a poner el conmutador en su posición original para poder escribir nuevamente en la cinta.

- En caso de producirse un cambio repentino en la temperatura, la condensación puede interferir en la lectura y escritura de una cinta.
- Evite introducir y extraer sin necesidad los cartuchos cuando no tenga que escribir ni leer una cinta.
- Cuando termine de utilizar la unidad, extraiga el cartucho.

Precauciones al guardar los cartuchos

- Guarde los cartuchos en sus cajas cuando no estén en la unidad.
- Evite guardar los cartuchos en lugares polvorientos, a la luz directa del sol, cerca de calefacciones o acondicionadores de aire, o en lugares húmedos.
- No ponga cartuchos encima del salpicadero ni en la guantera de un automóvil.

Limpieza

Para mantener la unidad AIT en óptimas condiciones, limpie la unidad del controlador según se necesite con un cartucho de limpieza con el logotipo de AIT (vendido separadamente). Cuando la unidad del controlador deba limpiarse, el indicador CLEANING REQUEST se encenderá.

Cómo realizar la limpieza

1. Meta el cartucho de limpieza (SDX1-CL) en la unidad AIT.
   La limpieza comienza automáticamente.
2. Después de unos 15 segundos, la limpieza terminará y el cartucho será expulsado automáticamente.

Aviso
No rebobine el cartucho de limpieza y vuelva a utilizarlo. Cuando el cartucho llegue al final, retírelo y compre uno nuevo con el logo AIT.

Apéndice

Especificaciones (SDX-D550V)

■ Características

Capacidad de almacenamiento	208 GB con compresión (con TAIT2-80N, TAIT2-80C) *1 80 GB sin compresión (con TAIT2-80N, TAIT2-80C)
Proporción de errores en bits	menos de 10^{-17}
Velocidad de transferencia de datos (TAPE)	12 MB/s sin compresión
Velocidad de transferencia de datos de ráfaga (SCSI)	12 MB/s máxima, asíncrona 160 MB/s máxima, síncrona
Tiempo de inicialización	menos de 5 segundos

■ Entorno de funcionamiento

Funcionando	Temperatura: 10 a 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Humedad: 30 a 80% (sin condensación) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 26 °C
Sin funcionar	Temperatura: –40 a 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Humedad: 10 a 90% ($\Delta RH < 30\%$/h) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 45 °C

■ Alimentación y otras características

Alimentación	100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensiones de la caja	198 × 64,5 × 246 mm (An × Al × Fo) (sin incluir las partes sobresalientes)
Peso	2,4 kg
Accesorios	Cable de alimentación (1) Guía del operador (1)

Las especificaciones están sujetas a cambios, con motivo de mejoras tecnológicas, sin previo aviso y sin ninguna obligación por nuestra parte.

*1 Suponiendo una relación de compresión de 2,6:1.
El grado de compresión de datos obtenido mientras se graban los datos cambia según el entorno del sistema y el tipo de datos.

Especificaciones (SDX-D450V)

■ Características

Capacidad de almacenamiento	104 GB con compresión (con TAIT1-40N, TAIT1-40C) [*1] 40 GB sin compresión (con TAIT1-40N, TAIT1-40C)
Proporción de errores en bits	menos de 10^{-17}
Velocidad de transferencia de datos (TAPE)	6 MB/s sin compresión
Velocidad de transferencia de datos de ráfaga (SCSI)	12 MB/s máxima, asíncrona 40 MB/s máxima, síncrona
Tiempo de inicialización	menos de 5 segundos

■ Entorno de funcionamiento

Funcionando	Temperatura: 10 a 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Humedad: 30 a 80% (sin condensación) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 26 °C
Sin funcionar	Temperatura: –40 a 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Humedad: 10 a 90% ($\Delta RH < 30\%$/h) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 45 °C

■ Alimentación y otras características

Alimentación	100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensiones de la caja	198 × 64,5 × 246 mm (An × Al × Fo) (sin incluir las partes sobresalientes)
Peso	2,4 kg
Accesorios	Cable de alimentación (1) Guía del operador (1)

Las especificaciones están sujetas a cambios, con motivo de mejoras tecnológicas, sin previo aviso y sin ninguna obligación por nuestra parte.

[*1] Suponiendo una relación de compresión de 2,6:1.
El grado de compresión de datos obtenido mientras se graban los datos cambia según el entorno del sistema y el tipo de datos.

Especificaciones (SDX-D250V)

■ Características

Capacidad de almacenamiento	52 GB con compresión (con TAITE-20N) [*1] 20 GB sin compresión (con TAITE-20N)
Proporción de errores en bits	menos de 10^{-17}
Velocidad de transferencia de datos (TAPE)	6 MB/s sin compresión
Velocidad de transferencia de datos de ráfaga (SCSI)	12 MB/s máxima, asíncrona 40 MB/s máxima, síncrona
Tiempo de inicialización	menos de 5 segundos

■ Entorno de funcionamiento

Funcionando	Temperatura: 10 a 35 °C ($\Delta T < 10$ °C/h) Humedad: 30 a 80% (sin condensación) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 26 °C
Sin funcionar	Temperatura: –40 a 70 °C ($\Delta T < 20$ °C/h) Humedad: 10 a 90% ($\Delta RH < 30$%/h) Temperatura máxima en ampolleta húmeda: 45 °C

■ Alimentación y otras características

Alimentación	100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensiones de la caja	198 × 64,5 × 246 mm (An × Al × Fo) (sin incluir las partes sobresalientes)
Peso	2,4 kg
Accesorios	Cable de alimentación (1) Guía del operador (1)

Las especificaciones están sujetas a cambios, con motivo de mejoras tecnológicas, sin previo aviso y sin ninguna obligación por nuestra parte.

[*1] Suponiendo una relación de compresión de 2,6:1.
El grado de compresión de datos obtenido mientras se graban los datos cambia según el entorno del sistema y el tipo de datos.

Norme di sicurezza

Per uso personale

I numeri di serie e di modello sono indicati nella parte inferiore dell'apparecchio. Annotare entrambi i numeri nello spazio riportato di seguito.
Fare riferimento a tali numeri nel caso in cui venga richiesta assistenza al fornitore per il presente prodotto.

Numero di modello _____

Numero di serie _____

Informazioni

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo prodotto alla pioggia o all'umidità. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Numero di modello per la conformità normativa
Al modello SDX-D550V è assegnato un apposito numero: ATDEA3 per le certificazioni di conformità normativa.
Ai modelli SDX-D450V e SDX-D250V è assegnato un apposito numero: ATDEA2 per le certificazioni di conformità normativa.
Tale numero è indicato sull'apposita etichetta sull'unità in uso insieme a tensione e corrente nominali.

ATTENZIONE
La spina principale del presente apparecchio deve essere utilizzata per disattivare il collegamento all'alimentazione domestica. Assicurarsi che la presa per l'alimentazione si trovi in prossimità dell'apparecchio e sia facilmente accessibile.

AVVISO
Utilizzare il set del cavo di alimentazione approvato dall'organizzazione addetta al testing pertinente nei paesi/nelle regioni in cui l'apparecchio viene utilizzato.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Per motivi di sicurezza, leggere attentamente le presenti istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio e conservare il manuale d'uso per eventuali riferimenti futuri.

Leggere attentamente tutti gli avvisi, le precauzioni e le istruzioni riportati sull'apparecchio o quelli descritti nelle Istruzioni per l'uso e assicurarsi di rispettarli.

USO

Fonti di alimentazione – Il presente apparecchio può essere utilizzato esclusivamente con il tipo di fonte di alimentazione indicato sull'etichetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione, consultare il rivenditore o l'ente locale per l'energia elettrica.

Per l'apparecchio dotato di una spina CA a tre poli con messa a terra:
se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare l'elettricista affinché installi una spina adatta. Assicurarsi di rispettare lo scopo di sicurezza della spina con messa a terra.

Cavo di alimentazione CA:
Il cavo di alimentazione CA deve riportare approvazioni o contrassegni di sicurezza appropriati per il paese in cui verrà utilizzato l'apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore o all'ente locale per l'energia elettrica.

Pulizia – Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi di scollegarlo dalla presa di rete. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

Per pulire le parti esterne dell'apparecchio, utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua.

Inserimento di oggetti e contatto con liquidi –
Non inserire oggetti di alcun tipo all'interno dell'apparecchio attraverso le relative aperture, onde evitare che questi entrino in contatto con punti di tensione pericolosi o causino cortocircuiti provocando incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi sull'apparecchio.

INSTALLAZIONE

Acqua e umidità – Non utilizzare apparecchi elettrici in prossimità di acqua, ad esempio vicino a vasche, lavelli, acquai di cucina o tinozze per il bucato, all'interno di scantinati umidi o in prossimità di una piscina e così via.

Protezione del cavo di alimentazione – Orientare il cavo di alimentazione in modo tale che non venga calpestato o schiacciato da oggetti collocati sopra lo stesso, prestando particolare attenzione alle spine, alle prese e al punto in cui il cavo fuoriesce dall'apparecchio.

Accessori – Non collocare l'apparecchio su un carrello, un supporto, un treppiede, una staffa o un tavolo instabili. Diversamente, è possibile che l'apparecchio cada causando gravi ferite a bambini o adulti nonché danni all'apparecchio stesso. Utilizzare esclusivamente carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dalla casa produttrice.

Ventilazione – Le prese di ventilazione situate sul rivestimento assicurano l'adeguata circolazione dell'aria. Per garantire il funzionamento corretto dell'apparecchio e per proteggerlo da un eventuale surriscaldamento, accertarsi di non ostruire o coprire le prese di ventilazione.

- Non coprire le prese di ventilazione con un panno o altri materiali.
- Nono ostruire le prese di ventilazione collocando l'apparecchio su un letto, un divano, un tappeto o superfici simili.
- Non installare l'apparecchio in spazi chiusi quali una libreria o un mobiletto, a meno che non sia garantita una ventilazione corretta.

ASSISTENZA

Danni che richiedono interventi di riparazione – Per le riparazioni, scollegare l'apparecchio dalla presa di rete e rivolgersi esclusivamente a personale qualificato nei seguenti casi:

- Se il cavo di alimentazione o la relativa spina sono danneggiati o usurati.
- Se nell'apparecchio sono penetrati liquidi o oggetti.
- Se l'unità è stata esposta a pioggia o acqua.
- Se l'apparecchio è stato esposto a urti eccessivi in seguito a cadute o se il relativo rivestimento è stato danneggiato.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente nonostante siano state seguite le istruzioni per l'uso. Regolare esclusivamente i controlli specificati nelle istruzioni per l'uso. La regolazione errata di altri controlli può causare danni e spesso richiede l'intervento di un tecnico specializzato per la riparazione dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio presenta un calo evidente delle prestazioni, che indica la necessità di un intervento di assistenza.

Riparazioni – Non tentare di riparare l'apparecchio, poiché aprendo o rimuovendo i coperchi è possibile causare l'esposizione a tensioni pericolose o ad altri tipi di rischio. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale di assistenza qualificato.

Indice

Come utilizzare la presente Guida 149

Parte 1. Introduzione

Informazioni sulle unità AIT 150
Caratteristiche 150
Cartucce utilizzabili 151
Componenti del sistema 151
Nomi e funzioni delle parti 152
Pannello anteriore 152
Pannello posteriore 153

Parte 2. Preparazione

Accessori in dotazione 154
Collegamenti 154
Impostazione dell'ID SCSI 155
Interruttori di opzione (interruttore DIP) 156

Parte 3. Funzionamento

Uso dell'unità AIT 159
Rimozione della cartuccia 160
Applicazione del coperchio antipolvere 161
Funzione WORM 163

Parte 4. Cura e manutenzione

Manutenzione dell'unità 165
Sicurezza 165
Danni 165
Manutenzione delle cartucce 167
Precauzioni per l'uso 167
Precauzioni per il deposito 167
Pulizia 168
Pulizia 168

Appendice

Caratteristiche tecniche (SDX-D550V) 169
Caratteristiche tecniche (SDX-D450V) 170
Caratteristiche tecniche (SDX-D250V) 171

Come utilizzare la presente Guida

In questa Guida sono descritte l'unità AIT SDX-D550V/SDX-D450V/ SDX-D250V e le informazioni sulla relativa manutenzione. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente la Guida e conservarla per eventuali riferimenti futuri.
La Guida è suddivisa in quattro parti, più la sezione dedicata alle caratteristiche tecniche. Consultare le sezioni desiderate in base all'uso dell'unità.

La **Parte 1** descrive le funzioni dell'unità, i relativi componenti di sistema, nonché il nome e la funzione di ogni parte.

La **Parte 2** descrive i collegamenti necessari tra l'unità e il computer host. Se vengono utilizzate altre periferiche SCSI, potrebbe essere necessario modificare l'impostazione relativa all'ID SCSI. Leggere questa parte durante l'installazione dell'unità.

La **Parte 3** descrive le modalità d'uso dell'unità, inclusi la modalità di accensione dell'unità stessa, nonché l'inserimento e la rimozione delle cartucce. Leggere questa parte prima di utilizzare l'unità.

La **Parte 4** descrive le modalità di manutenzione dell'unità e delle cartucce e fornisce informazioni sulla pulizia dell'unità stessa. Leggere questa parte prima di utilizzare l'unità.

L'**Appendice** contiene le principali caratteristiche tecniche del modello SDX-D550V/ SDX-D450V/SDX-D250V.

Parte 1. Introduzione

Informazioni sulle unità AIT

Il modello SDX-D550V è un'unità AIT esterna che utilizza cartucce dati conformi al formato AIT-2 Turbo. Il modello SDX-D450V è un'unità AIT esterna che utilizza cartucce dati conformi al formato AIT-1 Turbo. Il modello SDX-D250V è un'unità AIT esterna che utilizza cartucce dati conformi al formato AIT-E Turbo.
Il modello SDX-D550V supporta i formati AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 e AIT-2 Turbo. Il modello SDX-D450V supporta i formati AIT-E Turbo, AIT-1 e AIT-1 Turbo. Il modello SDX-D250V supporta solo il formato AIT-E Turbo.

Caratteristiche

L'unità AIT SDX-D550V è dotata delle seguenti caratteristiche:
- Supporto delle funzioni di lettura e scrittura su cartucce dati conformi ai formati AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2 e AIT-2 Turbo.
- Funzione di lettura dopo la scrittura e codice di correzione degli errori di terzo livello in grado di garantire un'elevata affidabilità dei dati.
- Compressione dei dati che fornisce 208 gigabyte di memoria su TAIT2-80N, TAIT2-80C.[*1]
  La capacità originale è di 80 gigabyte di memoria su TAIT2-80N, TAIT2-80C.
- Selezione automatica dei dati memorizzati per la compressione.
- Supporto completo dell'interfaccia Ultra 160 Wide SCSI LVD/SE per l'accesso al computer host.

L'unità AIT SDX-D450V è dotata delle seguenti caratteristiche:
- Supporto delle funzioni di lettura e scrittura su cartucce dati conformi ai formati AIT-E Turbo, AIT-1 e AIT-1 Turbo.
- Funzione di lettura dopo la scrittura e codice di correzione degli errori di terzo livello in grado di garantire un'elevata affidabilità dei dati.
- Compressione dei dati che fornisce 104 gigabyte di memoria su TAIT1-40N, TAIT1-40C.[*1]
  La capacità originale è di 40 gigabyte di memoria su TAIT1-40N, TAIT1-40C.
- Selezione automatica dei dati memorizzati per la compressione.
- Supporto completo dell'interfaccia Wide Ultra SCSI LVD/SE per l'accesso al computer host.

[*1] Presumendo un rapporto di compressione pari a 2,6:1.
Il livello di compressione dei dati ottenuto durante la registrazione dei dati varia in base all'ambiente di sistema e al tipo di dati.

L’unità AIT SDX-D250V è dotata delle seguenti caratteristiche:

- Supporto delle funzioni di lettura e scrittura su cartucce dati conformi al formato AIT-E Turbo.
- Funzione di lettura dopo la scrittura e codice di correzione degli errori di terzo livello in grado di garantire un’elevata affidabilità dei dati.
- Compressione dei dati che fornisce 52 gigabyte di memoria su TAITE-20N.[*1]
  La capacità originale è di 20 gigabyte di memoria su TAITE-20N.
- Selezione automatica dei dati memorizzati per la compressione.
- Supporto completo dell’interfaccia Wide Ultra SCSI LVD/SE per l’accesso al computer host.

[*1] Presumendo un rapporto di compressione pari a 2,6:1.
Il livello di compressione dei dati ottenuto durante la registrazione dei dati varia in base all’ambiente di sistema e al tipo di dati.

Cartucce utilizzabili

Con l’unità SDX-D550V è possibile utilizzare cartucce dati contrassegnate con il logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1 o AIT-2. Con l’unità SDX-D450V è possibile utilizzare cartucce dati contrassegnate con il logo AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo o AIT-1. Con l’unità SDX-D250V è possibile utilizzare cartucce dati contrassegnate con il logo AIT-E Turbo.

LOGO AIT-E Turbo

LOGO AIT-1 Turbo

LOGO AIT-2 Turbo

LOGO AIT-1

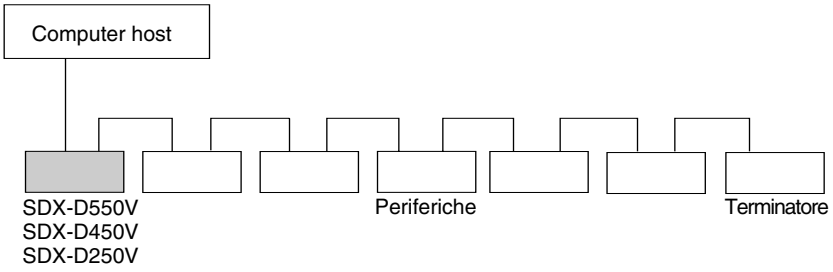
LOGO AIT-2

Attenzione

- Assicurarsi di utilizzare solo le cartucce appositamente progettate per l’uso con le unità AIT.
- Non utilizzare tipi di cartucce diversi da AIT con il presente sistema, onde evitare di danneggiare l’unità AIT. Sebbene le videocassette da 8 mm disponibili in commercio somiglino alle cartucce AIT, dispongono di caratteristiche tecniche completamente diverse e non possono essere utilizzate con questa unità.

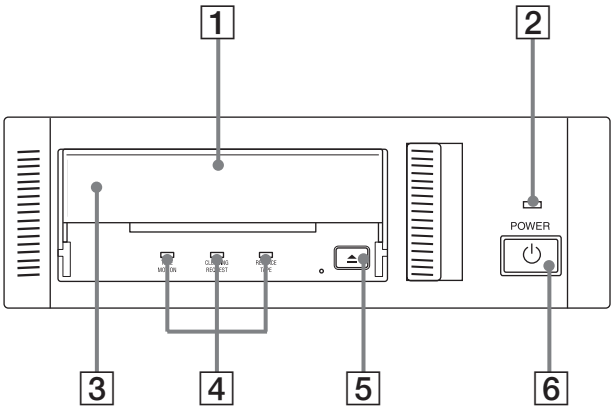
Componenti del sistema

L’unità SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V viene collegata al computer host tramite un’interfaccia SCSI Ultra Wide LVD/SE.



Nomi e funzioni delle parti

Pannello anteriore



1 Alloggiamento della cartuccia dati AIT
Per ulteriori informazioni sull'inserimento e la rimozione della cartuccia dati AIT, vedere alle pagine 159 e 160.

2 Indicatore POWER
Si illumina quando l'unità è accesa.

3 Coperchio antipolvere
Questo coperchio protegge l'alloggiamento della cartuccia dati AIT.

4 Indicatori LED relativo allo stato dell'unità
Di seguito è riportata una descrizione degli indicatori LED:

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	Descrizione
■	Indipendente	Indipendente	Nastro caricato
■□■	Indipendente	Indipendente	Accesso al nastro in corso (scrittura/lettura)
□■□	Indipendente	Indipendente	Accesso al nastro in corso (altro)
Indipendente	■	Indipendente	Richiesta di pulizia
Indipendente	■□■	Indipendente	Pulizia non completata
Indipendente	Indipendente	■	Errore del supporto
□■□	□■□	□■□	Errore H/W

■ attivato

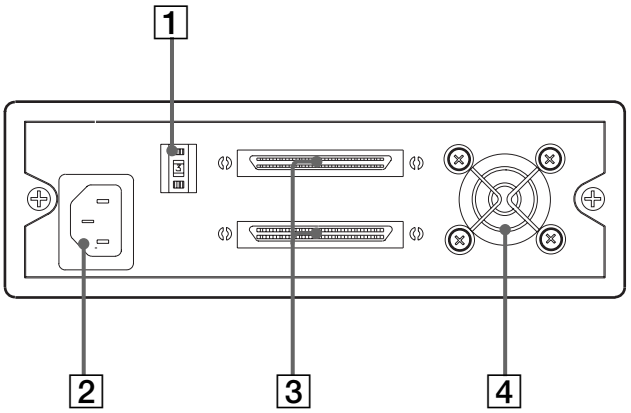
■□■ Lento
1 impulso (0,9 sec attivato/0,3 sec disattivato)

□■□ Veloce
1 impulso (0,3 sec attivato/0,3 sec disattivato)

5 **Tasto EJECT**
Premere questo tasto per rimuovere una cartuccia dati dall'unità.

6 **Interruttore POWER**
Premere questo interruttore per accendere o spegnere l'unità.

Pannello posteriore



1 **Interruttore di selezione a rotazione**
Selettore dell'ID SCSI.

2 **Connettore AC IN**
Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questo connettore.

3 **Connettore SCSI**
Consente di effettuare il collegamento al connettore bus SCSI del computer host, di un'altra periferica SCSI o del terminatore.

4 **Ventola di raffreddamento**

Parte 2. Preparazione

Verificare innanzitutto di disporre di tutti gli accessori necessari per l'installazione, quindi collegare l'unità al computer host e selezionare l'ID SCSI mediante l'interruttore a rotazione situato sul pannello posteriore.

Accessori in dotazione

Controllare che nella confezione siano contenuti gli accessori riportati di seguito. Qualora uno degli articoli non fosse presente nella confezione o risultasse danneggiato, contattare il rivenditore.

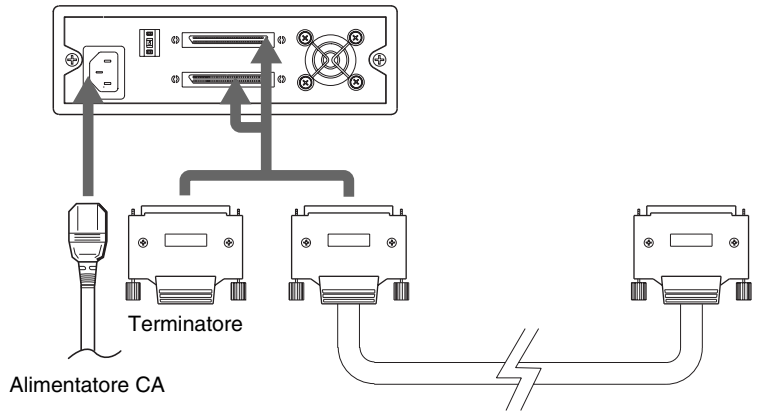
- Unità AIT
- Cavo di alimentazione
- Manuale dell'utente

Collegamenti

Il bus SCSI consente di collegare al computer host un massimo di quindici periferiche. Utilizzare un cavo SCSI dotato di un connettore mezzo passo a 68 piedini.

Precauzioni

- Prima di procedere al collegamento del cavo SCSI, spegnere il computer host e le periferiche.
- Assicurarsi che i connettori SCSI siano collegati in modo saldo.
- Se la presente unità è l'ultima (o l'unica) periferica presente sul bus Wide SCSI, accertarsi di collegare un terminatore al connettore Wide SCSI inutilizzato corretto. Non utilizzare un terminatore incompatibile, onde evitare di danneggiare l'unità.
- Con un bus Ultra Wide SCSI, la lunghezza complessiva dei cavi SCSI che collegano il computer host e l'ultima periferica presente sul bus SCSI deve essere inferiore a 12 metri. (Se nella parte terminale del bus SCSI è presente una scheda host SCSI a estremità singola, utilizzare un cavo SCSI di lunghezza inferiore a 1,5 metri.)[*1]



[*1] Il cavo deve essere inferiore a 1,5 metri, se collegato a una scheda host SCSI a estremità singola.

Impostazione dell’ID SCSI

Per impostare l’ID SCSI, è necessario utilizzare l’interruttore a rotazione situato sul pannello posteriore. Premere i tasti + o – rispettivamente per aumentare o diminuire le cifre.
L’ID SCSI è regolato su 0 per impostazione predefinita. Se necessario, premere i tasti dell’interruttore per selezionare il numero ID SCSI desiderato. Poiché l’ID della scheda host in genere è impostato su 7, selezionare un valore diverso per l’impostazione dell’ID SCSI.

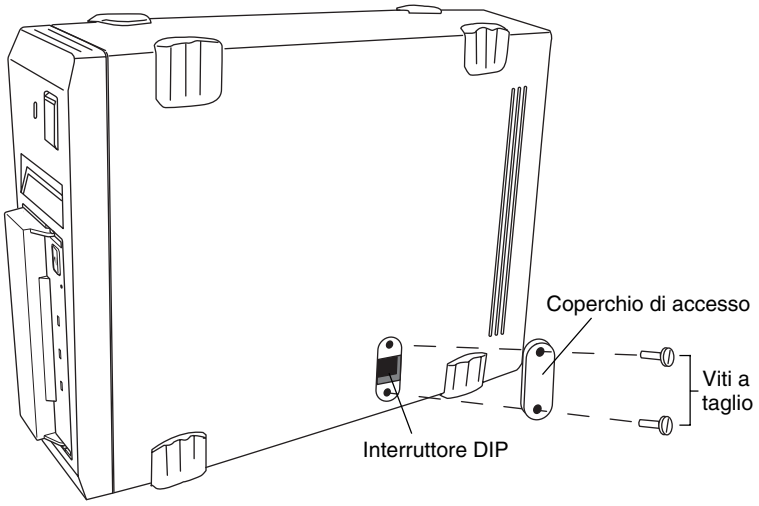
Precauzioni

- È necessario che l’ID SCSI sia diverso dagli ID di altre periferiche presenti sul bus SCSI.
- Per impostazione predefinita, la parità SCSI è attivata e l’alimentazione del terminatore è impostata su ON. Prima di procedere all’uso, assicurarsi di collegare un terminatore al bus SCSI.
- Prima di modificare l’impostazione dell’ID SCSI, accertarsi di spegnere l’unità tramite l’interruttore POWER sul pannello anteriore.

Interruttori di opzione (interruttore DIP)

Rimuovere le due viti a taglio utilizzando un apposito cacciavite. Rimuovere il coperchio di accesso per modificare le impostazioni dell'interruttore DIP. (Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni dell'interruttore DIP, fare riferimento alla seguente illustrazione.)
Una volta modificate le impostazioni dell'interruttore DIP, posizionare nuovamente il coperchio di accesso, quindi serrare le due viti a taglio utilizzando un apposito cacciavite.

ATTENZIONE
Prima di rimuovere il coperchio di accesso per modificare le impostazioni dell'interruttore DIP posto sull'unità, spegnere il computer e scollegare il cavo di alimentazione dall'unità. Una volta modificate le impostazioni dell'interruttore DIP, posizionare nuovamente il coperchio di accesso utilizzando le due viti a taglio originali in dotazione.



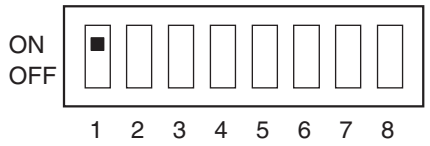
Posizioni dell'interruttore DIP

Impostazione predefinita

1 Modo unità (OFF)
2 Modo unità (OFF)
3 Modo unità (OFF)
4 Modo unità (OFF)
5 Alimentazione terminatore (ON)
6 Richiesta pulizia periodica (ON)
7 Controllo DC (1) (ON)
8 Controllo DC (2) (OFF)

Modo DR (Disaster Recovery, ripristino di emergenza*)

Per attivare il modo DR, impostare l'interruttore della posizione 1 [Modo unità] su ON.

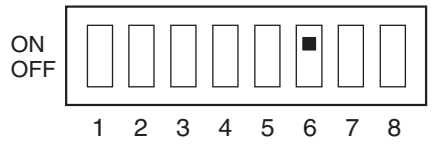


1 Modo unità (ON)
2 Modo unità
3 Modo unità
4 Modo unità
5 Alimentazione terminatore
6 Richiesta pulizia periodica
7 Controllo DC (1)
8 Controllo DC (2)

* Nel modo DR, 15 secondi dopo l'inserimento di un nastro protetto da scrittura l'unità entra nel modo di attesa DR e tutti i LED lampeggiano. Se viene riavviata mentre i LED lampeggiano, l'unità entra in funzione come dispositivo CD-ROM. Per ulteriori informazioni sul modo DR, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il software applicativo in uso.

Modo richiesta pulizia

È possibile che periodicamente gli interruttori DIP inviino richieste di pulizia.



1 Modo unità
2 Modo unità
3 Modo unità
4 Modo unità
5 Alimentazione terminatore
6 Richiesta pulizia periodica (ON)
7 Controllo DC (1)
8 Controllo DC (2)

Se l'interruttore 6 è impostato su ON, significa che il modo richiesta pulizia è attivato. Se attivato, il LED "CLEANING REQUEST" posto sul pannello anteriore si illumina ogni 100 ore di funzionamento.
Se questo LED si illumina, pulire l'unità mediante una cartuccia di pulizia.

Nota

Per mantenere l'unità in condizioni ottimali in ambienti soggetti a polvere e altri agenti contaminanti, si consiglia di lasciare attivato il modo richiesta pulizia.

Interruttore DIP di controllo alimentazione terminatore

L'interruttore DIP determina se l'alimentazione del terminatore viene fornita dal bus SCSI. Per attivare l'alimentazione del terminatore, impostare su ON l'interruttore della posizione 5 [Alimentazione terminatore].

Interruttore DIP di controllo compressione dati

Mediante gli interruttori DIP, è possibile selezionare la compressione dei dati. Tale funzione viene attivata mediante l'interruttore della posizione 7 [Controllo DC (1)] impostato su ON. È possibile disattivare il controllo tramite l'host impostando su ON l'interruttore della posizione 8 [Controllo DC (2)].

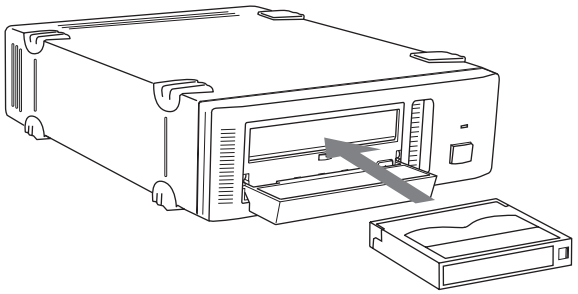
Parte 3. Funzionamento

Nella presente sezione, vengono descritte le modalità d'uso dell'unità AIT e di gestione delle cartucce dati.

Uso dell'unità AIT

1 Premere l'interruttore POWER posto sul pannello anteriore. L'indicatore POWER si illumina e, al momento dell'esecuzione della verifica automatica, gli indicatori TAPE MOTION, CLEANING REQUEST e REPLACE TAPE lampeggiano.

2 Quando i tre indicatori smettono di lampeggiare, aprire il coperchio antipolvere e inserire una cartuccia dati come indicato nell'illustrazione. L'indicatore TAPE MOTION si illumina.



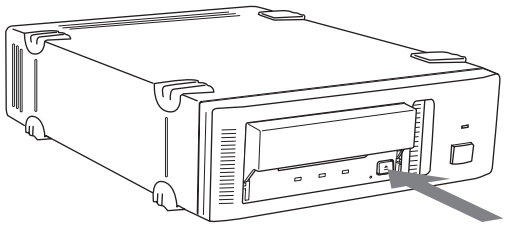
3 Mediante il software del computer viene eseguito il controllo della lettura e della scrittura dei nastri. Durante le operazioni di lettura o scrittura, l'indicatore TAPE MOTION lampeggia.

4 Chiudere il coperchio antipolvere.

Rimozione della cartuccia

1 Premere il tasto EJECT.

2 Aprire il coperchio antipolvere.
La cartuccia viene espulsa automaticamente.



Attenzione
Non premere il tasto EJECT mentre l'indicatore TAPE MOTION lampeggia. Diversamente, i dati contenuti nel nastro potrebbero venire persi.

3 Rimuovere la cartuccia dall'alloggiamento, quindi chiudere il coperchio antipolvere.

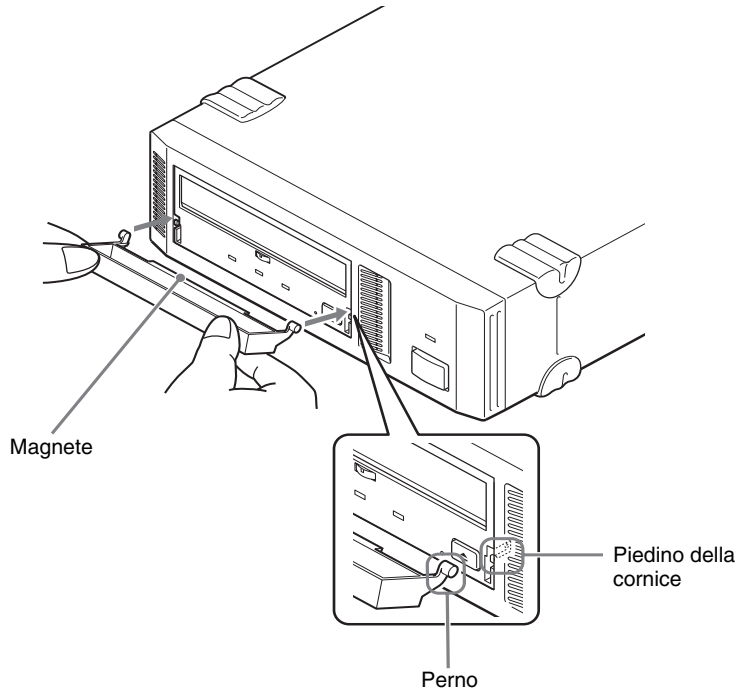
Applicazione del coperchio antipolvere

Se il coperchio antipolvere si allenta, applicarlo come descritto di seguito.

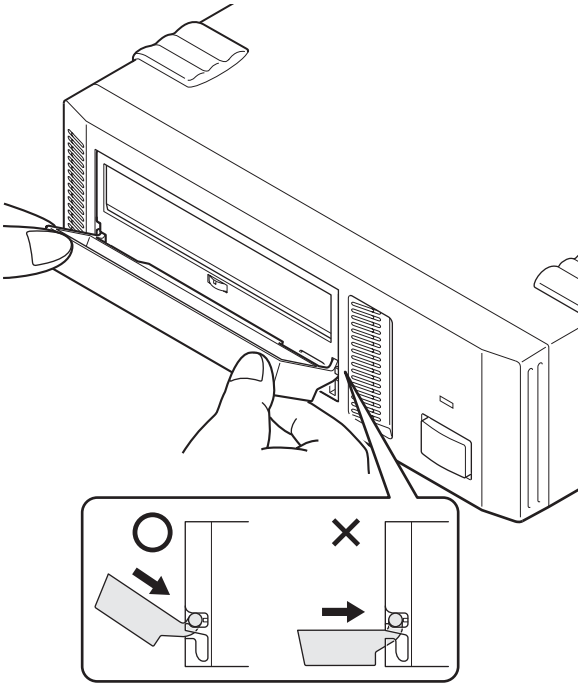
Nota
Si consiglia di utilizzare l'unità con il coperchio antipolvere in sede.

1 Allineare i perni posti su entrambi i lati del coperchio antipolvere con i piedini della cornice dell'unità.
- Posizionare il coperchio antipolvere in modo che il magnete* presente sulla parte posteriore del coperchio sia rivolto verso la cornice dell'unità.

  * Il magnete non influenza in alcun modo il nastro della cartuccia.
- Mantenendo il coperchio antipolvere all'angolazione indicata nell'illustrazione riportata, posizionare i perni nella parte superiore dei piedini della cornice in modo tale che si aggancino ai piedini stessi.



2 Inserire verso il basso uno alla volta ciascun lato finché i perni non scattano in posizione.



Attenzione
Non inserire il coperchio antipolvere orizzontalmente, onde evitare che si rompa.

3 Chiudere il coperchio antipolvere.
L'applicazione del coperchio antipolvere è terminata.

Funzione WORM

L'unità SDX-D550V supporta la funzione WORM, che viene spiegata di seguito.

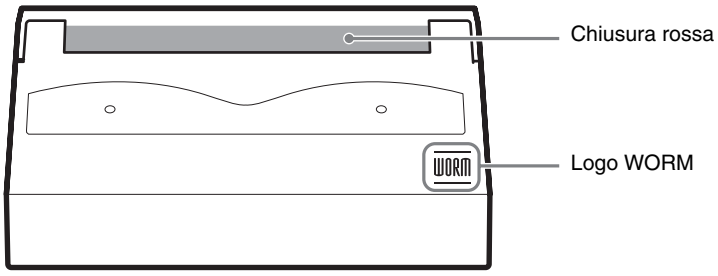
Informazioni sulla funzione "WORM"?

"WORM" è l'acronimo di "Write Once Read Many", una funzione che consente di scrivere i dati un'unica volta nella stessa posizione di un nastro e di leggerli dal nastro ogni volta che lo si desidera. L'unità SDX-D550V supporta le cartucce WORM. Quando una cartuccia WORM viene utilizzata con un'applicazione che supporta la funzione WORM, i dati scritti sul nastro non potranno essere cancellati o sovrascritti accidentalmente.
Se utilizzate con cartucce non WORM (qui denominate "cartucce standard"), le unità WORM funzionano allo stesso modo delle unità non WORM.
Il funzionamento delle unità WORM e non WORM varia in base al tipo di cartuccia in uso.

Unità nastro	Cartuccia	
	Cartuccia standard (priva del logo WORM)	Cartuccia WORM (con logo WORM)
Unità non WORM	Lettura/Scrittura attivate	In attesa di espulsione
Unità WORM	Lettura/Scrittura attivate	Lettura/Aggiunta-Scrittura attivate

Cartucce WORM

A differenza delle cartucce standard, le cartucce WORM sono riconoscibili dal logo WORM e dalle chiusure rosse.



Cartuccia WORM AIT-2: SDX2-50W

Scrittura di dati su una cartuccia WORM

Come per le cartucce standard, non esistono limiti di lettura dei dati contenuti in una cartuccia WORM. Con le cartucce WORM, i dati non possono essere scritti su porzioni di nastro in corrispondenza delle quali sono già stati scritti dei dati.

Durante la scrittura su cartucce WORM, i dati vengono aggiunti dopo i dati già presenti sulla cartuccia. Pertanto, prima di procedere alla scrittura dei dati sulla cartuccia, occorre accedere all'area finale dei dati preesistenti.

Comandi SCSI supportati dall'unità WORM

Sebbene le unità WORM supportino gli stessi comandi SCSI supportati dalle unità non WORM, se si tenta di scrivere su una porzione di nastro in cui sono già stati scritti dei dati, vengono restituiti i seguenti messaggi di errore:
"Sense Key = 07, ASC = 27h, ASCQ = 00: Persistent Write Protect" o
"Sense Key = 03, ASC = 27h, ASCQ = 04: Write Position Error".

Note

- Il produttore non può essere ritenuto responsabile della perdita di dati scritti su cartucce WORM in seguito all'uso della presente unità.
- Il produttrice non accetta alcuna responsabilità per danni finanziari, perdite di profitto o reclami effettuati da terzi in seguito all'uso del presente prodotto.

Parte 4. Cura e manutenzione

Manutenzione dell'unità

Sicurezza

■ Alimentazione

- Accertarsi di utilizzare solo alimentazione CA da 100 V - 240 V.
- Evitare di utilizzare la stessa presa di rete utilizzata da apparecchiature ad elevato consumo di corrente, quali fotocopiatrici o apparecchi di distruzione di documenti.

■ Precauzioni relative al cavo di alimentazione

- Non danneggiare il cavo, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Se il materiale isolante del cavo risulta usurato o danneggiato, non utilizzarlo.
- Scollegare sempre il cavo afferrandolo dalla spina. Diversamente, il cavo potrebbe rompersi.
- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il relativo cavo dalla presa di rete.

Danni

■ Urti e vibrazioni

Onde evitare di danneggiarla, evitare di sottoporre l'unità ad urti violenti, quali cadute.

■ Informazioni sull'ambiente d'uso

Non utilizzare o conservare l'unità in luoghi soggetti a:

- umidità elevata
- temperatura elevata
- luce solare diretta
- polvere eccessiva
- vibrazioni intense
- repentine variazioni di temperatura

■ Ventilazione

Per evitare il surriscaldamento, installare l'unità in un luogo che consenta un'adeguata circolazione d'aria attorno al rivestimento e non coprirla durante il funzionamento. Se la temperatura interna aumenta eccessivamente, l'unità potrebbe non funzionare correttamente.

■ Repentine variazioni di temperatura

Se l'unità viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, oppure se la temperatura ambiente aumenta improvvisamente, è possibile che si formi della condensa al suo interno. In seguito a repentine variazione di temperatura, attendere almeno un'ora prima di accendere unità.
Se nell'unità viene inserita una cartuccia al cui interno si è formata della condensa, l'unità o il nastro potrebbero venire danneggiati. Se esiste la possibilità che all'interno dell'unità si sia formata della condensa, rimuovere immediatamente la cartuccia.
Inoltre, lasciando accesa l'unità senza inserirvi alcuna cartuccia, l'evaporazione della condensa sarà più rapida.

■ Anormalità

Se si verificano anormalità dell'unità oppure se la stessa emana odori inusuali o fumo, scollegarla immediatamente dalla presa di rete e contattare il fornitore per ricevere assistenza.

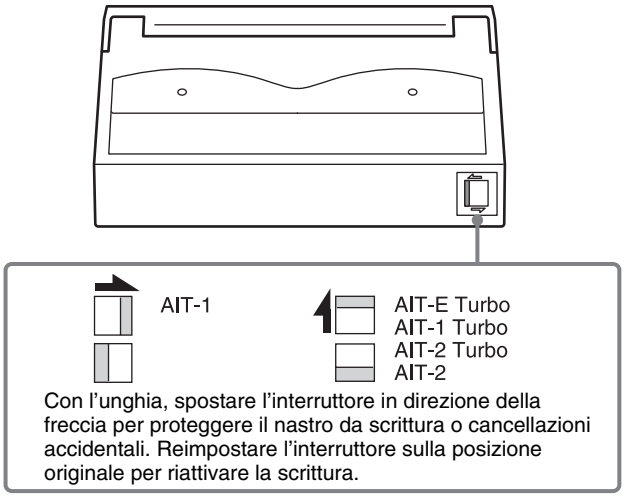
■ Pulizia del rivestimento

Pulire il rivestimento con un panno morbido e asciutto. Per la sporcizia persistente, utilizzare un panno morbido inumidito con una soluzione detergente neutra, quindi terminare con un panno morbido asciutto. Non utilizzare alcol, trielina, insetticidi spray o altri solventi volatili, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.

Manutenzione delle cartucce

Precauzioni per l'uso

- Evitare forti vibrazioni e cadute.
- La chiusura nella parte anteriore delle cartucce viene aperta automaticamente al momento del relativo inserimento nell'unità. Non aprire manualmente la chiusura, in quanto il contatto con il nastro potrebbe danneggiarlo.
- Durante la fase di assemblaggio in fabbrica, la cartuccia è stata allineata correttamente, pertanto non tentare di aprirla o smontarla.
- L'interruttore di protezione dalla scrittura nella parte anteriore della cartuccia consente di evitare la scrittura o la cancellazione accidentali del nastro. Se non occorre scrivere sul nastro, spostare questo interruttore sulla posizione di protezione dalla scrittura (in direzione della freccia).


AIT-1
AIT-E Turbo
AIT-1 Turbo
AIT-2 Turbo
AIT-2
Con l'unghia, spostare l'interruttore in direzione della freccia per proteggere il nastro da scrittura o cancellazioni accidentali. Reimpostare l'interruttore sulla posizione originale per riattivare la scrittura.

- In caso di repentine variazioni della temperatura, l'eventuale formazione di condensa potrebbe interferire con la lettura e la scrittura del nastro.
- Evitare di inserire e rimuovere inutilmente le cartucce se non occorre effettuare operazioni di scrittura o lettura di un nastro.
- Una volta terminato di utilizzare l'unità, rimuovere la cartuccia.

Precauzioni per il deposito

- Riporre le cartucce nelle apposite custodie quando non vengono utilizzate.
- Evitare di conservare le cartucce in luoghi soggetti a polvere, umidità o luce solare diretta, né in prossimità di impianti di riscaldamento o condizionatori d'aria.
- Non lasciare le cartucce sul cruscotto o in altri vani portaoggetti dell'auto.

Pulizia

Per mantenere in condizioni ottimali l'unità AIT, pulirla in base alle necessità utilizzando una cartuccia di pulizia dotata del logo AIT (in vendita separatamente). Qualora l'unità necessiti di interventi di pulizia, l'indicatore CLEANING REQUEST si illumina.

Pulizia

1. Caricare la cartuccia di pulizia (SDX1-CL) nell'unità AIT.
   La pulizia viene avviata automaticamente.

2. Dopo circa 15 secondi, la pulizia termina e la cartuccia viene espulsa automaticamente.

Avviso
Non riavvolgere e riutilizzare la cartuccia di pulizia. Una volta raggiunta la fine della cartuccia di pulizia, gettarla e acquistarne una nuova dotata del logo AIT.

Caratteristiche tecniche (SDX-D550V)

■ Prestazioni

Capacità di archiviazione	208 GB compressi (con TAIT2-80N, TAIT2-80C) [*1] 80 GB decompressi (con TAIT2-80N, TAIT2-80C)
Frequenza errori di bit	Inferiore a 10^{-17}
Velocità di trasferimento dati (nastro)	12 MB/s decompressi
Velocità di trasferimento dati burst (SCSI)	12 MB/s massimo, asincrona 160 MB/s massimo, sincrona
Durata inizializzazione	Inferiore a 5 secondi

■ Ambiente di funzionamento

Funzionamento	Temperatura: 10-35 °C ($\Delta T<10$ °C/h) Umidità: 30-80% (senza formazione di condensa) Temperatura massima a bulbo umido: 26 °C
Deposito	Temperatura: –40-70 °C ($\Delta T<20$ °C/h) Umidità: 10-90% ($\Delta RH<30\%$ / h) Temperatura massima a bulbo umido: 45 °C

■ Alimentazione e altro

Alimentazione	Da 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensioni del rivestimento	198 × 64,5 × 246 mm (L × A × P) (escluse le parti sporgenti)
Peso	2,4 kg
Accessori	Cavo di alimentazione (1) Manuale dell'utente (1)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso né obblighi ai fini del miglioramento tecnologico.

[*1] Presumendo un rapporto di compressione pari a 2,6:1.
Il livello di compressione dei dati ottenuto durante la registrazione dei dati varia in base all'ambiente di sistema e al tipo di dati.

Caratteristiche tecniche (SDX-D450V)

■ Prestazioni

Capacità di archiviazione	104 GB compressi (con TAIT1-40N, TAIT1-40C) [*1] 40 GB decompressi (con TAIT1-40N, TAIT1-40C)
Frequenza errori di bit	Inferiore a 10^{-17}
Velocità di trasferimento dati (nastro)	6 MB/s decompressi
Velocità di trasferimento dati burst (SCSI)	12 MB/s massimo, asincrona 40 MB/s massimo, sincrona
Durata inizializzazione	Inferiore a 5 secondi

■ Ambiente di funzionamento

Funzionamento	Temperatura: 10-35 °C ($\Delta T<10$ °C/h) Umidità: 30-80% (senza formazione di condensa) Temperatura massima a bulbo umido: 26 °C
Deposito	Temperatura: –40-70 °C ($\Delta T<20$ °C/h) Umidità: 10-90% ($\Delta RH<30\%$ / h) Temperatura massima a bulbo umido: 45 °C

■ Alimentazione e altro

Alimentazione	Da 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensioni del rivestimento	198 × 64,5 × 246 mm (L × A × P) (escluse le parti sporgenti)
Peso	2,4 kg
Accessori	Cavo di alimentazione (1) Manuale dell'utente (1)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso né obblighi ai fini del miglioramento tecnologico.

[*1] Presumendo un rapporto di compressione pari a 2,6:1.
Il livello di compressione dei dati ottenuto durante la registrazione dei dati varia in base all'ambiente di sistema e al tipo di dati.

Caratteristiche tecniche (SDX-D250V)

■ Prestazioni

Capacità di archiviazione	52 GB compressi (con TAITE-20N) [*1] 20 GB decompressi (con TAITE-20N)
Frequenza errori di bit	Inferiore a 10^{-17}
Velocità di trasferimento dati (nastro)	6 MB/s decompressi
Velocità di trasferimento dati burst (SCSI)	12 MB/s massimo, asincrona 40 MB/s massimo, sincrona
Durata inizializzazione	Inferiore a 5 secondi

■ Ambiente di funzionamento

Funzionamento	Temperatura: 10-35 °C ($\Delta T<10$ °C/h) Umidità: 30-80% (senza formazione di condensa) Temperatura massima a bulbo umido: 26 °C
Deposito	Temperatura: –40-70 °C ($\Delta T<20$ °C/h) Umidità: 10-90% ($\Delta RH<30\%$ / h) Temperatura massima a bulbo umido: 45 °C

■ Alimentazione e altro

Alimentazione	Da 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz 1,2 A
Dimensioni del rivestimento	198 × 64,5 × 246 mm (L × A × P) (escluse le parti sporgenti)
Peso	2,4 kg
Accessori	Cavo di alimentazione (1) Manuale dell'utente (1)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso né obblighi ai fini del miglioramento tecnologico.

[*1] Presumendo un rapporto di compressione pari a 2,6:1.
Il livello di compressione dei dati ottenuto durante la registrazione dei dati varia in base all'ambiente di sistema e al tipo di dati.

안전상의 규칙

소유자 기록

모델번호 및 제조번호는 밑면에 기재되어 있습니다. 제조번호는 아래의 빈칸에 기입하여 주십시오.
본 제품에 관하여 판매점으로 연락할 때에는 반드시 이 번호를 알려 주십시오.

모델번호 _____ 제조번호 _____

정보

경고

화재 또는 감전 사고의 위험을 줄이려면 본제품에 비나 수분이 닿지 않도록 주의하십시오.
캐비닛은 감전될 위험이 있으므로 열지 마십시오.
점검은 기술자에게 의뢰하여 주십시오.

규제 적합용 모델번호

SDX-D550V의 규격 준수 인증용 모델 번호는 ATDEA3입니다.
SDX-D450V, SDX-D250V의 규격 준수 인증용 모델 번호는 ATDEA2입니다.
번호는 정격전압 및 전류와 함께 드라이브 모델번호 라벨에 기재되어 있습니다.

주의사항
본 기기의 주전원 플러그는 반드시 주전원의 차단에 사용하여 주십시오. 본 제품은 가까이 사용하기 쉬운 콘센트를 반드시 사용하여 주십시오.

알림
본 제품을 사용할 나라의 테스트 기관이 인정하는 전원 코드 세트를 사용하여 주십시오.

본 제품에 관한 질문이 있을 때에는 사용설명서에 기재된 Sony 연락처로 문의하여 주십시오.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

기기의 명칭（모델명） : ATDEA2, ATDEA3
인증받은자의 상호 : SONY KOREA Corp.
제조년월일 : 별도표시
제조자／제조국가 : SONY CORP./중국

중요한 안전대책

제품을 조작하기 전에 안전 확보를 위하여 아래의 안전상의 주의를 모두 읽은 후 나중에 참조할 수 있도록 본 설명서를 소중히 보관하여 주십시오.

제품이나 사용설명서에 기재된 경고, 사용상의 주의, 지시 사항은 엄수하여 주십시오.

사용

전원 – 본 제품은 마킹 라벨에 기재된 타입의 전원만 사용하여 주십시오. 전원 타입을 알 수 없을 때에는 판매점이나 지역의 전력회사로 문의하여 주십시오.

3선 접지형 AC 플러그가 있는 제품인 경우:
플러그가 콘센트에 들어가지 않을 때에는 기술자에게 의뢰해서 적절한 플러그를 장착하여 주십시오. 접지 플러그의 안전성이 저하되지 않도록 주의하십시오.

AC 전원코드:
AC 전원코드는 기기를 사용하는 나라의 안전승인이나 마킹을 갖추고 있어야 합니다. 판매점이나 지역의 전력회사로 문의하여 주십시오.

청소 – 청소나 손질을 하기 전에 본 제품은 콘센트에서 빼 주십시오. 액체 클리너나 분부 타입 클리너는 사용하지 마십시오.
제품 표면을 청소할 때에는 물로 살짝 적신 부드러운 헝겊을 사용하십시오.

본체 내부로 물건이나 액체가 들어갔을 때 – 내부의 고전압 부분에 닿거나 부품이 단락되어 화재나 감전될 위험이 있으므로 개구부를 통해서 본 제품 안으로 물건을 절대로 넣지 마십시오. 본 제품에 액체를 엎지르지 마십시오.

설치

물과 습기 – 전선으로 조작하는 기기는 물 가까이, 즉 욕조나 세면기, 싱크대, 세탁장, 젖은 지하실, 수영장 가까이 등에서 사용하지 마십시오.

전원코드 보호 – 전원코드는 밟거나 위나 옆 물건 사이에 끼지 않도록 주의해서 특히 플러그와 콘센트, 기기의 코드가 나온 위치에 주의하여 배선하십시오.

액세서리 – 본 제품은 불안정한 카트나 스탠드, 삼각대, 선반 받침대, 테이블 등의 위에 설치하지 마십시오. 본 제품이 떨어지면 어린이나 어른은 다치며 본 제품은 심하게 손상될 염려가 있습니다. 반드시 제조원이 권장하는 카트, 스탠드, 삼각대, 선반 받침대, 테이블을 사용하여 주십시오.

환기 – 캐비닛의 슬롯과 개구부는 환기용입니다. 본 제품은 확실한 성능 및 과열방지를 위하여 그 슬롯과 개구부 앞에는 절대로 장애물을 놓거나 막지 마십시오.

- 슬롯과 개구부는 천 등으로 절대로 막지 마십시오.
- 본 제품은 침대나 소파, 카펫 등의 위에 설치해서 슬롯과 개구부가 막히는 일이 없도록 주의하십시오.
- 본 제품은 통풍이 잘 안 되는 책장이나 붙박이장 등의 좁은 장소에 설치하지 마십시오.

점검

점검이 필요한 손상 – 다음과 같은 경우에는 본 제품을 콘센트에서 빼서 기술자의 점검을 받아 주십시오:

- 전원코드나 플러그가 손상되었거나 마모된 경우.
- 본 제품 안에 액체나 물건을 엎지른 경우.
- 본 제품에 비나 물이 닿은 경우.
- 본 제품을 떨어뜨리는 등 강한 충격을 가했거나 캐비닛이 손상된 경우.
- 사용방법에 따라 조작해서 본 제품이 정상으로 동작하지 않는 경우. 설명서에 기재된 컨트롤 스위치류만 조절하여 주십시오. 그 밖의 컨트롤 스위치류를 잘못 조절하면 본 제품이 손상되어 정상으로 동작시키기 위해서는 기술자에 의한 대대적인 수리가 필요한 경우가 있습니다.
- 본 제품의 성능이 현저하게 저하된 경우 – 점검이 필요함을 나타냅니다.

점검 – 커버를 열거나 분리하면 고전압 및 그 밖의 부품이 노출되어 위험하므로 본 제품은 사용자 자신이 점검하지 마십시오.
점검은 반드시 기술자에게 의뢰하여 주십시오.

목차

본 가이드의 사용 방법 177

파트 1. 처음에

AIT 드라이브에 대하여 178
주요 특징 178
사용 가능한 카트리지 179
시스템 컴포넌트 179
각 부분 명칭 및 기능 180
앞 패널 180
뒤 패널 181

파트 2. 준비

부속 품목 182
상호 연결 182
SCSI ID의 설정 183
옵션 스위치(DIP 스위치) 183

파트 3. 조작

AIT 드라이브의 사용 방법 186
카트리지 꺼내기 187
더스트 커버 부착 188
WORM 기능 190

파트 4. 손질법과 점검

드라이브 손질하기 192
안전상의 유의점 192
손상 방지하기 192
카트리지 손질하기 194
사용상의 주의 194
보관상의 주의 194
청소 195
청소 방법 195

부록

주요 제원(SDX-D550V) 196
주요 제원(SDX-D450V) 197
주요 제원(SDX-D250V) 198

본 가이드의 사용 방법

본 가이드에서는 AIT 드라이브 장치 SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V 및 사용방법에 관하여 설명합니다. 본 제품을 사용하시기 전에 잘 읽으신 후 장래에 참조할 수 있도록 소중히 보관하여 주십시오. 본 가이드는 4개 파트 및 주요 제원으로 구성되어 있습니다. 드라이브의 사용 내용에 관한 파트를 참조하여 주십시오.

파트 1에서는 드라이브와 시스템 컴포넌트의 특징과 각 부분의 명칭 및 기능에 관하여 설명합니다.

파트 2에서는 드라이브와 호스트 컴퓨터에서 필요한 연결에 관하여 설명합니다. 그 밖의 SCSI 장치를 사용할 때에는 SCSI의 ID 설정을 변경해야 하는 경우가 있습니다. 드라이브를 설치할 때에는 이 파트를 읽어 주십시오.

파트 3에서는 전원을 넣는 방법, 카트리지의 탈착방법을 포함한 드라이브의 사용방법을 설명합니다. 드라이브를 사용할 때에는 이 파트를 읽어 주십시오.

파트 4에서는 드라이브와 카트리지의 손집법과 드라이브 의 청소 방법을 설명합니다. 드라이브를 사용하기 전에 이 파트를 읽어 주십시오.

부록에서는 SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V의 주요 제원을 나타냅니다.

파트 1. 처음에

AIT 드라이브에 대하여

SDX-D550V은 AIT-2 Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지를 사용하는 외장 AIT 드라이브 장치입니다. SDX-D450V은 AIT-1 Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지를 사용하는 외장 AIT 드라이브 장치입니다. SDX-D250V은 AIT-E Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지를 사용하는 외장 AIT 드라이브 장치입니다.
SDX-D550V은 AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2, 형식 및 AIT-2 Turbo 형식에 대응합니다. SDX-D450V은 AIT-E Turbo, AIT-1 형식 및 AIT-1 Turbo 형식에 대응합니다. SDX-D250V은 AIT-E Turbo 형식에만 대응합니다.

주요 특징

AIT 드라이브 장치 SDX-D550V은 다음과 같은 주요 특징을 갖추고 있습니다:
- AIT-E Turbo, AIT-1, AIT-1 Turbo, AIT-2, 형식 및 AIT-2 Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지의 읽기 및 쓰기를 지원합니다.
- Read After Write 기능 및 서드 레벨 오류 정정 코드에 의하여 데이터의 높은 신뢰성을 보증합니다.
- 데이터를 압축하면 TAIT2-80N, TAIT2-80C에 208기가바이트를 저장할 수 있습니다.*1
  TAIT2-80N, TAIT2-80C의 원래 저장 용량은 80기가바이트입니다.
- Ultra 160 SCSI LVD/SE 인터페이스를 완전 지원하므로 호스트 컴퓨터에 액세스할 수 있습니다.

AIT 드라이브 장치 SDX-D450V은 다음과 같은 주요 특징을 갖추고 있습니다:
- AIT-E Turbo, AIT-1 형식과 AIT-1 Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지의 읽기 및 쓰기를 지원합니다.
- Read After Write 기능 및 서드 레벨 오류 정정 코드에 의하여 데이터의 높은 신뢰성을 보증합니다.
- 데이터를 압축하면 TAIT1-40N, TAIT1-40C에 104기가바이트를 저장할 수 있습니다.*1
  TAIT1-40N, TAIT1-40C의 원래 저장 용량은 40기가바이트입니다.
- Wide Ultra SCSI LVD/SE 인터페이스를 완전 지원하므로 호스트 컴퓨터에 액세스할 수 있습니다.

*1 이것은 압축비를 2.6:1로 가정한 것입니다.
데이터 기록 중에 가능한 데이터 압축률은 시스템 환경 및 데이터 타입에 따라 다릅니다.

AIT 드라이브 장치 SDX-D250V은 다음과 같은 주요 특징을 갖추고 있습니다:
- AIT-E Turbo 형식에 적합한 데이터 카트리지의 읽기 및 쓰기를 지원합니다.
- Read After Write 기능 및 서드 레벨 오류 정정 코드에 의하여 데이터의 높은 신뢰성을 보증합니다.
- 데이터를 압축하면 TAITE-20N에 52기가바이트를 저장할 수 있습니다.*1 TAITE-20N의 원래 저장 용량은 20기가바이트입니다.
- 저장한 데이터에 대해서는 자동으로 압축 유무를 확인합니다.
- Wide Ultra SCSI LVD/SE 인터페이스를 완전 지원하므로 호스트 컴퓨터에 액세스할 수 있습니다.

*1 이것은 압축비를 2.6:1로 가정한 것입니다.
데이터 기록 중에 가능한 데이터 압축률은 시스템 환경 및 데이터 타입에 따라 다릅니다.

사용 가능한 카트리지

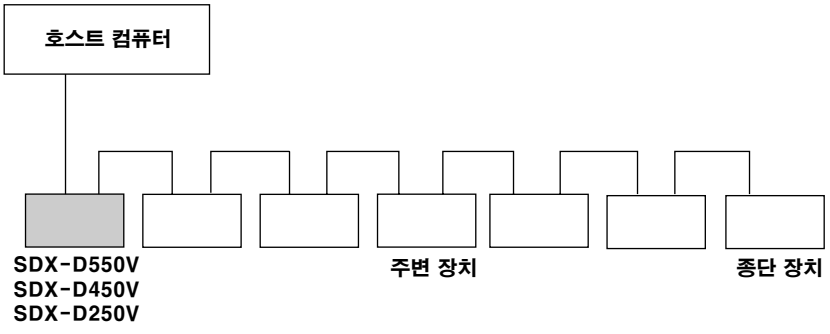
SDX-D550V은 AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-2 Turbo, AIT-1, AIT-2 의 마크가 있는 데이터 카트리지도 사용할 수 있습니다. SDX-D450V은 AIT-E Turbo, AIT-1 Turbo, AIT-1의 마크가 있는 데이터 카트리지도 사용할 수 있습니다. SDX-D250V에서 사용 가능한 데이터 카트리지는 AIT-E Turbo 로고가 있어야 합니다.

AIT-E Turbo 의 로고 | AIT-1 Turbo 의 로고 | AIT-2 Turbo 의 로고 | AIT-1의 로고 | AIT-2의 로고

주의사항
- 반드시 AIT 전용 카트리지를 사용하여 주십시오.
- AIT 드라이브가 손상될 염려가 있으므로 본 시스템에서는 AIT 카트리지 이외의 제품은 사용하지 마십시오. 시판용 8 mm 비디오 테이프의 외관은 AIT 카트리지와 비슷하지만 규격은 전혀 다르므로 사용하실 수 없습니다.

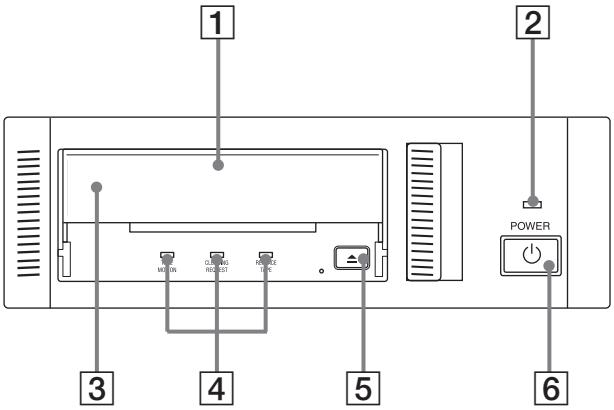
시스템 컴포넌트

SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V은 Ultra Wide LVD/SE SCSI 인터페이스로 호스트 컴퓨터에 연결합니다.



각 부분 명칭 및 기능

앞 패널



1 AIT 데이터 카트리지 삽입구
AIT 데이터 카트리지를 넣거나 빼는 방법에 관해서는 186~ 187페이지를 참조하여 주십시오.

2 POWER 표시등
드라이브 전원이 들어있을 때 켜집니다.

3 더스트 커버
이 커버는 AIT 데이터 카트리지 삽입구를 보호합니다.

4 드라이브 상태용 LED 표시등
LED 표시등의 의미는 다음과 같습니다.

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	의미
■	독립	독립	테이프가 들어있음
■	독립	독립	테이프에 액세스중(쓰기/읽기)
■	독립	독립	테이프에 액세스중(기타)
독립	■	독립	청소 필요
독립	■	독립	청소 미완료
독립	독립	■	미디어 에러 발생
■	■	■	H/W에러 발생

■ **on**

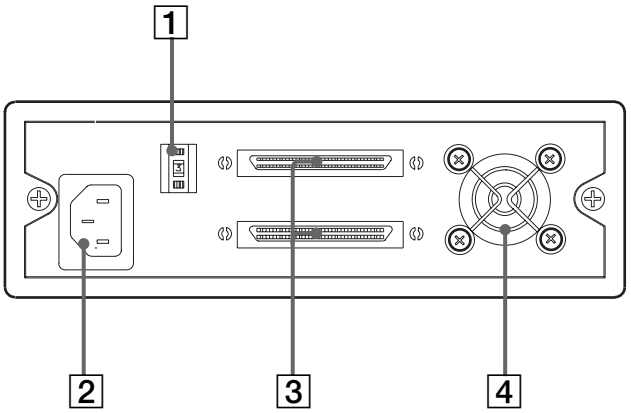
■ **Slow**
1펄스(0.9초 on/0.3초 off)

■ **Fast**
1펄스(0.3초 on/0.3초 off)

5 **EJECT 버튼**
드라이브에서 데이터 카트리지를 꺼낼 때 누릅니다.

6 **POWER 스위치**
드라이브 전원을 끄거나 켤 때 누릅니다.

뒤 패널



1 **회전 셀렉터 스위치**
SCSI ID 셀렉터

2 **AC IN 커넥터**
부속된 전원 케이블을 여기에 연결합니다.

3 **SCSI 커넥터**
호스트 컴퓨터 및 그 밖의 SCSI 주변장치의 SCSI 버스 커넥터 또는 터미네이터에 연결합니다.

4 **냉각 팬**

파트 2. 준비

설치에 필요한 액세서리가 모두 들어있는지 확인하고 드라이브를 호스트 컴퓨터에 연결한 후 뒤 패널의 회전 스위치로 SCSI ID를 선택합니다.

부속 품목

패키지를 개봉한 후 다음과 같은 품목이 들어있는지 확인하여 주십시오. 부족하거나 파손된 품목이 있을 때에는 판매점으로 연락하여 주십시오.

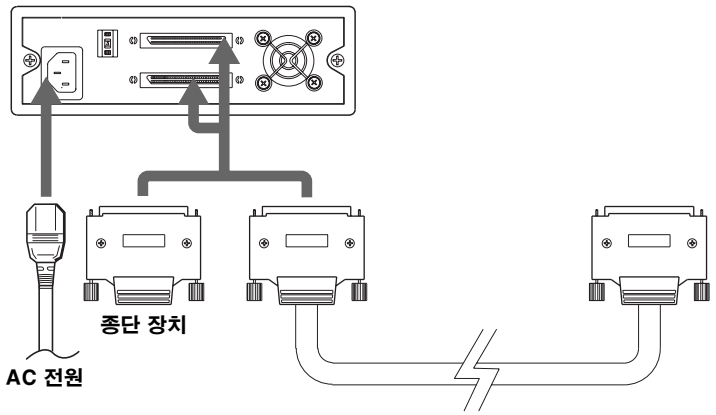
- AIT 드라이브 장치
- 전원 케이블
- 사용설명서

상호 연결

SCSI 버스에서는 호스트 컴퓨터에 15대까지의 주변 장치를 연결할 수 있습니다. 하프 피치 68핀 커넥터가 탑재된 SCSI 케이블을 사용하여 주십시오.

작업하기 전의 주의

- SCSI 케이블을 연결하기 전에 호스트 컴퓨터 및 주변 장치의 전원을 꺼 주십시오.
- SCSI 커넥터가 완전히 삽입되어 있는지 확인하여 주십시오.
- 본 제품이 Wide SCSI 버스상의 마지막(또는 유일한) 장치일 때에는 미사용 Wide SCSI 커넥터에 반드시 터미네이터를 연결하여 주십시오. 대응하지 않는 터미네이터를 사용하면 본 제품이 손상되는 경우가 있습니다.
- Ultra Wide SCSI 버스를 사용하면 호스트 컴퓨터와 SCSI 버스상의 마지막 장치를 연결한 SCSI 케이블 전장은 12미터 미만으로 하십시오. (SCSI 싱글 엔드 호스트 어댑터가 SCSI 버스의 마지막에 있을 때에는 1.5 m 미만의 SCSI 케이블을 사용하여 주십시오.)*1



*1 싱글엔드 SCSI 호스트 어댑터에 연결하는 경우에는 1.5미터 미만으로 하십시오.

SCSI ID의 설정

SCSI ID는 뒤 패널의 회전 스위치로 설정합니다. 번호를 크게 또는 작게 하려면 각각 + 또는 −버튼을 눌러 주십시오.
공장 출하시의 SCSI ID는 0으로 설정되어 있습니다. 필요에 따라 스위치 버튼을 눌러서 필요한 SCSI ID 번호를 선택하여 주십시오. 호스트 어댑터 ID는 통상 7로 설정되어 있으므로 SCSI ID의 설정에는 다른 값을 선택하여 주십시오.

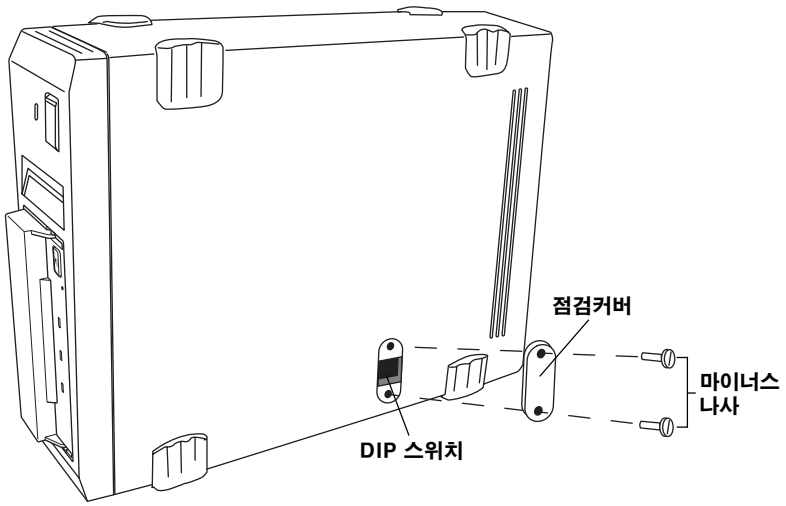
작업하기 전의 주의

- SCSI ID는 SCSI 버스상의 다른 주변 장치 ID와 달라야 합니다.
- 공장 출하시 SCSI 패리티는 유효하게 설정되고 Term 전원은 ON으로 설정되어 있습니다. 사용하기 전에 반드시 터미네이터를 SCSI 버스에 연결하여 주십시오.
- SCSI ID 설정을 변경하기 전에 반드시 앞 패널의 POWER 스위치 전원을 꺼 주십시오.

옵션 스위치(DIP 스위치)

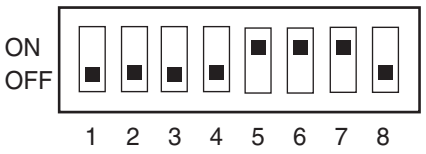
마이너스 드라이버를 사용해서 2개 마이너스 나사를 풉니다. 점검 커버를 분리하고 DIP 스위치 설정을 변경합니다. (DIP 스위치 설정의 자세한 변경 방법은 다음 그림을 참조하여 주십시오.)
DIP 스위치 설정을 변경한 후에는 점검커버를 장착하고 마이너스 드라이버를 사용해서 2개 마이너스 나사를 조입니다.

주의사항
드라이브의 DIP 스위치 설정을 변경하려면 점검커버를 열기 전에 컴퓨터 전원을 끄고 본 제품의 전원 코드를 빼 주십시오.
DIP 스위치 설정을 변경한 후에는 원래 부속되어 있던 2개 나사를 사용해서 점검커버를 장착하여 주십시오.



DIP 스위치의 위치

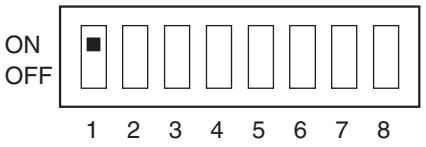
기본값



1 드라이브 모드(OFF)
2 드라이브 모드(OFF)
3 드라이브 모드(OFF)
4 드라이브 모드(OFF)
5 종단 장치 전원(ON)
6 정기 클리닝 요구(ON)
7 DC 제어(1)(ON)
8 DC 제어(2)(OFF)

DR(Disaster Recovery*) 모드

DR 모드를 사용할 있도록 하려면 위치 1[드라이브 모드] 스위치를 ON으로 설정하여 주십시오.

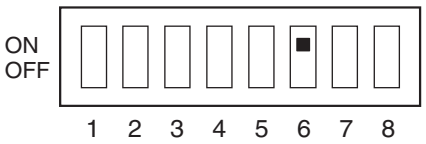


1 드라이브 모드(ON)
2 드라이브 모드
3 드라이브 모드
4 드라이브 모드
5 종단 장치 전원
6 정기 클리닝 요구
7 DC 제어(1)
8 DC 제어(2)

* 재난 복구 모드에서는 쓰기 방지 테이프를 드라이브에 삽입한 후 15초 만에 드라이브가 DR 대기 모드로 바뀌며 모든 드라이브 LED가 깜박입니다. LED가 깜박이는 도중에 드라이브를 재시작하면 드라이브는 CD-ROM 장치로 시작됩니다. 재난 복구 모드에 관한 자세한 내용은 사용 중인 응용 소프트웨어에 부속된 사용 설명서를 참조하십시오.

클리닝 요구 모드

DIP 스위치로 정기 클리닝 요구를 표시하도록 할 수 있습니다.



1 드라이브 모드
2 드라이브 모드
3 드라이브 모드
4 드라이브 모드
5 종단 장치 전원
6 정기 클리닝 요구(ON)
7 DC컨트롤(1)
8 DC컨트롤(2)

스위치 6을 ON으로 하면 클리닝 요구를 표시합니다. 클리닝 요구를 활성화하면 100시간 사용할 때마다 앞 패널에 “CLEANING REQUEST” LED가 켜집니다. LED가 켜지면 클리닝 카트리지로 드라이브를 클리닝하십시오.

주의점

먼지 등이 있는 장소에서 드라이브를 최적한 상태로 유지하려면 클리닝 요구를 활성화 해 놓으실 것을 권장합니다.

종단 장치의 전원 제어 DIP 스위치

본 DIP 스위치는 종단 장치 전원을 SCSI 버스에 공급할지 여부를 설정합니다. 종단 장치 전원을 활성화하려면 위치 5[종단 장치 전원] 스위치를 ON으로 설정하십시오.

데이터 압축 제어 DIP 스위치

데이터 압축은 DIP 스위치로 선택할 수 있습니다. 데이터 압축은 위치 7[DC Control(1)]이 ON일 때 가능합니다. 위치 8[DC Control(2)]이 ON일 때에는 호스트에 의한 제어는 할 수 없습니다.

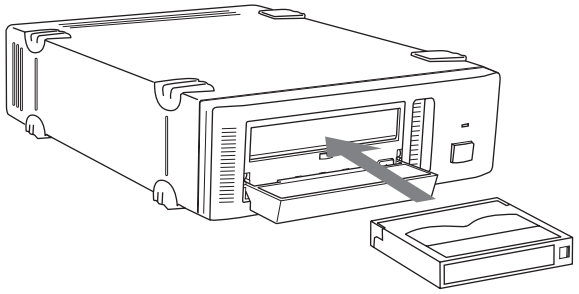
파트 3. 조작

여기에서는 AIT드라이브의 사용 방법 및 데이터 카트리지의 취급 방법에 관하여 설명합니다.

AIT 드라이브의 사용 방법

1 앞 패널의 POWER스위치를 누릅니다.
POWER표시가 켜지고 자가 테스트 실행 중에 TAPE MOTION, CLEANING REQUEST, REPLACE의 TAPE표시등이 깜박입니다.

2 3개 표시등의 깜박거림이 정지된 후 아래 그림 처럼 더스트 커버를 열고 데이터 카트리지를 넣습니다. TAPE MOTION표시등이 켜집니다.



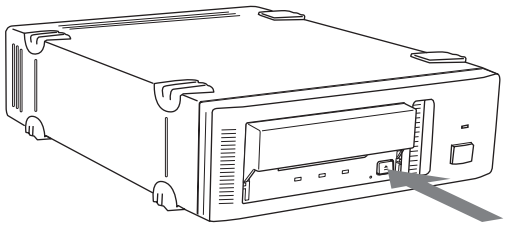
3 컴퓨터 소프트웨어가 테이프의 읽기 및 쓰기를 제어합니다. 읽기나 쓰기 중에는 TAPE MOTION표시가 깜박입니다.

4 더스트 커버를 닫습니다.

카트리지 꺼내기

1 EJECT버튼을 누릅니다.

2 더스트 커버를 엽니다.
카트리지가 자동으로 나옵니다.



주의사항
TAPE MOTION표시등이 깜박이고 있는 동안에는 EJECT버튼을 누르지 마십시오. 그렇지 않으면 테이프 데이터가 파손될 염려가 있습니다.

3 삽입구에서 카트리지를 꺼내고 더스트 커버를 닫습니다.

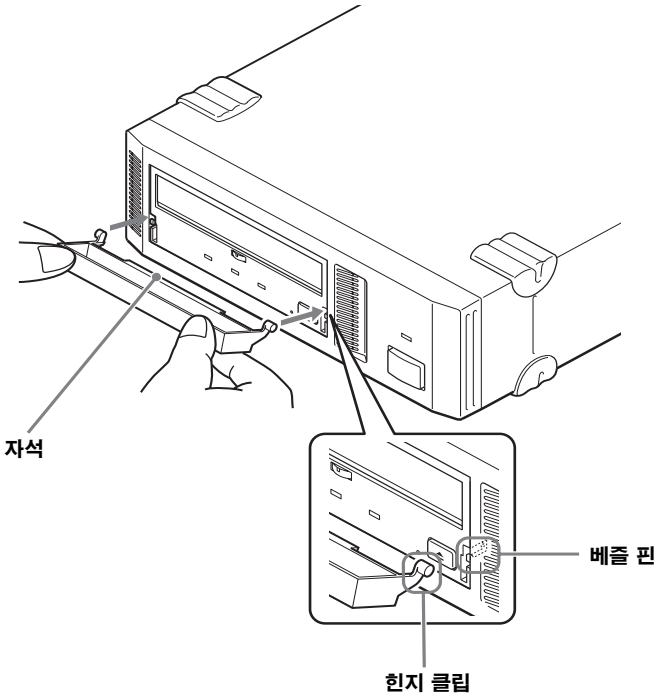
더스트 커버 부착

더스트 커버가 느슨할 때에는 다음과 같이 장착합니다.

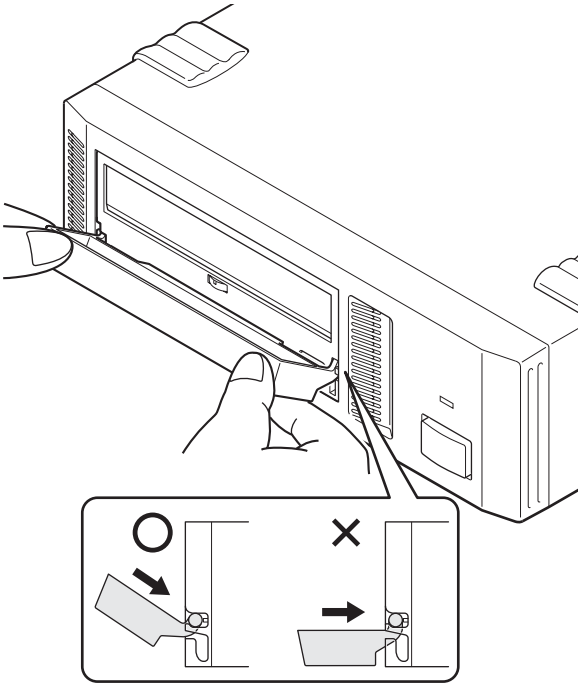
주의점
더스트 커버가 갖춰진 드라이브 사용을 권합니다.

1 더스트 커버의 힌지 클립(양쪽에 1개씩)을 드라이브의 홈의 핀에 맞춥니다.
- 더스트 커버를 커버 뒤쪽에 자석*이 드라이브의 홈을 향하도록 하십시오.

  * 이 자석은 카트리지 테이프에는 영향을 주지 않습니다.
- 더스트 커버를 아래 그림과 같은 각도로 잡고 핀이 들어갈 때까지 힌지 클립을 베즐 핀의 위쪽으로 세트합니다.



2 힌지 클립이 소정의 장소에 들어가는 소리가 날 때까지 한쪽씩 기울이면서 누릅니다.



주의사항
더스트 커버를 앞에서 수평으로 누르지 마십시오. 더스트 커버가 파손될 염려가 있습니다.

3 더스트 커버를 닫습니다.
이것으로 더스크 커버 장착이 완료되었습니다.

WORM 기능

SDX-D550은 WORM기능을 지원합니다. 여기에서는 WORM기능에 관하여 설명합니다.

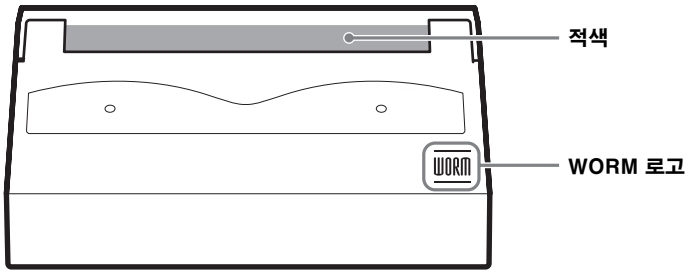
"WORM" 이란무엇일까요?

"WORM"은 "Write Once Read Many"의 머리 글자로 테이프상의 같은 장소에 데이터 기록은 한 번만 할 수 있지만 테이프상의 데이터 읽기는 몇 번이든 할 수 있는 기능입니다. SDX-D550은 WORM카트리지를 지원합니다. WORM기능을 지원하는 응용 프로그램으로 WORM카트리지를 사용하면 테이프에 저장한 데이터를 실수로 삭제하거나 겹쳐쓰기할 염려가 없어집니다.
WORM드라이브는 WORM비대응 카트리지(이하 "통상 카트리지")에서 사용하면 WORM비대응 카트리지와 같은 동작을 합니다.
WORM드라이브와 WORM비대응 드라이브의 동작은 사용 중인 카트리지 타입에 따라 다릅니다.

테이프 드라이브	카트리지	
	통상 카트리지 (WORM 로고 무)	WORM 카트리지 (WORM 로고 유)
WORM 비대응 드라이브	읽기/쓰기 가능	추출 대기
WORM 드라이브	읽기/쓰기 가능	읽기/추가 쓰기 가능

WORM 카트리지

WORM카트리지는 WORM로고와 적색 셔터로 통상 카트리지와 구별할 수 있습니다.



AIT-2 WORM 카트리지: SDX2-50W

WORM 카트리지에 데이터를 기록하는 방법

통상 카트리지와 마찬가지로 WORM카트리지에서 데이터를 읽을 수 있는 횟수에는 제한이 없습니다. WORM카트리지에 데이터를 기록시 테이프에 이미 데이터가 기록된 부분에는 데이터를 기록할 수 없습니다.
WORM카트리지에 데이터를 기록하면 카트리지에 이미 기록된 데이터 뒤에 추가됩니다. 따라서 카트리지에 데이터를 기록하기 전에 EOD영역으로 이동하여 주십시오.

WORM 드라이브가 지원하는 SCSI 명령어

WORM드라이브는 WORM비대응 드라이브가 지원하는 것과 같은 SCSI 명령어를 지원합니다. 단 테이프에 이미 데이터가 기록되어 있는 부분에 기록하려고 하면 다음과 같은 에러 정보가 나타납니다: “Sense key=07, ASC=27h, ASCQ=00, Persistent Write” 또는 “Sense Key=03, ASC=27h, ASCQ=04: Write Position Error”.

주의점

- 당사는 본 제품을 사용한 결과 WORM카트리지에 기록한 데이터가 손실된 경우에 대하여 일절 책임지지 않습니다.
- 당사는 본 제품을 사용함으로써 발생한 재산적 손해, 손실, 제삼자에 의한 청구에 대하여 일절 책임지지 않습니다.

파트 4. 손질법과 점검

드라이브 손질하기

안전상의 유의점

■ 전원

- 반드시 100 V – 240 V AC를 사용하여 주십시오.
- 복사기나 세단기 등 고전류 장치와 같은 콘센트에 연결하지 마십시오.

■ 전원 케이블의 사용상의 주의

- 케이블을 꺾어 감거나 위에 무거운 물건을 올려놓지 마십시오. 케이블의 절연체가 마모되거나 파손되었을 때에는 케이블을 사용하지 마십시오.
- 케이블은 반드시 플러그를 잡고 빼 주십시오. 손상되므로 케이블은 잡아당기지 마십시오.
- 드라이브를 오랫동안 사용하지 않을 때에는 케이블을 콘센트에서 빼 놓으십시오.

손상 방지하기

■ 충격이나 진동은 피한다

드라이브를 떨어뜨리는 등 강한 충격을 주면 손상됩니다.

■ 환경상의 유의점

다음과 같은 물건이 있는 장소에는 보관하거나 사용하지 마십시오:

- 고습
- 고온
- 직사광선
- 심한 먼지
- 심한 진동
- 급격한 온도 변화

■ 적절한 환기

드라이브는 과열 방지를 위하여 환기가 잘되는 장소에 설치하고 사용 중에는 케이스를 덮어놓지 마십시오. 내부 온도가 너무 올라가면 드라이브가 고장 날 염려가 있습니다.

■ 급격한 온도 변화를 피한다

드라이브는 온도가 낮은 장소에서 높은 장소로 이동하거나 실온이 급격하게 올라가면 케이스 내부에 결로 현상이 생길 염려가 있습니다. 온도가 급격하게 변화한 후에는 한 시간 정도 기다렸다가 드라이브 전원을 켜 주십시오. 드라이브 내부에 결로 현상이 생긴 상태에서 카트리지를 삽입하면 드라이브나 테이프가 손상될 염려가 있습니다. 내부에 결로 현상이 생겼을 가능성이 있을 때에는 드라이브에서 카트리지를 즉시 꺼내 주십시오. 드라이브에 카트리지를 넣지 않은 채 그대로 두면 결로는 빨리 증발됩니다.

■ 이상 발생

드라이브 동작에 이상이 있거나 냄새나 연기가 나기 시작했을 때에는 즉시 콘센트에서 빼고 판매점으로 문의하여 주십시오.

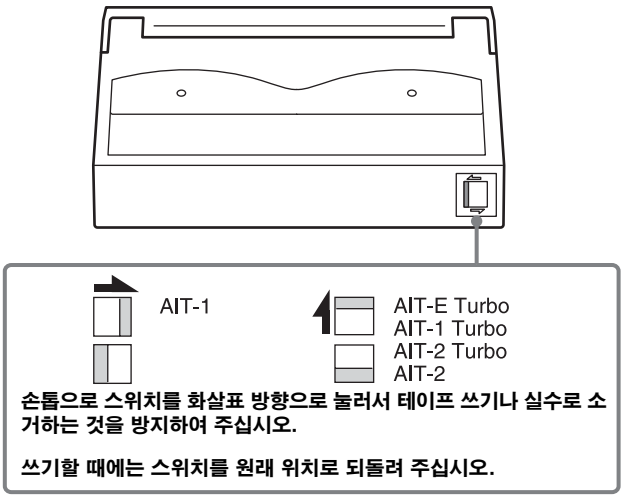
■ 캐비닛 청소

캐비닛은 마른 부드러운 헝겊으로 청소하여 주십시오. 심하게 더러울 때에는 묽은 액체 비누로 적신 부드러운 헝겊으로 닦아낸 후 마른 부드러운 헝겊으로 다시 한 번 닦아내십시오. 알코올이나 시너, 살충제 및 그 밖의 휘발성 용해제는 표면을 손상시키므로 사용하지 마십시오.

카트리지 손질하기

사용상의 주의

- 심한 진동을 주거나 떨어뜨리지 마십시오.
- 카트리지 앞면의 셔터는 드라이브를 넣으면 자동으로 열립니다. 테이프를 만지면 손상될 염려가 있으므로 셔터는 손으로 열지 마십시오.
- 카트리지는 공장에서 정교하게 조립되어 있습니다. 열거나 분해하지 마십시오.
- 카트리지 앞면의 쓰기 방지 스위치는 테이프에 쓰기나 실수로 소거하는 것을 방지하기 위한 것입니다. 테이프에 쓰기할 필요가 없을 때에는 이 스위치를 쓰기 방지 위치로 움직여 놓으십시오(화살표 방향).



- 온도가 급격하게 변화하면 결로 현상에 의하여 테이프를 읽거나 쓰기할 수 없게 되는 경우가 있습니다.
- 테이프의 읽기나 쓰기가 필요 없을 때에는 카트리지를 넣거나 꺼내지 마십시오.
- 드라이브를 사용한 후에는 카트리지를 꺼내 주십시오.

보관상의 주의

- 카트리지를 드라이브에 넣지 않을 때에는 케이스에 넣어 주십시오.
- 카트리지는 먼지가 많은 장소, 직사광선이 닿는 장소, 난방기구나 에어컨 가까이, 습도가 높은 장소에 보관하지 마십시오.
- 카트리지는 자동차의 계기판이나 보관 트레이 안에 보관하지 마십시오.

청소

AIT 드라이브를 최적한 상태로 유지하려면 AIT 로고가 있는 클리닝 카트리지(별매품)를 사용해서 필요에 따라 드라이브 유닛을 클리닝하여 주십시오. 드라이브 유닛 청소가 필요할 때에는 CLEANING REQUEST 표시등이 켜집니다.

청소 방법

1 클리닝 카트리지(SDX1-CL)를 AIT 드라이브에 넣습니다.
자동으로 클리닝이 시작됩니다.

2 약 15초 후에 클리닝이 정지되고 카트리지가 자동으로 나옵니다.

알림
클리닝카트리지는 되감기해서 다시 사용하지 마십시오. 카트리지를 다 사용한 후에는 처분하고 AIT 로고가 있는 새 클리닝 카트리지를 구입하여 주십시오.

주요 제원(SDX-D550V)

■ 성능

저장 용량	압축시 208 GB(TAIT2-80N, TAIT2-80C 사용시)*1 비압축시 80 GB(TAIT2-80N, TAIT2-80C 사용시)
비트 에러율	10^{-17} 미만
데이터 전송율(TAPE)	비압축시 12 MB/s
버스트 데이터 전송율(SCSI)	최고 12 MB/s,비동기 최고 160 MB/s,동기
초기화 시간	5초 미만

■ 동작 환경

동작시	온도:	10 ~ 35°C(ΔT<10°C/h)
	습도:	30 ~ 80%(비응축시)
	최고 습구온도:	26 °C
비동작시	온도:	-40 ~ 70°C(ΔT<20°C/h)
	습도:	10 ~ 90%(ΔRH<30%/h)
	최고 습구온도:	45 °C

■ 전원 및 기타

전원	100 V~240 V AC, 50/60 Hz 1.2 A
케이스 치수	198× 64.5× 246 mm(W× H× D) (돌출 부분은 제외)
중량	2.4 kg
액세서리	전원 케이블(1) 사용설명서(1)

주요 제원은 기술적인 개량을 위하여 예고나 통고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

*1 이것은 압축비를 2.6:1로 가정한 것입니다.
데이터 저장 중의 데이터 압축비는 시스템 환경 및 데이터 타입에 따라 다릅니다.

주요 제원(SDX-D450V)

■ 성능

저장 용량	압축시 104 GB(TAIT1-40N, TAIT1-40C 사용시)*1 비압축시 40 GB(TAIT1-40N, TAIT1-40C 사용시)
비트 에러율	10^{-17} 미만
데이터 전송율(TAPE)	비압축시 6 MB/s
버스트 데이터 전송율(SCSI)	최고 12 MB/s,비동기 최고 40 MB/s,동기
초기화 시간	5초 미만

■ 동작 환경

동작시	온도:	10 ~ 35 °C(ΔT<10 °C/h)
	습도:	30 ~ 80%(비응축시)
	최고 습구온도:	26 °C
비동작시	온도:	−40~ 70 °C(ΔT<20 °C/h)
	습도:	10 ~ 90%(ΔRH<30%/h)
	최고 습구온도:	45 °C

■ 전원 및 기타

전원	100 V~240 V AC, 50/60 Hz 1.2 A
케이스 치수	198× 64.5× 246 mm(W× H× D) (돌출 부분은 제외)
중량	2.4 kg
액세서리	전원 케이블(1) 사용설명서(1)

주요 제원은 기술적인 개량을 위하여 예고나 통고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

*1 이것은 압축비를 2.6:1로 가정한 것입니다.
데이터 저장 중의 데이터 압축비는 시스템 환경 및 데이터 타입에 따라 다릅니다.

주요 제원(SDX-D250V)

■ 성능

저장 용량	압축시 52GB(TAITE-20N 사용시)*1 비압축시 20GB(TAITE-20N 사용시)
비트 에러율	10^{-17} 미만
데이터 전송율(TAPE)	비압축시 6 MB/s
버스트 데이터 전송율(SCSI)	최고 12 MB/s,비동기 최고 40 MB/s,동기
초기화 시간	5초 미만

■ 동작 환경

동작시	온도:	10 ~ 35°C(ΔT<10°C/h)
	습도:	30 ~ 80%(비응축시)
	최고 습구온도:	26 °C
비동작시	온도:	-40 ~ 70°C(ΔT<20 °C/h)
	습도:	10 ~ 90%(ΔRH<30%/h)
	최고 습구온도:	45 °C

■ 전원 및 기타

전원	100 V~240 V AC, 50/60Hz 1.2 A
케이스 치수	198× 64.5× 246 mm(W× H× D) (돌출 부분은 제외)
중량	2.4 kg
액세서리	전원 케이블(1) 사용설명서(1)

주요 제원은 기술적인 개량을 위하여 예고나 통고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

*1 이것은 압축비를 2.6:1로 가정한 것입니다.
데이터 저장 중의 데이터 압축비는 시스템 환경 및 데이터 타입에 따라 다릅니다.

安全规则

用户记录

型号和序列号位于底部。请将序列号记录于下面的空白处。
每次您与销售商联系有关本产品事宜时，需引用该型号和序列号。

型号 _____ 序列号 _____

信息

警告

为减少火灾或触电的危险，请勿将本装置暴露在雨中或潮湿环境中。
为了避免电击，请勿打开机壳。
请务必找专业人员进行维修。

规范达标认证型号
您的 SDX-D550V 配有型号 ATDEA3，该型号通过规范达标认证。
您的 SDX-D450V、SDX-D250V 配有型号 ATDEA2，该型号通过规范达标认证。
驱动器的型号标签上列出了该号码以及额定电压和电流。

注意
必须使用本装置上的干线插头断开干线电源。
请确保电源插座安装在本装置附近且方便使用。

注
请在本装置上使用经过使用地国家的相应测试组织认可的电源线。

如果您对本产品有任何疑问，请参考本手册的“Sony公司联系方式”部分。

重要安全说明

为了您的安全，请在使用本装置前通读这些安全指示，并妥善保存本手册以备将来参考。

请认真并始终遵守本装置或操作说明上的所有警告、事先注意事项和指示。

使用

电源 – 本装置只能使用标牌上标识的电源类型。如果不能确定电源的类型，请咨询经销商或当地电力公司。

对于带三线接地型 AC 插头的型号：
如果不能把插头插入插座，请和电工联系以安装合适的插头。请勿让接地插头的安全功效作废。

AC 电源线：
AC电源线必须具备使用地国家的相应安全许可或标志。请咨询经销商或当地电力公司。

清洁 – 在清洁或给本装置上光前，请从墙壁插座拔出电源插头。请勿使用液体清洁剂或气雾清洁剂。请用蘸了少量水的布清洁本装置外壳。

异物和液体进入 – 切勿从本装置的孔槽中塞入任何异物，因为它们可能碰到高压点或使部件短路，从而导致火灾或触电。切勿让任何液体溅到本装置上。

安装

水和潮湿 – 请勿在水边使用电源线操作本装置－例如，浴缸、洗脸盆、厨房水槽、洗衣水池、潮湿的地下室或游泳池等附近。

电源线保护 – 请妥善布置电源线，使它不会被踩到或被放在上面或靠着的东西夹住。请特别注意插头、插座以及电线和本装置的结合处。

补充 – 请勿将本装置放在不稳定的车子、台子、三脚架、托架或桌子上，否则本装置可能掉落，导致儿童或成人严重受伤以及本装置严重受损。请只使用制造商推荐的车子、台子、三脚架、托架或桌子。

通风 – 机壳上的槽和孔用于必要的通风。为确保本装置的正常工作并防止过热，切勿堵塞或覆盖这些槽和孔。

- 切勿用布或其它材料覆盖这些槽和孔。
- 切勿把本装置放在床、沙发、垫子或其它类似物体上，以免堵塞这些槽和孔。
- 切勿把本装置放在诸如书柜、壁柜等封闭的空间里，除非提供了适当的通风。

维修

故障维修 – 在下列情况下，请从墙壁插座拔下电源插头并请合格的维修人员进行维修。

- 当电源线或插头损坏或磨损时。
- 如果液体溅入本装置或异物掉入本装置。
- 如果本装置淋雨或进水。
- 如果本装置因掉落而受到强烈震动，或外壳已损坏。
- 如果虽按操作说明进行操作，本装置工作不正常。请只调节操作说明指定的控制钮。错误的调节其它控制钮可能导致装置损坏，同时经常导致需要合格的技术人员进行大量的修理工作，才能使本装置恢复正常。
- 当本装置的性能发生显著变化 - 这时表示需要维修。

维修 – 请勿自行维修本装置，因为打开或取下外壳可能使您暴露在高压下，或受到其它伤害。务必请合格的维修人员进行所有的维修。

目录

如何使用本指南 203

第 1 部分
介绍

关于 AIT 驱动器 204
特性 204
可用的盒式磁带 205
系统组成 205
部件名称和功能 206
前面板 206
后面板 207

第 2 部分
准备

提供的物件 208
互连 209
SCSI ID 设置 209
可选开关（DIP 开关）..... 210

第 3 部分
操作

如何使用 AIT 驱动器 212
取出磁带 213
安装防尘盖 214
WORM 功能 216

第 4 部分
维护与保养

维护驱动器 218
安全考虑 218
避免损坏 218
维护磁带 220
使用事先注意事项 220
存储事先注意事项 220
清洁 221
如何清洁 221

附录

规格 (SDX-D550V) 222
规格 (SDX-D450V) 223
规格 (SDX-D250V) 224

如何使用本指南

本指南描述AIT驱动器装置SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V及其维护。请在使用本装置前仔细阅读本指南，并妥善保存以备将来参考。本指南包含四个部分以及规格。请在使用中参考相关的部分。

第 1 部分 描述本驱动器的特性、系统组成以及各部件名称和功能。

第 2 部分 描述本驱动器与主机之间必要的连接。如果使用了其他SCSI设备，您可能需要更改 SCSI ID 设置。安装本驱动器时请阅读此部分。

第 3 部分 描述如何使用本驱动器，包括如何打开电源、如何插入和取出磁带。操作本驱动器之前请阅读此部分。

第 4 部分 描述如何维护驱动器和磁带以及如何清洁驱动器。使用本驱动器之前请阅读此部分。

附录 提供 SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V 的主要规格。

第 1 部分 介绍

关于 AIT 驱动器

SDX-D550V是使用符合AIT-2 Turbo格式数据磁带的外置AIT驱动器装置。SDX-D450V 是使用符合 AIT-1 Turbo 格式数据磁带的外置 AIT 驱动器装置。SDX-D250V 是使用符合 AIT-E Turbo格式数据磁带的外置 AIT 驱动器装置。SDX-D550V 支持 AIT-E Turbo，AIT-1，AIT-1 Turbo，AIT-2 和 AIT-2 Turbo 格式。SDX-D450V 支持 AIT-E Turbo，AIT-1 和AIT-1 Turbo格式。SDX-D250V只支持AIT-E Turbo格式。

特性

AIT 驱动器装置 SDX-D550V 具有如下特性：
- 支持对符合 AIT-E Turbo，AIT-1，AIT-1 Turbo，AIT-2 和 AIT-2 Turbo 格式数据磁带的读写操作。
- Read After Write 功能和第三级纠错编码保证高数据可靠性。
- 数据压缩能在 TAIT2-80N，TAIT2-80C 上存储 208G 字节。*1
  TAIT2-80N，TAIT2-80C 的正常存储容量为 80G 字节。
- 压缩时自动检查存储的数据。
- 完全支持以 Ultra 160 SCSI LVD/SE 接口进行主机访问。

AIT 驱动器装置 SDX-D450V 具有如下特性：
- 支持对符合 AIT-E Turbo，AIT-1 和 AIT-1 Turbo 格式数据磁带的读写操作。
- Read After Write 功能和第三级纠错编码保证高数据可靠性。
- 数据压缩能在 TAIT1-40N，TAIT1-40C 上存储 104G 字节。*1
  TAIT1-40N，TAIT1-40C 的正常存储容量为 40G 字节。
- 压缩时自动检查存储的数据。
- 完全支持以 Wide Ultra SCSI LVD/SE 接口进行主机访问。

AIT 驱动器装置 SDX-D250V 具有如下特性：
- 支持对符合 AIT-E Turbo 格式数据磁带的读写操作。
- Read After Write 功能和第三级纠错编码保证高数据可靠性。
- 数据压缩能在 TAITE-20N 上存储 52G 字节。*1
  TAITE-20N 的正常存储容量为 20G 字节。
- 压缩时自动检查存储的数据。
- 完全支持以 Wide Ultra SCSI LVD/SE 接口进行主机访问。

*1 假定压缩率为 2.6 : 1。
记录数据时可达到的数据压缩程度根据系统环境和数据类型而不同。

可用的盒式磁带

SDX-D550V 可与带有 AIT-E Turbo、AIT-1 Turbo、AIT-2 Turbo、AIT-1 或 AIT-2 标志的数据盒式磁带一同使用。
SDX-D450V 可与带有 AIT-E Turbo、AIT-1 Turbo 或 AIT-1 标志的数据盒式磁带一同使用。
SDX-D250V 可与带有 AIT-E Turbo 标志的数据盒式磁带一同使用。

AIT-E Turbo LOGO

AIT-1 Turbo LOGO

AIT-2 Turbo LOGO

AIT-1 LOGO

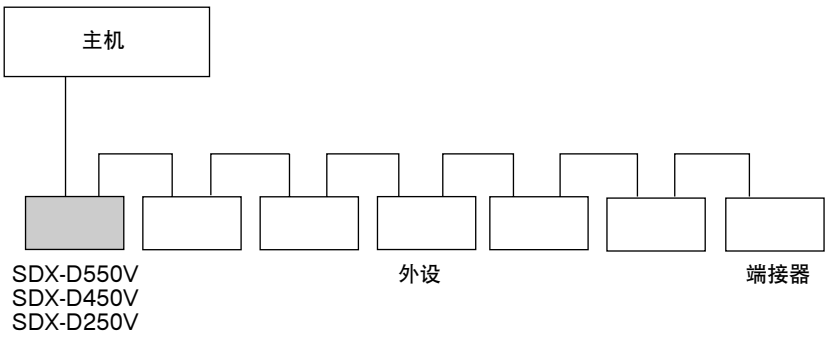
AIT-2 LOGO

注意

- 务必仅使用专为 AIT 设计的数据盒式磁带。
- 请勿在本系统内使用除 AIT 盒式磁带以外的其他磁带。否则，会损坏 AIT 驱动器。尽管市售的 8 mm 盒式录像带与 AIT 盒式磁带外观相似，但二者规格完全不同，因此不能使用盒式录像带。

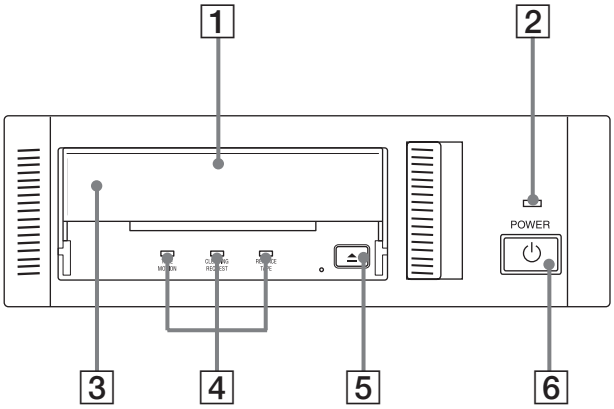
系统组成

SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V 通过 Ultra Wide LVD/SE SCSI 接口与主机连接。



部件名称和功能

前面板



1 AIT 数据磁带插座
参阅第 212 至 213 页有关插入和取出 AIT 数据磁带的信息。

2 POWER 指示灯
驱动器开启时点亮。

3 防尘盖
此盖保护 AIT 数据磁带插座。

4 LED 驱动器状态指示灯
LED 指示灯定义如下。

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	含义
■	无关	无关	磁带已装载
■□■	无关	无关	磁带访问进行中（写/读）
□■□	无关	无关	磁带访问进行中（其他）
无关	■	无关	请求清洁
无关	■□■	无关	清洁未完成
无关	无关	■	出现介质错误
□■□	□■□	□■□	出现H/W错误

■ 亮

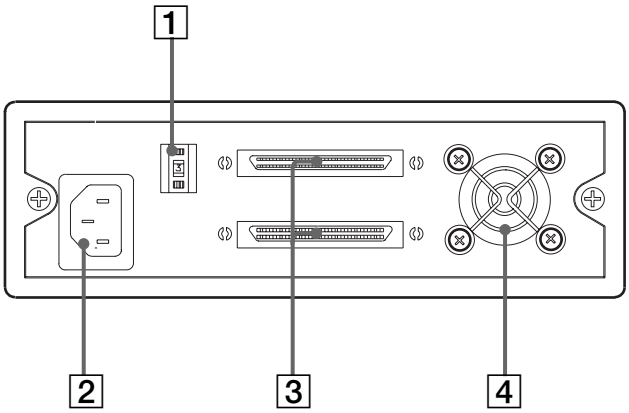
■□■ 慢闪烁
一个脉冲（0.9秒亮/0.3秒灭）

□■□ 快闪烁
一个脉冲（0.3秒亮/0.3秒灭）

5 EJECT 按钮
按该按钮将数据磁带从驱动器取出。

6 POWER 开关
按该按钮打开或关闭驱动器。

后面板



1 旋转选择开关
SCSI ID 选择器。

2 AC IN 连接器
在此处连接所提供的电源线。

3 SCSI 连接器
用于连接主机或其他 SCSI 外设的 SCSI 总线连接器。

4 冷却风扇

第 2 部分 准备

在您确认所有安装所需的附件齐全后，请将驱动器与主机连接，并通过后面板上的旋转开关选择 SCSI ID。

提供的物件

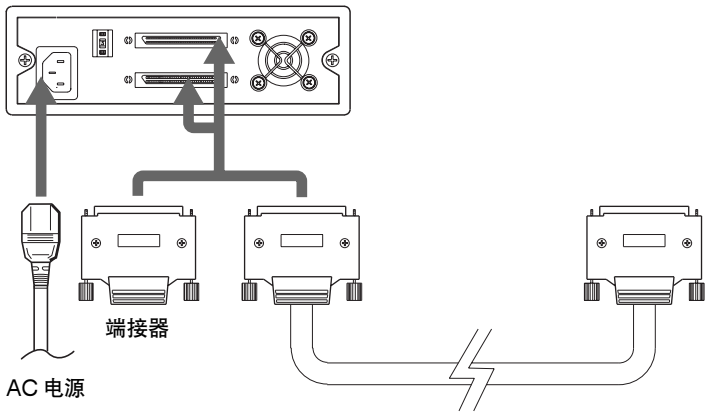
当您第一次打开包装盒时，请确认包含下列物件。
- AIT 驱动器装置
- 电源线
- 操作说明

互连

SCSI总线允许多达15台外设与主机连接。请使用具有68针半间距连接器的SCSI电缆。

事先注意事项

- 在连接SCSI电缆之前须关闭主机和外设电源。
- 请确认SCSI连接器紧密连接。
- 如果本装置是宽SCSI总线上的最后（或唯一）一台设备，请确认在相应的未在使用的宽SCSI连接器上连接了端接器。使用不兼容的端接器可能会造成装置损坏。
- 当连接Ultra Wide SCSI总线时，连接主机和SCSI总线上最后一台设备的SCSI电缆总长度必须小于12米。（如果SCSI总线末端连接的是单端SCSI主机适配器，SCSI电缆长度必须小于1.5米。）*1



*1 如果连接于单端SCSI主机适配器，该长度应该小于1.5米。

SCSI ID 设置

通过后面板上的旋转开关设置SCSI ID。按 + 或 - 按钮分别增加或减小数字。
厂家默认的SCSI ID设置为0。如果有必要，按开关按钮选择所需的SCSI ID。由于主机适配器ID通常设为7，因此请将SCSI ID设为其他值。

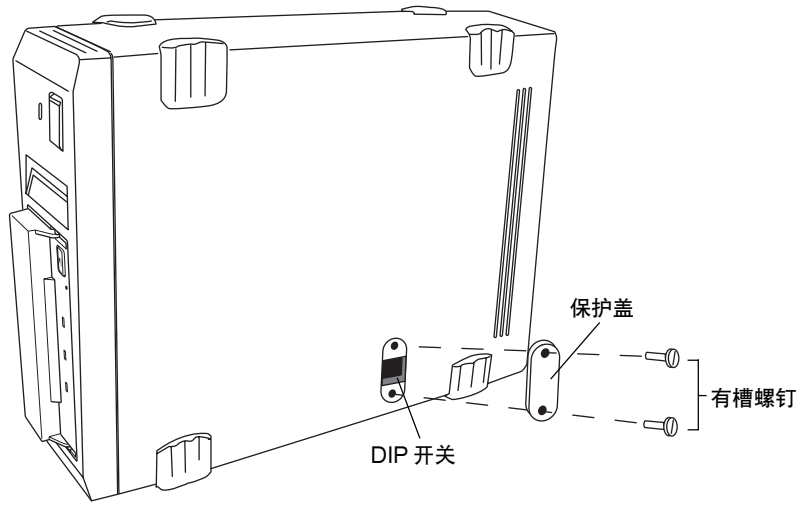
事先注意事项

- SCSI ID必须不同于SCSI总线上其他外设的ID。
- 在出厂装运前，SCSI奇偶校验已激活且Term电源设置为开。在使用之前务必将端接器连接于SCSI总线。
- 在改变SCSI ID设置之前，请确认通过前面板上的POWER开关关闭了驱动器电源。

可选开关（DIP 开关）

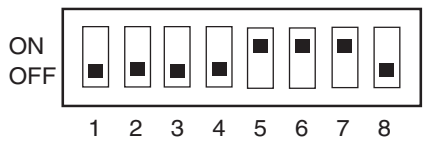
使用有槽螺钉起子旋开两个有槽螺钉。卸下保护盖即可更改DIP开关设置。（更改DIP开关设置的细节请参考下图所示。）
更改DIP开关设置完成后，将保护盖放回原处并用有槽螺钉起子将两个有槽螺钉旋紧。

注意
在卸下保护盖以更改驱动器DIP开关设置之前，请关闭计算机电源并从本装置断开电源线连接。
一旦DIP开关设置更改完成，请使用原来的两个有槽螺钉将保护盖恢复原位。



DIP 开关位置

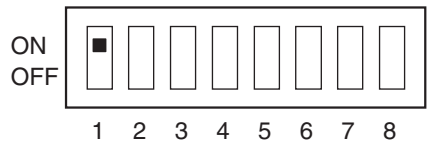
默认



1 驱动器模式（关/OFF）
2 驱动器模式（关/OFF）
3 驱动器模式（关/OFF）
4 驱动器模式（关/OFF）
5 端接器电源（开/ON）
6 定期清洁要求（开/ON）
7 DC 控制(1)（开/ON）
8 DC 控制(2)（关/OFF）

DR（灾难恢复 * ）模式

位置1[驱动器模式]开关设为“开”时，启用DR模式。

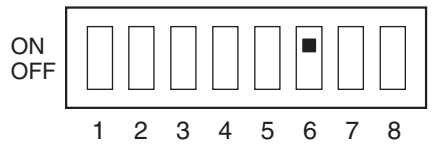


1 驱动器模式（开/ON）
2 驱动器模式
3 驱动器模式
4 驱动器模式
5 端接器电源
6 定期清洁要求
7 DC 控制(1)
8 DC 控制(2)

* 在灾难恢复模式下，当您在驱动器中插入一个写保护磁带 15 秒钟后，驱动器将进入DR待机模式，并且所有驱动器LED闪烁。如果您在LED闪烁时重新启动驱动器，它将作为一个 CD-ROM 设备启动。
有关灾难恢复模式的详细信息，请参考随您使用的应用程序软件一同提供的使用说明书。

清洁要求模式

可用 DIP 开关启用定期清洁要求。



1 驱动器模式
2 驱动器模式
3 驱动器模式
4 驱动器模式
5 端接器电源
6 定期清洁要求（开/ON）
7 DC 控制(1)
8 DC 控制(2)

当开关 6 处于“ON”时，清洁要求模式被启用。当该模式启用后，每工作 100 小时后，前面板上的“CLEANING REQUEST” LED 亮起。LED 亮起时，可使用清洁盒式磁带清洁驱动器。

注

要使驱动器在易受灰尘或其他污染物影响的环境中保持最佳工作状态，建议将清洁要求模式处于启用状态。

端接器电源控制 DIP 开关

该 DIP 开关用以确定是否向 SCSI 总线提供端接器电源。要启用端接器电源，将位置 5[端接器电源]开关设为 ON。

数据压缩控制 DIP 开关

可通过 DIP 开关选择数据压缩。当位置 7 [DC 控制(1)]处于“开”时，数据压缩启用。当位置 8 [DC 控制(2)]处于“开”时，主机控制被禁止。

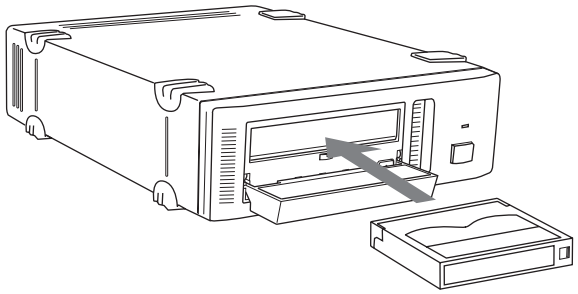
第 3 部分 操作

本部分描述如何使用 AIT 驱动器以及如何处理数据磁带。

如何使用 AIT 驱动器

1 按前面板上的 POWER 开关。
POWER 指示灯将点亮，并且当执行自检时，TAPE MOTION、CLEANING REQUEST 和 REPLACE TAPE 指示灯将闪烁。

2 当 3 个指示灯停止闪烁后，打开防尘盖，如下所示插入 AIT 数据磁带。此时，TAPE MOTION 指示灯点亮。



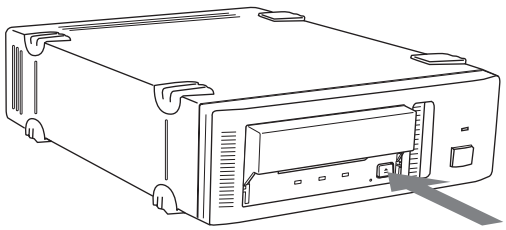
3 计算机软件控制磁带的读写。正在进行读或写时，TAPE MOTION 指示灯闪烁。

4 关上防尘盖。

取出磁带

1 按 EJECT 按钮。

2 打开防尘盖。磁带自动弹出。



注意
请勿在TAPE MOTION指示灯闪烁时按EJECT按钮。否则可能毁坏磁带上的数据。

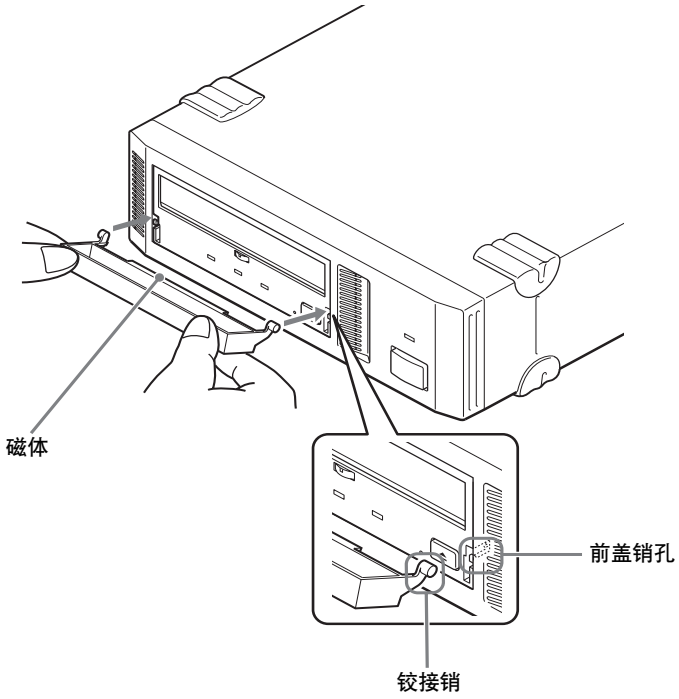
3 从插座中取出磁带，然后关上防尘盖。

安装防尘盖

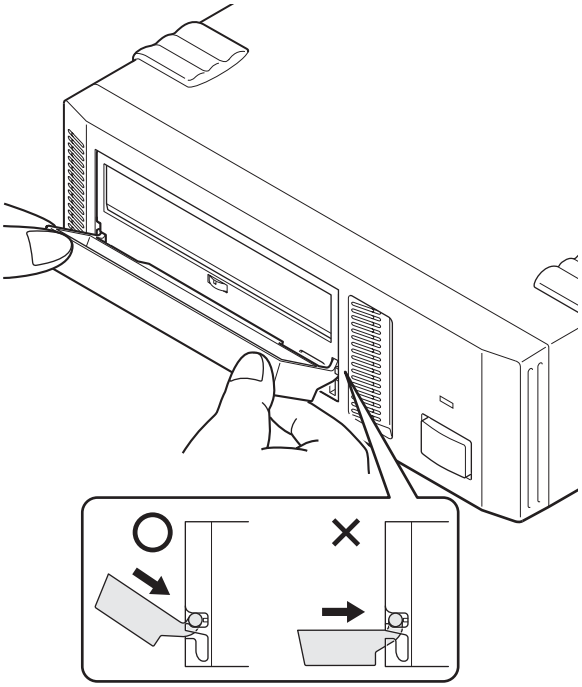
如果防尘盖松动，可按以下说明进行安装。

注
建议使用防尘盖。

1 将防尘盖的铰接销（一边一个）与驱动器前盖上的销孔对齐。
- 防尘盖的放置应该使该盖背面的磁体 * 面向驱动器前盖。
  * 该磁体不会影响磁带。
- 如下图所示以一个角度握住防尘盖，将铰接销装入前盖销孔的顶部，使铰接销挂在销孔上。



2 从一个角度依次按压两端，直到您听见铰接销到位的“喀哒”声。



注意
不要从前面水平地按压防尘盖。否则可能导致防尘盖断裂。

3 关上防尘盖。
这样即完成了防尘盖的安装。

WORM 功能

SDX-D550V 支持 WORM 功能。本章节解释 WORM 功能。

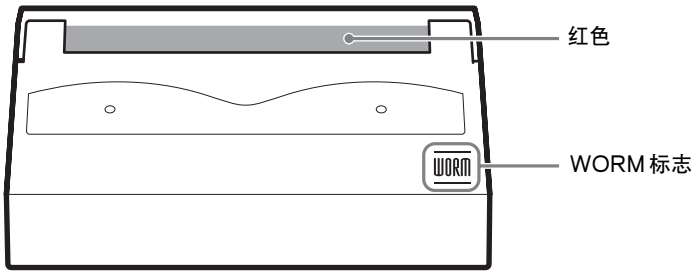
什么是“WORM”？

“WORM”是“Write Once Read Many”的缩写，该功能只允许数据在磁带上的同一位置写入一次，但允许该数据从磁带上被读取任意多次。SDX-D550V 支持 WORM 磁带。当在支持 WORM 的应用程序中使用 WORM 磁带时，被写入磁带的数据不会被意外删除或覆盖。
当使用非 WORM 磁带（此后称为“常规磁带”）时，WORM 驱动器的操作方法与非 WORM 驱动器相同。
WORM 驱动器和非 WORM 驱动器的操作根据所使用磁带类型而不同。

磁带驱动器	盒式磁带	
	常规磁带 （无WORM标志）	WORM磁带 （有WORM标志）
非WORM驱动器	可以读/写	等待弹出
WORM驱动器	可以读/写	可以读/添加-写

WORM 磁带

通过 WORM 磁带的 WORM 标志和红色遮挡板可以与常规磁带相区分。



AIT-2 WORM 盒式磁带：SDX2-50W

如何将数据写入 WORM 磁带

同常规磁带一样，对 WORM 磁带数据的读取次数没有限制。在一个 WORM 磁带上写入数据时，数据不能写入在磁带上已写入的部分。
在一个 WORM 磁带上写入数据时，数据添加在已写入数据之后。因此，先移动至 EOD 区域，然后将数据写入磁带。

WORM 驱动器支持的 SCSI 命令

WORM 驱动器和非 WORM 驱动器支持相同的 SCSI 命令。但是，如果试图在磁带上已写入数据的部分写入数据，将返回下列错误信息：“Sense Key=07, ASC=27h, ASCQ=00: Persistent Write Protect”或“Sense Key=03, ASC=27h, ASCQ=04: Write Position Error”。

注

- 本公司不对由于使用本装置造成写入 WORM 磁带的数据丢失负责。
- 本公司不承担任何由于使用本产品造成财务损失、利润损失或第三方索赔的责任。

第 4 部分 维护与保养

维护驱动器

安全考虑

■ 电源

- 务必使用 100 V - 240 V AC 电源
- 避免与诸如复印机或碎纸机等高电流设备使用同一个电源插座。

■ 电源线事先注意事项

- 请勿挤压电源线或将重物压在电源线上。如果电源线绝缘层有磨损或破裂，请不要使用该电源线。
- 每次拔除电源线时应握住插头。请勿拉拽电源线本身，否则可能拉断电源线。
- 如果长时间不使用驱动器，请将电源线从插座拔出。

避免损坏

■ 避免撞击或震动

摔落驱动器等造成的强烈撞击将损坏驱动器。

■ 环境考虑

请不要在下列环境中存放或使用本驱动器：

- 高湿度
- 高温
- 阳光直射
- 大量灰尘
- 强烈震动
- 温度骤变

■ 良好通风

为防止过热，请将驱动器安装在空气能自由流通的地方，并且不要在驱动器工作时覆盖驱动器。如果内部温度过高，驱动器可能出现故障。

■ 避免温度骤变

如果将设备从暖和的地方移至寒冷的地方，或者如果室内温度骤然升高，机壳内部可能会有结露。如果温度骤然变化，在打开设备电源前应等待至少一个小时。在驱动器内部有结露时插入盒式磁带，会损坏驱动器或磁带。如果机内可能有结露，请立即从驱动器中取出盒式磁带。
将驱动器打开，而不插入磁带，结露能更快地蒸发。

■ 异常现象

如果驱动器运作异常，或者开始发出气味或冒烟，请立即拔除电源线并与供应商联系。

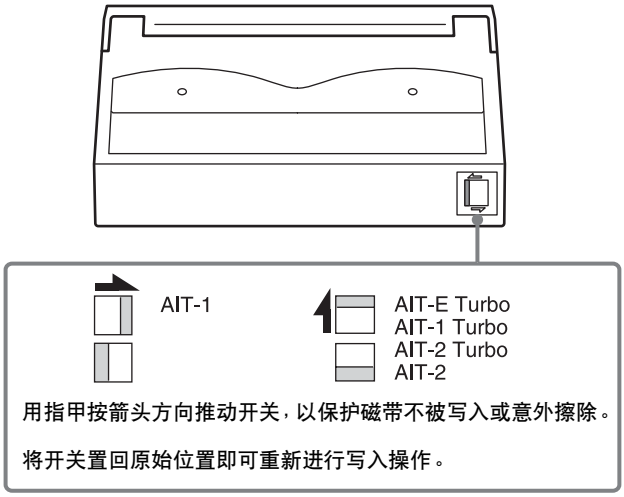
■ 机壳清洁

使用柔软的干布擦拭机壳。对于顽固的污秽，可用温和的清洁剂蘸湿软布擦拭，然后再用柔软干布擦试。请勿使用酒精、涂料稀释剂、臭虫喷雾剂或其他烈性溶剂，否则可能破坏表面光洁度。

维护磁带

使用事先注意事项

- 避免强烈震动或摔落。
- 盒式磁带表面的遮挡板在磁带插入驱动器时自动打开。请勿用手打开遮挡板，因为触摸磁带可能将其损坏。
- 盒式磁带在工厂组装时经过严格定位。请勿试图将其打开或拆分。
- 盒式磁带表面的写保护开关可以防止磁带被写入或意外擦除。如果您不需要写入，请移动此开关至写保护位置（按照箭头方向）。



- 如果温度发生骤变，结露可能干扰磁带的读写操作。
- 如果不需要读写磁带，请避免不必要的插入和取出磁带操作。
- 当使用完驱动器时，请取出磁带。

存储事先注意事项

- 当磁带不在驱动器中时，请将其放在磁带盒中。
- 避免将磁带存放在积满灰尘、阳光直射、靠近加热器或空调、或者潮湿的地方。
- 请勿将磁带放在汽车的仪表板或储物盘上。

清洁

为保持 AIT 磁带机的最佳状态，请根据需要使用带有 AIT 标志的清洁磁带匣清洁磁带机（另售）。当磁带机需要清洁时，CLEANING REQUEST 指示灯亮。

如何清洁

1 将清洁带(SDX1-CL)装入 AIT 驱动器。
即自动开始清洁。

2 大约 15 秒钟以后，清洁将停止并且磁带自动弹出。

注
请勿倒回清洁带并再次使用。当用至清洁带末端时，请将其丢弃并购买带有 AIT 标志的新的清洁带。

规格 (SDX-D550V)

■ 性能

存储容量	208 GB 压缩（使用 TAIT2-80N，TAIT2-80C）*1 80 GB 未压缩（使用 TAIT2-80N，TAIT2-80C）
比特误差率	小于 10^{-17}
数据传输速率（磁带）	12 MB/s 未压缩
突发数据传输速率 (SCSI)	最高 12 MB/s，异步 最高 160 MB/s，同步
初始化时间	少于 5 秒

■ 工作环境

工作时	温度： 10 至 35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 湿度： 30% 至 80% （无结露） 最高湿球温度计温度：26 ℃
不工作	温度： -40 至 70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 湿度： 10% 至 90%（ΔRH<30%/h） 最高湿球温度计温度：45 ℃

■ 电源和其他

电源	100 V 至 240 V AC，50/60 Hz 1.2 A
机壳尺寸	198 × 64.5 × 246 mm（宽×高×深） （不包括突出部分）
重量	2.4 kg
附件	电源线 (1) 操作说明 (1)

可能在不另行通知或承担责任的情况下，根据技术改进的需要修改规格。

*1 假定压缩率为 2.6 : 1。
记录数据时可达到的数据压缩程度根据系统环境和数据类型而不同。

规格 (SDX-D450V)

■ 性能

存储容量	104 GB 压缩（使用 TAIT1-40N，TAIT1-40C）[*1] 40 GB 未压缩（使用 TAIT1-40N，TAIT1-40C）
比特误差率	小于 10^{-17}
数据传输速率（磁带）	6 MB/s 未压缩
突发数据传输速率 (SCSI)	最高 12 MB/s，异步 最高 40 MB/s，同步
初始化时间	少于 5 秒

■ 工作环境

工作时	温度： 10 至 35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 湿度： 30% 至 80% （无结露） 最高湿球温度计温度：26 ℃
不工作	温度： -40 至 70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 湿度： 10% 至 90%（ΔRH<30%/h） 最高湿球温度计温度：45 ℃

■ 电源和其他

电源	100 V 至 240 V AC，50/60 Hz 1.2 A
机壳尺寸	198 × 64.5 × 246 mm（宽×高×深） （不包括突出部分）
重量	2.4 kg
附件	电源线 (1) 操作说明 (1)

可能在不另行通知或承担责任的情况下，根据技术改进的需要修改规格。

[*1] 假定压缩率为 2.6 : 1。
记录数据时可达到的数据压缩程度根据系统环境和数据类型而不同。

规格 (SDX-D250V)

■ 性能

存储容量	52 GB 压缩 （使用 TAITE-20N）*1 20 GB 未压缩（使用 TAITE-20N）
比特误差率	小于 10^{-17}
数据传输速率（磁带）	6 MB/s 未压缩
突发数据传输速率 (SCSI)	最高 12 MB/s，异步 最高 40 MB/s，同步
初始化时间	少于 5 秒

■ 工作环境

工作时	温度： 10 至 35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 湿度： 30% 至 80% （无结露） 最高湿球温度计温度：26 ℃
不工作	温度： -40 至 70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 湿度： 10% 至 90%（ΔRH<30%/h） 最高湿球温度计温度：45 ℃

■ 电源和其他

电源	100 V 至 240 V AC，50/60 Hz 1.2 A
机壳尺寸	198 × 64.5 × 246 mm (宽×高×深) （不包括突出部分）
重量	2.4 kg
附件	电源线 (1) 操作说明 (1)

可能在不另行通知或承担责任的情况下，根据技术改进的需要修改规格。

*1 假定压缩率为 2.6 : 1。
记录数据时可达到的数据压缩程度根据系统环境和数据类型而不同。

安全規則

用戶記錄

型號和序列號位於底部。請將序列號記錄於下面的空白處。每次您與經銷商聯繫有關本產品事宜時，需引用該型號和序列號。

型號：_____ 序列號：_____

資訊

警告

為減少火災或觸電的危險，請勿將本裝置暴露在雨中或潮濕環境中。

為避免電擊，請勿打開機殼。

請務必找專業人員進行維修。

規範達標認證型號

您的 SDX-D550V 屬於型號 ATDEA3 ，該型號通過規範達標認證。您的 SDX-D450V 、 SDX-D250V 屬於型號 ATDEA2，該型號通過規範達標認證。該號和額定電壓及額定電流一起，位於磁帶機型號標籤上。

注意

必須使用本裝置上的幹線插頭斷開幹線電源。
請確保電源插座安裝在本裝置附近且方便使用。

註

請在本裝置上使用經過使用地國家的相應測試組織認可的電源線。

重要安全須知

爲保證安全，使用本設備前，請詳盡閱讀“安全說明”，並妥善保管本說明書以備參考。

請仔細查看並遵守本設備上的或使用說明書中所描述的所有警告標誌、防護措施和使用說明。

使用

電源 – 本設備僅使用標籤上指明的電源類型。如果不能確認電源類型，請向經銷商或當地電力公司咨詢。

關於帶有三相接地型 AC 插頭的本設備：
如果無法將插頭插入插座，請與電工聯繫要求安裝合適的插頭。不要使接地插頭的安全作用失效。

AC 電源線：（僅用於 AC 電源操作本設備時）
AC 電源線應具有可在該國使用於本設備的安全許可或標誌。請向經銷商或當地電力公司咨詢。

清潔 – 清潔或擦亮本設備前，應從牆壁插座上拔下本設備。請勿使用液體或氣霧型清潔劑清洗本設備。可使用略微浸濕的軟布擦拭本設備的外表。

進入異物和液體 – 切勿將任何類型的異物透過開口放入本設備，因爲這些異物可能會碰及危險的帶電體，或造成部件短路，從而引發火災或觸電事故。切勿使任何類型的液體濺落到本設備上。

安裝

水和濕氣 – 不要在有水的地方使用帶有電源線的本設備，如浴缸、臉盆、廚房水槽或洗衣盆旁邊，潮濕的地下室中或游泳池附近等。

保護電源線 – 應在不太可能被踩著或被擠壓的地方布線，並特別注意插頭、插座，以及電線從本設備中伸出的地方。

附件 – 車、工作臺、三腳架、支架或桌子上。否則，本設備可能會掉落，給人員造成嚴重傷害，並使本設備嚴重損壞。僅使用製造商推薦的手推車、工作臺、三腳架、支架或桌子。

通風 – 機櫃上設置孔和開口以進行必要的通風。爲確保本設備的可靠操作，防止本設備過熱，切勿堵塞或覆蓋這些孔和開口。

- 切勿用布或其他材料覆蓋孔和開口。
- 切勿將本設備置於床、沙發、毛毯或其他類似的表面上，以免堵塞孔和開口。
- 切勿將本設備置於密閉的空間，如書櫥或內建的箱體中，除非提供適當的通風條件。

維修

裝置損壞維修 – 從牆壁插座上拔下本設備，根據下列情形交給有資質的維修人員進行維修：

- 電源線或插頭損壞或磨損時。
- 本設備被液體濺濕或有異物掉入本設備。
- 本設備浸水或受到雨淋。
- 本設備掉落遭受嚴重的撞擊，或機櫃受損。
- 本設備不能按使用說明正常工作。只能調整使用說明書中所規定的控制部件。對其他控制部件的不適當調整會導致損壞，並經常需要有資質的技術人員工作大量時間以使本設備恢復正常工作。
- 本設備在性能上有明顯的改變–表明需要進行維修。

維修 – 不要試圖擅自檢修本設備，因爲打開或取出蓋子會招致高壓或其他的危險。

應將所有的維修工作交給有資質的維修人員。

目錄

如何使用本指南 229

第 1 部分
介紹

關於 AIT 磁帶機 230
特性 230
可用的磁帶匣 231
系統部件 231
部件名稱和功能 232
前面板 232
後面板 233

第 2 部分
準備

附件 234
互連 234
SCSI ID **設置** 235
選擇開關（DIP 開關） 235

第 3 部分
操作

如何使用 AIT 磁帶機 238
取出磁帶匣 239
安裝防塵罩 240
WORM **功能** 242

第 4 部分
保養和維護

保養磁帶機 244
安全注意事項 244
避免損壞 244
保養磁帶盒 246
使用注意事項 246
存放注意事項 246
清潔 247
清潔方法 247

附錄

規格(SDX-D550V) 248
規格(SDX-D450V) 249
規格(SDX-D250V) 250

如何使用本指南

本指南旨在說明AIT驅動設備SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V及其維護事項。在使用本設備前請仔細閱讀本指南，並將其存於方便之處，以備今後參考。
本指南由四個部分組成，另附設備規格。請參閱與您所用磁帶機相關的各部分內容。

第 1 部分　說明本磁帶機的特性、其系統部件，以及各部件的名稱和功能。

第 2 部分　用以說明本磁帶機與主電腦之間的必要連接。如果正在使用其他的SCSI設備，您可能需要更改SCSI ID設置。安裝本磁帶機時請閱讀這一部分。

第 3 部分　說明本磁帶機的使用方法，包括如何開啓本設備、以及如何插入和取出磁帶匣。操作本磁帶機時請閱讀這一部分。

第 4 部分　說明本磁帶機及磁帶匣的維護方法，以及如何清潔驅動。使用本磁帶機前請閱讀這一部分。

附錄　　列出了 SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V 的主要規格。

第 1 部分　介紹

關於 AIT 磁帶機

SDX-D550V 是外部 AIT 驅動設備，使用與 AIT-2 Turbo 格式相符的數據磁帶匣。 SDX-D450V 是外部 AIT 驅動設備，使用與 AIT-2 Turbo 格式相符的數據磁帶匣。SDX-D250V 是外部 AIT 驅動設備，使用與 AIT-E Turbo 格式相符的數據磁帶匣。
SDX-D550V 支援 AIT-E Turbo ， AIT-1 ， AIT-1 Turbo ， AIT-2 和 AIT-2 Turbo 格式。 SDX-D450V 支援 AIT-E Turbo ， AIT-1 和 AIT-1 Turbo 格式。 SDX-D250V 僅支援 AIT-E Turbo 格式。

特性

AIT 磁帶機 SDX-D550V 具有以下特性：
- 支援寫入和讀取與 AIT-E Turbo ， AIT-1 ， AIT-1 Turbo ， AIT-2 和 AIT-2 Turbo 格式相容的資料磁帶匣。
- 三級錯誤更正編碼可確保的高資料可靠性。
- 可使用資料壓縮在 TAIT2-80N ， TAIT2-80C 上儲存 208G 位元組資料[*1]。 TAIT2-80N ， TAIT2-80C 上的自然容量爲 80 G 位元組儲存量。
- 自動檢查儲存資料的壓縮狀況。
- 充分支援 Ultra 160 Wide SCSI LVD/SE 界面以訪問主電腦。

AIT 磁帶機 SDX-D450V 具有以下特性：
- 支援寫入和讀取與 AIT-E Turbo ， AIT-1 和 AIT-1 Turbo 格式相容的資料磁帶匣。
- 三級錯誤更正編碼可確保的高資料可靠性。
- 可使用資料壓縮在 TAIT1-40N ， TAIT1-40C 上儲存 104G 位元組資料[*1]。 TAIT1-40N ， TAIT1-40C 上的自然容量爲 40 G 位元組儲存量。
- 自動檢查儲存資料的壓縮狀況。
- 充分支援 Wide Ultra SCSI LVD/SE 界面以訪問主電腦。

AIT 磁帶機 SDX-D250V 具有以下特性：
- 支援寫入和讀取與 AIT-E Turbo 格式相容的資料磁帶匣。
- 三級錯誤更正編碼可確保的高資料可靠性。
- 可使用資料壓縮在 TAITE-20N 上儲存 52G 位元組資料[*1]。 TAITE-20N 上的自然容量爲 20 G 位元組儲存量。
- 自動檢查儲存資料的壓縮狀況。
- 充分支援 Wide Ultra SCSI LVD/SE 界面以訪問主電腦。

[*1] 假定壓縮比爲 2.6:1 。
記錄資料時的資料壓縮等級因系統環境和資料類型而有所不同。

可用的磁帶匣

用於 SDX-D550V 的數據磁帶匣必須註有 AIT-E Turbo ， AIT-1 Turbo ， AIT-2 Turbo ， AIT-1 或 AIT-2 標誌。 SDX-D450V 可與註有 AIT-E Turbo ， AIT-1 Turbo 或 AIT-1 標誌的數據磁帶匣一同使用。 SDX-D250V 可與註有 AIT-E Turbo 標誌的數據磁帶匣一同使用。

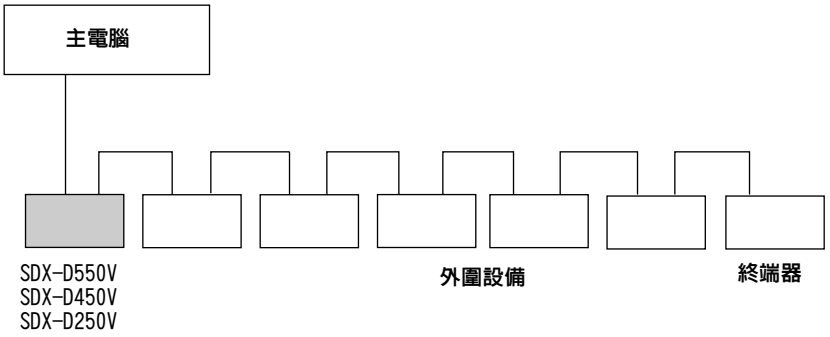
AIT-E Turbo LOGO　AIT-1 Turbo LOGO　AIT-2 Turbo LOGO　AIT-1 LOGO　AIT-2 LOGO

註

- 請務必使用 AIT 專用磁帶匣。
- 請勿將非 AIT 磁帶匣用於本系統，否則會損壞 AIT 磁帶機。雖然市售 8 mm 磁帶與 AIT 磁帶匣的外觀類似，但其規格完全不同，因而不能使用。

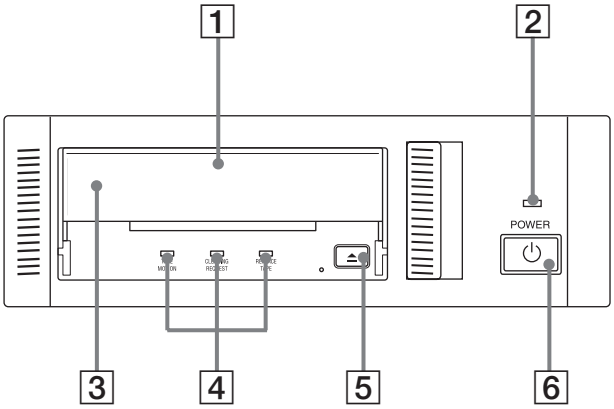
系統部件

SDX-D550V/SDX-D450V/SDX-D250V 通過超寬 LVD/SE SCSI 接口與主電腦相連。



部件名稱和功能

前面板



1 AIT數據磁帶匣插口
有關插入和取出 AIT 數據磁帶匣的內容請參見第 238 至 239 頁。

2 POWER（電源）指示燈
磁帶機接通電源時點亮。

3 防塵罩
用以保護 AIT 數據磁帶匣的插口。

4 磁帶機狀態LED指示
LED 指示燈定義如下。

LED			
TAPE MOTION	CLEANING REQUEST	REPLACE TAPE	意義
■	無關聯	無關聯	已裝入磁帶
■□■	無關聯	無關聯	正在訪問磁帶（寫入/讀取）
□■□	無關聯	無關聯	正在訪問磁帶（其他）
無關聯	■	無關聯	請求清潔
無關聯	■□■	無關聯	清潔未完成
無關聯	無關聯	■	發生介質錯誤
□■□	□■□	□■□	發生 H/W 錯誤

■ 亮

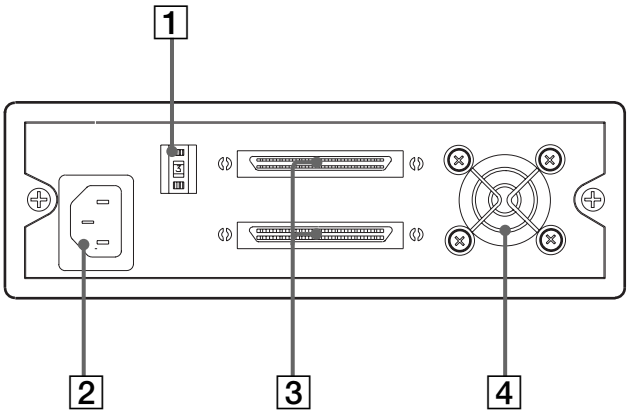
■□■ ⎍‾⎍ 慢
1 脈衝（0.9 秒亮 /0.3 秒滅）

□■□ ⎍⎍⎍ 快
1 脈衝（0.3 秒亮 /0.3 秒滅）

5 **EJECT（彈出）按鈕**
按下從磁帶機中取出數據磁帶匣。

6 **POWER（電源）開關**
按下打開或關閉磁帶機電源。

後面板



1 **旋轉式選擇開關**
SCSI ID 選擇器。

2 **AC IN連接器**
在此連接隨附電源電纜。

3 **SCSI連接器**
連接至 SCSI 主電腦的總線接插件或其他 SCSI 外圍設備。

4 **冷卻風扇**

第 2 部分 準備

在確認所有必需的安裝附件備齊之後，將磁帶機連接至主電腦，然後用後面板上的旋轉開關選擇 SCSI ID。

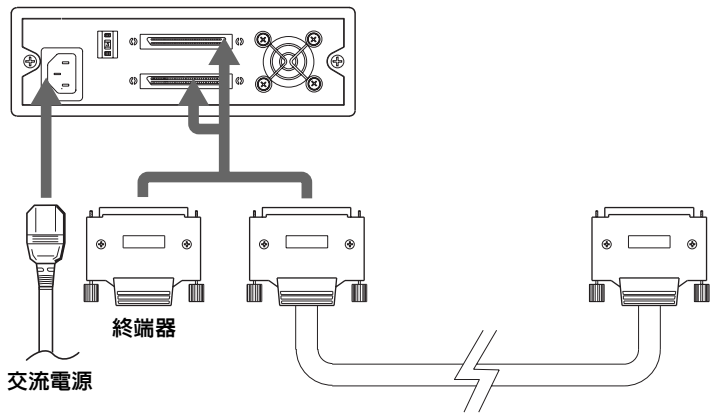
附件

第一次開箱時，應確認箱內包含以下附件。
如果有任何附件缺失或破損，請與供應商聯繫。
- AIT 驅動設備
- 電源電纜
- 使用說明書

互連

SCSI 總線允許多達 15 臺外圍設備與主電腦連接。使用半節距(half pitch)68 針插頭的 SCSI 電纜。

注意事項
- 連接 SCSI 電纜前，應關閉主電腦及外圍設備的電源。
- 確認 SCSI 連接器已緊固連接。
- 如果本機是寬SCSI總線上的最後(或唯一)一臺設備，請務必將終端連接器接至適當的尚未使用的寬SCSI連接器。使用不相容的終端連接器可能會損壞本機。
- 在使用超寬SCSI總線的情況下，連接主電腦和SCSI總線上最後設備的SCSI電纜的總長度應小於12米（39英尺）。（如果SCSI單端主電腦適配器位於 SCSI 總線的末端，應使用長度小於 1.5 米的 SCSI 電纜。）*1



*1 如果連接至單端 SCSI 主電腦適配器，電纜長度應小於 1.5 米。

SCSI ID設置

可以通過後面板上的旋轉開關設置SCSI ID。可分別按+或－按鈕上、下移動數字。
SCSI ID的出廠設定值爲5。若有必要，可按開關按鈕選擇您所需要的SCSI ID數字。由於主電腦適配器的ID通常設爲7，因此，請選擇其他數值進行SCSI ID設置。

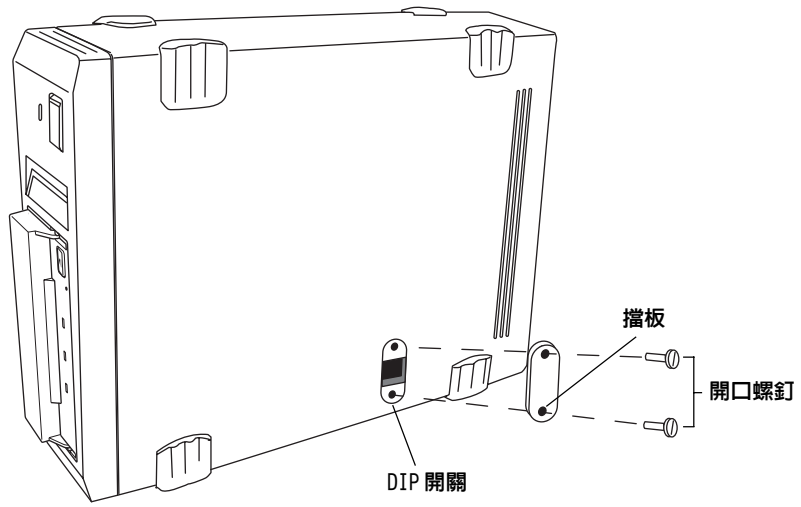
注意事項

- SCSI ID必須不同於SCSI總線上其他外圍設備的ID。
- 出廠時，SCSI奇偶校驗已啓用，且終端開關已設爲“開啓”。使用前，務必將終端連接器接至SCSI總線。
- 更改SCSI ID設置前，應務必使用前面板上的“電源”開關關閉電源。

選擇開關（DIP開關）

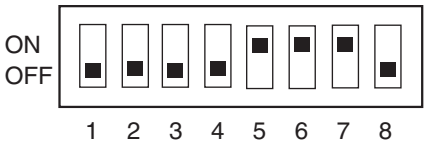
用十字螺絲刀將兩只開口螺釘拆下。將擋板拆下，更改DIP開關設置。（有關更改DIP開關設置的詳情，請參閱下圖。）
更改DIP開關設置之後，將擋板重新裝上，用十字螺絲刀將兩只開口螺釘擰緊。

注意
在磁帶機上拆除擋板更改DIP開關設置之前，應關閉電腦的電源，將電源線從本機上斷開。
在DIP開關設置更改之後，即用原配的兩只開口螺釘將擋板重新裝上。



DIP 開關位置

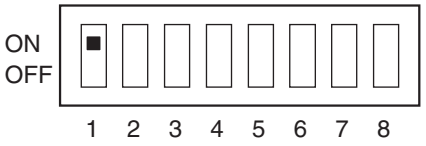
預設值



1 磁帶機模式（OFF）
2 磁帶機模式（OFF）
3 磁帶機模式（OFF）
4 磁帶機模式（OFF）
5 終端器電源（ON）
6 定期清潔請求(ON)
7 DC 控制（1）(ON)
8 DC 控制（2）(OFF)

DR（故障恢復 *）模式

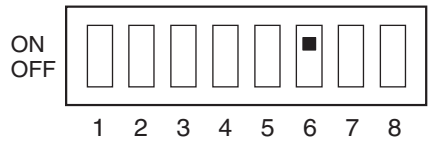
要啓動 DR 模式，請設爲位置 1[磁帶機模式]。切換至“開啓”。



1 磁帶機模式（ON）
2 磁帶機模式
3 磁帶機模式
4 磁帶機模式
5 終端器電源
6 定期清潔請求
7 DC 控制 （1）
8 DC 控制 （2）

* 在故障恢復(DR)模式中，磁帶機在裝入寫保護磁帶 15 秒後進入 DR 待機模式，所有 LED 指示燈閃爍。如果在 LED 指示燈閃爍時重新啓動磁帶機，則磁帶機將作爲 CD-ROM 設備啓動。
關於故障恢復模式的詳情，請參閱所用應用軟體附帶的使用說明書。

清潔請求模式
可以使用 DIP 開關啓動定期清潔模式。



1 磁帶機模式
2 磁帶機模式
3 磁帶機模式
4 磁帶機模式
5 終端器電源
6 定期清潔請求(ON)
7 DC 控制 (1)
8 DC 控制 (2)

開關 6 處於 ON 時，會啓用清潔要求模式。啓用後，每操作 100 小時，前面板上的“CLEANING REQUEST” LED指示燈均會點亮。
該 LED 指示燈點亮時，請使用清潔帶清潔磁帶機。

註
建議您啓用清潔請求模式，以便在受灰塵和其他汙染物影響的環境中保持磁帶機的最佳狀態。

終端器電源控制 DIP 開關
該DIP開關決定是否向SCSI匯流排線提供終端器電源。要啓用終端器電源，請將位置 5[終端器電源]開關設爲 ON 。

資料壓縮控制 DIP 開關
資料的壓縮是經由DIP開關的選擇。當DIP開關的位置“7”[DC控制(1)]撥在“ON”時，啓動資料壓縮的功能，當DIP開關的位置“8”[DC控制(2)]撥在“ON”時，解除由主電腦控制。

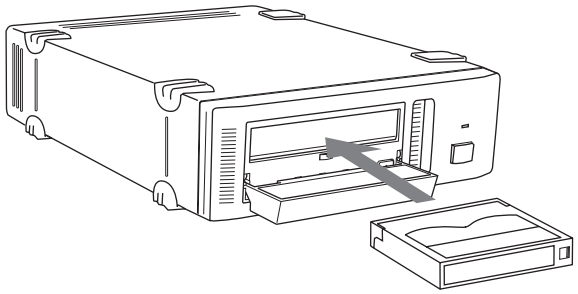
第 3 部分 操作

本節說明 AIT 磁帶機的使用方法，以及如何操作數據磁帶。

如何使用 AIT 磁帶機

1 按前面板上的 POWER（電源）開關。
進行自檢時，POWER(電源)指示燈亮起，TAPE MOTION(磁帶運動)、CLEANING REQUEST（要求清潔），及 REPLACE TAPE（更換磁帶）指示燈閃爍。

2 當三個指示燈停止閃爍時，按如下所示，打開防塵罩，然後數據磁帶匣。 TAPE MOTION（磁帶運動）指示燈亮起。



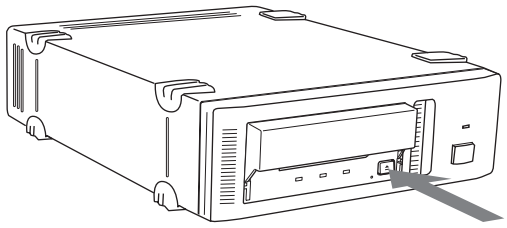
3 電腦軟體控制磁帶的讀取和寫入。讀取或寫入時，TAPE MOTION(磁帶運動）指示燈閃爍。

4 關閉防塵罩。

取出磁帶匣

1 按 EJECT（彈出）按鈕。

2 打開防塵罩。
磁帶匣被自動彈出。



注意
當 TAPE MOTION（磁帶運動）指示燈閃爍時，請勿按動 EJECT（彈出）按鈕。否則可能會損壞磁帶上的數據。

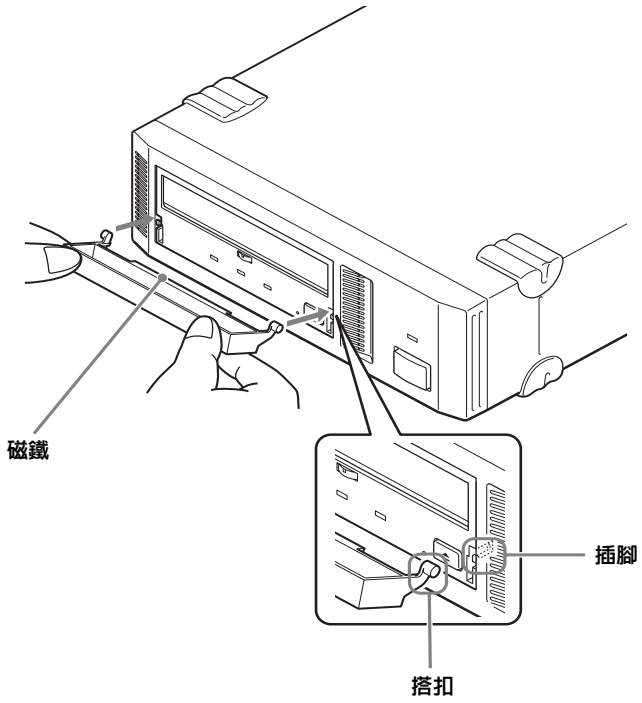
3 將磁帶匣從插口中取出，然後關閉防塵罩。

安裝防塵罩

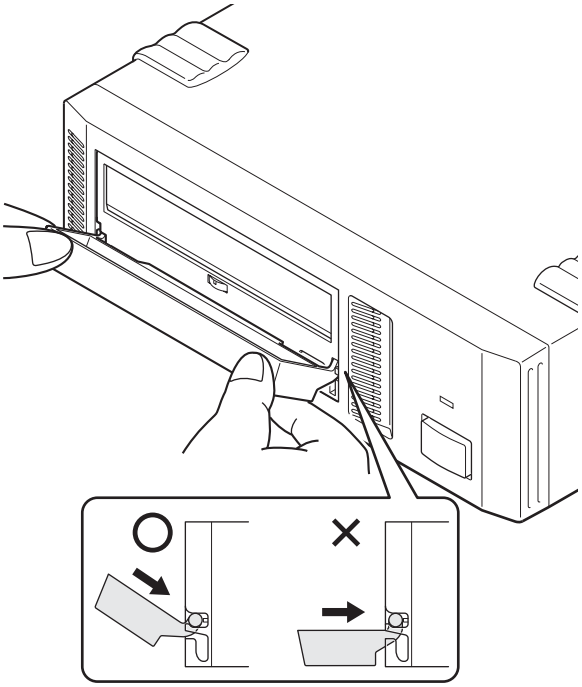
如果防塵罩鬆動，可按下述方法安裝。

註
建議您使用帶有防塵罩的磁帶機。

1 將防塵罩的搭扣（一邊一個）對準磁帶機邊框的插腳。
- 確定防塵罩的位置，使防塵罩背面上的磁鐵面對磁帶機邊框。
  * 該磁鐵不影響磁帶盒的磁帶。
- 如下圖所示，以一定角度握住防塵罩，將搭扣置於邊框插腳的頂部，確定其位置，使其托住插腳。



2 依次以一定角度按壓各邊，直至聽到搭扣“哱嗒”一聲就位爲止。



注意
請勿從正面水平按壓防塵罩。否則會造成防塵罩破裂。

3 關閉防塵罩。
到此結束防塵罩的安裝。

WORM 功能

SDX-D550V 支援 WORM 功能。本節將對 WORM 功能加以說明。

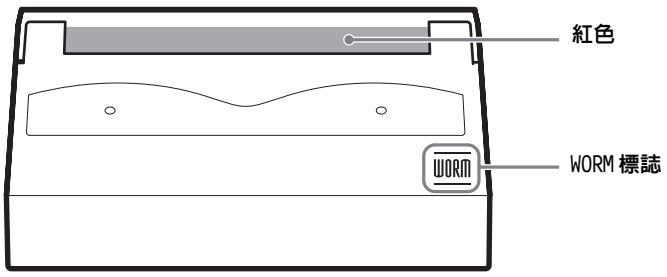
什麼是 WORM ?

WORM 是“Write Once Read Many”的首寫字母縮寫詞，是在磁帶的同一地方只將資料寫入一次，但卻可以無數次從磁帶讀取該資料的一種功能。 SDX-D550V 支援 WORM 磁帶匣。當 WORM 磁帶匣與支援 WORM 功能的應用程式一同使用時，寫入磁帶中的資料不會被意外刪除或改寫。
當使用非WORM磁帶匣（以下稱作“常規磁帶匣”），WORM磁帶機與非WORM磁帶機的工作方式相同。
WORM磁帶機和非WORM磁帶機的工作方式因所使用的磁帶匣類型而有所不同。

磁帶機	磁帶匣	
	常規磁帶匣 （沒有 WORM 標誌）	WORM 磁帶匣 （帶有 WORM 標誌）
非 WORM 磁帶機	可以讀取 / 寫入	等待退出
WORM 磁帶機	可以讀取 / 寫入	可以讀取 / 附加 - 寫入

WORM 磁帶匣

根據 WORM 標誌和紅色擋板可以區分 WORM 磁帶匣和常規磁帶匣。



AIT-2 WORM 磁帶匣 : SDX2-50W

如何在 WORM 磁帶匣上寫入資料？

對於常規磁帶匣，從WORM磁帶匣中讀取資料的次數沒有限制。當將資料寫入 WORM 磁帶匣時，則不能將資料寫入磁帶的已經被寫入的部分。
當將資料寫入WORM磁帶匣時，該資料將被附加在已經寫入磁帶匣的資料後面。因此，在向磁帶匣寫入資料時，必須移至 EOD 區域。

WORM 磁帶機支援的 SCSI 命令

非 WORM 磁帶機支援的 SCSI 命令， WORM 磁帶機同樣支援。但如果試圖將資料寫入磁帶的已經被寫入的部分，則將反饋以下的錯誤訊息：“Sense Key=07 ， ASC=27h ， ASCQ=00 ： Persistent Write Protect（永久寫入保護）。”或“Sense Key=03 ， ASC=27h ， ASCQ=04 ： Write Position Error（寫入位置錯誤）。”

註

- 本公司對因使用本設備而導致寫入WORM磁帶匣中資料的丟失概不負責。
- 本公司對因使用本產品而導致的任何經濟損失、利益喪失或由第三方提出的索賠概不負責。

第 4 部分 保養和維護

保養磁帶機

安全注意事項

■ 電源

- 務必使用 100 V – 240 V 的交流電。
- 應避免與高強度電流設備（如複印機或碎紙機等）使用同一插座。

■ 電源電纜注意事項

- 請勿踩壓電纜或將重物置於其上。如果電纜絕緣體出現磨損或破裂，請勿繼續使用。
- 應始終握住插頭將電纜拔出。切勿拽拉電纜本身，否則會造成電纜破裂。
- 如果長時間不使用磁帶機，應將電纜從插座上拔下。

避免損壞

■ 避免撞擊和震動

劇烈撞擊（如摔落磁帶機等）會損壞磁帶機。

■ 環境注意事項

請勿在以下場所存放或使用磁帶機：

- 高濕處
- 高溫處
- 直射的陽光下
- 多塵的地方
- 強烈震動的地方
- 溫度驟變的地方

■ 適當通風

爲避免過熱，應將磁帶機裝於四周通風狀況良好的地方，且勿在在操作期間將其覆蓋。如果內部溫度上升過高，磁帶機可能會出現故障。

■ 避免溫度驟變

如果將磁帶機從涼爽處移至溫暖處，或如果室溫驟升，磁帶盒內部可能會有濕氣凝結。溫度驟變後，在開啓磁帶機電源前應至少等待 1 小時。將帶有濕氣的磁帶匣插入磁帶機會使磁帶機或磁帶受損。如果磁帶匣內部有濕氣凝結，應立即將其從磁帶機中取出。
此外，在不插入磁帶匣的情況下將磁帶機晾置會使濕氣迅速散髮。

■ 異常情況

如果磁帶機出現異常情況，或者開始出現異味或冒煙，應立即將其從牆壁插座上拔下，並與您的供應商聯繫，以尋求幫助。

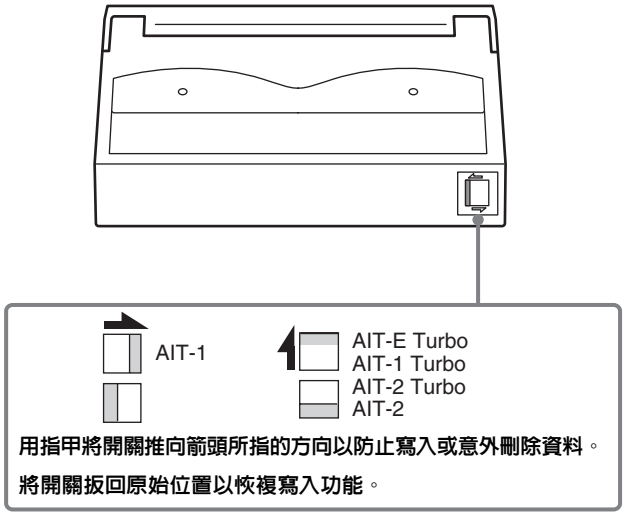
■ 清潔磁帶盒

請用柔軟的乾布擦拭磁帶盒。如果灰塵較重，可用蘸有柔和肥皂液的軟布進行擦拭，然後再用柔軟的乾布擦拭。請勿使用酒精、塗料稀釋劑、殺蟲劑或其他揮發性溶劑進行擦拭，否則會損壞拋光面。

保養磁帶盒

使用注意事項

- 避免強烈震動和摔落。
- 當磁帶匣插入磁帶機時，其表面擋板自動打開。請勿用手打開擋板，因爲觸摸磁帶會使其受損。
- 磁帶匣在工廠裝配時已經仔細校準。請勿試圖打開或拆卸磁帶匣。
- 磁帶匣表面上的寫入保護開關用於防止磁帶寫入或意外刪除資料。如果無需向磁帶寫入數據，請將此開關撥至寫入保護位置（沿箭頭方向）。



- 如果溫度驟變，濕氣凝結可能會干擾磁帶的讀取和寫入。
- 如果您無需寫入或讀取磁帶，應避免磁帶匣不必要的插入和取出操作。
- 用完磁帶機後，應取出磁帶匣。

存放注意事項

- 未插入磁帶機時，應將磁帶匣置於存放盒中。
- 應避免將磁帶匣存放在髒汙的地方、直射的陽光下、加熱器或空調器附近，或潮濕的場所。
- 請勿將磁帶匣置於車內的儀表盤上或存儲盤中。

清潔

爲保持AIT磁帶機的最佳狀態，請根據需要使用帶有AIT標誌的清潔磁帶匣清潔磁帶機（另售）。磁帶機需要清潔時，CLEANING REQUEST 指示燈會點亮。

清潔方法

1 將清潔磁帶匣裝入 AIT 磁帶機。
清潔自動開始。

2 清潔過程需要 15 秒左右，完成清潔後帶匣會自動彈出。

注意
請勿重繞清潔磁帶匣並重新使用。磁帶匣到頭時，請將其丟棄並購買帶有 AIT 標誌的新的清潔磁帶匣。

規格(SDX-D550V)

■ 性能

存儲容量	壓縮時208 GB（使用TAIT2-80N，TAIT2-80C）*1 未壓縮時80 GB（使用TAIT2-80N，TAIT2-80C）
誤碼率	小於10^{-17}
數據傳送速率（磁帶）	未壓縮時12 MB/s
瞬間數據傳送速率(SCSI)	最大12 MB/s，不同步 最大160 MB/s，同步
初始化時間	小於5秒

■ 操作環境

操作時	溫度：10至35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 濕度：30至80%（無結露） 最大濕球溫度：26 ℃
非操作時	溫度：-40至70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 濕度：10至90%（ΔRH<30%/h） 最大濕球溫度：45 ℃

■ 電源和其他事項

電源	100 V至240 V交流電，50/60 Hz 1.2 A
外殼尺寸	198×64.5×246 mm（寬×高×深） （不包括凸出部件）
重量	2.4公斤
附件	電源電纜(1) 使用說明書(1)

規格若因技術改進而有所變動，恕不另行通知。

*1 假定壓縮比爲2.6:1。
記錄資料時的資料壓縮等級因系統環境和資料類型而有所不同。

規格(SDX-D450V)

■ 性能

存儲容量	壓縮時104 GB（使用TAIT1-40N，TAIT1-40C）*1 未壓縮時40 GB（使用TAIT1-40N，TAIT1-40C）
誤碼率	小於10^{-17}
數據傳送速率（磁帶）	未壓縮時6 MB/s
瞬間數據傳送速率(SCSI)	最大12 MB/s，不同步 最大40 MB/s，同步
初始化時間	小於5秒

■ 操作環境

操作時	溫度：10至35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 濕度：30至80%（無結露） 最大濕球溫度：26 ℃
非操作時	溫度：-40至70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 濕度：10至90%（ΔRH<30%/h） 最大濕球溫度：45 ℃

■ 電源和其他事項

電源	100 V至240 V交流電，50/60 Hz 1.2 A
外殼尺寸	198×64.5×246 mm（寬×高×深） （不包括凸出部件）
重量	2.4公斤
附件	電源電纜(1) 使用說明書(1)

規格若因技術改進而有所變動，恕不另行通知。

*1 假定壓縮比爲2.6:1。
記錄資料時的資料壓縮等級因系統環境和資料類型而有所不同。

規格(SDX-D250V)

■ 性能

存儲容量	壓縮時52 GB（使用TAITE-20N）*1 未壓縮時20 GB（使用TAITE-20N）
誤碼率	小於10^{-17}
數據傳送速率（磁帶）	未壓縮時6 MB/s
瞬間數據傳送速率(SCSI)	最大12 MB/s，不同步 最大40 MB/s，同步
初始化時間	小於5秒

■ 操作環境

操作時	溫度：10至35 ℃（ΔT<10 ℃/h） 濕度：30至80%（無結露） 最大濕球溫度：26 ℃
非操作時	溫度：−40至70 ℃（ΔT<20 ℃/h） 濕度：10至90%（ΔRH<30%/h） 最大濕球溫度：45 ℃

■ 電源和其他事項

電源	100 V至240 V交流電，50/60 Hz 1.2 A
外殼尺寸	198×64.5×246 mm（寬×高×深） （不包括凸出部件）
重量	2.4公斤
附件	電源電纜(1) 使用說明書(1)

規格若因技術改進而有所變動，恕不另行通知。

*1 假定壓縮比爲2.6:1。
記錄資料時的資料壓縮等級因系統環境和資料類型而有所不同。

SDX-D550V/D450V/D250V

AIT Drive Unit

Operator's Guide

取扱説明書

Mode d'emploi

Benutzerhandbuch

Guía del operador

Istruzioni per l'uso

사용설명서

使用说明书

使用說明書

Printed in Belgium